DESIGNED, TESTED AND
APPROVED **IN GERMANY**

Fakir
HAUSGERÄTE

Robert RS 850 **PLUS**

Saugroboter & Dust Collector

Robot Vacuum & Dust Collector

Robot Süpürge & Toz Toplama İstasyonu

Робот-пылесос И Пылесборная Станция

صانع القهوة التركية محطة روبوتية لتجميع المكنسة الكهربائية والغبار

ایستگاه جمع آوری گرد و غبار و خلاء ربات



DE Benutzerhandbuch
EN User Manual
TR Kullanım Kılavuzu
RU Руководство По Эксплуатации
AR دليل استخدام
FA راهنمای کارب

DE Gewährleistungszertifikat
EN Warranty Certificate
TR Garanti Belgesi
RU Гарантийный Талон
AR شهادة الضمان
FA ضمانت نامه

Deutsch 3
English..... 24
Türkçe..... 44
Русский 64
العربية..... 85
فارسی 102

Deutsch

Gebrauchsanweisung....4
Bedeutung der Symbole....4
Verantwortung....4
CE-Konformitätserklärung....4
Verwendungsbereich....4
Unbefugte Nutzung....5
Sicherheitswarnungen....5
Produktspezifische Sicherheitshinweise....7
Verpackung Öffnen....8
Lieferumfang....8
Allgemeine technische Daten....8
Einführung von Produktteilen....9
Geräteinstallation....11
Gebrauch des Geräts....13
Verbindung mit der Anwendung....13
Reinigung und Wartung des Geräts....18
Gerätaufbewahrung....20
Recycling....20
Fehlerbehebung....20
Versand....22

Sehr geehrter Kunde,

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Benutzung Ihres Produkts. Vielen Dank, dass Sie sich für **Fakir Hausgeräte** entschieden haben, ein Unternehmen, das in innovativen Technologien führend ist. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es für zukünftige Verwendungen auf.

Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung wurde erstellt, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher verwendet wird. Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Betrieb des Geräts zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer.

Bedeutung der Symbole

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie die folgenden Symbole:

WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die das Gerät beschädigen oder beeinträchtigen können.

HINWEIS!

Dieser Hinweis enthält wichtige und nützliche Informationen.

Verantwortung

Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder die Reparatur des Geräts außerhalb der Fakir Autorisierten Servicezentren oder bei unsachgemäßer Nutzung des Geräts, die aus der Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch resultieren.

CE-Konformitätserklärung

CE Dieses Gerät entspricht vollständig den Richtlinien 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit und 2014/35/EU zur Niederspannung der Europäischen Union. Dieses Produkt ist mit dem CE-Zeichen auf dem Gerätemodelletikett versehen.

Verwendungsbereich

Das Produktmodell ist für den Heimgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz in Arbeitsstätten oder in der Industrie geeignet. Bei einer solchen Nutzung übernimmt unser autorisierter Service keine Garantieansprüche.

Unbefugte Nutzung

In den nachstehend beschriebenen Fällen unbefugter Verwendung kann das Gerät beschädigt werden oder Verletzungen verursachen:

- **Eingeschränkte Fähigkeiten und Aufsicht:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/ oder Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Verwendung bei eingeschränkten Fähigkeiten:** Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die möglichen Gefahren verstehen.
- **Verpackungsmaterialien:** Halten Sie Materialien wie Plastiktüten, die im Lieferumfang enthalten sind, von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- **Reinigung und Wartung:** Kinder unter 8 Jahren sollten das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Geräte- und Kabelsicherheit:** Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Verwenden und lagern Sie das Gerät daher außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder sind sich der mit der Verwendung eines elektrischen Geräts verbundenen Gefahren möglicherweise nicht bewusst. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht vom Gerät herabhängt.

Sicherheitswarnungen

Beim Gebrauch eines elektrischen Geräts sollten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen treffen, um Brände, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden:

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung:** Lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf. Wenn Sie das Gerät an eine dritte Person weitergeben, vergessen Sie nicht, die Anleitung mitzugeben.
- **Erster Gebrauch:** Wenn Sie das Produkt aus der Verpackung nehmen, stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile und Aufsätze vollständig vorhanden sind. Sollte ein Teil fehlen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst. Bewahren Sie die Schutzhüllen der Zubehörteile und Aufsätze außerhalb der Reichweite von Kindern und Babys auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- **Überprüfen Sie den Zustand des Geräts:** Wenn Sie der Meinung sind, dass das Gerät, sein Gehäuse, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, schalten Sie das Gerät nicht ein und wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst.
- **Kabel- und Stecker-Sicherheit:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker defekt oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker und nicht am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel und heben Sie das Gerät nicht am Kabel an.
- **Sicherheit von Kindern:** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen, wenn es unbeaufsichtigt ist. Bewahren Sie das Netzkabel des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder.
- **Verwendung des Geräts:** Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Ihr Gerät kann durch Schmutz oder Regen beeinträchtigt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und schützen Sie es vor Regen oder Feuchtigkeit. Da das Gerät mit Strom betrieben wird, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Berühren Sie den Stecker daher niemals mit nassen Händen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von brennbaren oder explosiven Materialien (z. B. Benzin oder Alkohol), brennenden oder rauchenden Gegenständen (z. B. Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche).

- **Pflege und Reinigung:** Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- **Einschränkungen der Verwendung:** Verwenden Sie das Elektrogerät nur bestimmungsgemäß. Eine Verwendung entgegen der Anweisungen kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen und Sicherheitsrisiken bergen.

Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Das Produkt darf nur mit dem vom Werk bereitgestellten Adapter verwendet werden. Die Verwendung anderer Adapter kann das Produkt beschädigen.
- Verhindern Sie, dass Vorhänge, Kabel oder Körperteile in das Antriebsrad des Produkts geraten.
- Wenn eine Reinigung erforderlich ist, reinigen Sie das Produkt erst, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Belasten Sie das Produkt nicht mit einem Gewicht von mehr als 10 kg (oder einer Person).
- Entfernen Sie vor dem Start des Geräts zerbrechliche Gegenstände (Glaswaren, Lampen usw.) und Objekte, die sich in die Seitenbürste oder den Saugkanal verfangen können (Kabel, Papier, Vorhänge usw.).
- Stellen Sie das Produkt nicht auf Flächen, von denen es leicht herunterfallen kann (z. B. Tisch, Stuhl).
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es transportiert wird oder längere Zeit nicht benutzt wird.
- Überprüfen Sie vor dem Laden sorgfältig, ob der Adapter richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
- Um Stolper- und Sturzrisiken zu vermeiden, informieren Sie andere Personen im Raum, wenn das Produkt in Betrieb ist.
- Leeren Sie den Staubbehälter, bevor Sie das Produkt verwenden, wenn er voll ist.

- Die Betriebstemperatur dieses Produkts liegt zwischen 0 °C und 40 °C.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen.
- Wenden Sie sich vor der Entsorgung des Produkts an den Kundendienst, um den Akku aus dem Gerät zu entfernen.
- Sorgen Sie dafür, dass alte Akkus sicher recycelt und entsorgt werden.
- Wenn das Produkt nicht geladen oder über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose und trennen Sie ihn vom Produkt.

⚠ ACHTUNG!

- **Für die Sicherheit und eine lange Lebensdauer des Geräts darf der Schmutzwassertank nicht wieder am Gerät angebracht werden, bevor er vollständig trocken ist.**
- **Wenn der Schmutzwassertank angebracht wird, bevor er vollständig trocken ist, kann Wasser mit den elektrischen Anschlussstellen in Kontakt kommen, was zu elektrischen oder mechanischen Schäden führen kann.**
- **Nach der Reinigung sollten die Innen- und Außenseiten des Tanks, insbesondere die Bereiche, die mit den elektrischen Anschlussstellen des Geräts in Berührung kommen könnten, vorsichtig mit einem weichen Tuch abgewischt oder mehrere Stunden ohne direkte Sonneneinstrahlung trocknen gelassen werden.**
- **Der Tank darf erst wieder angebracht werden, wenn er vollständig trocken ist.**
- **Abgesehen von der Reinigung des Schmutzwassertanks darf kein Wasser oder Feuchtigkeit die elektrischen Anschlussstellen des Geräts berühren.**



Lesen Sie sorgfältig die Sicherheitsvorschriften und Gebrauchsanweisungen in diesem Benutzerhandbuch.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch für zukünftige Verwendungen auf.

Verpackung Öffnen

- Vor der ersten Benutzung entfernen Sie das Gerät und Zubehör aus der Verpackung und überprüfen Sie es auf Schäden oder Mängel. Falls das Gerät beschädigt oder defekt ist, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den **Fakir Autorisierten Service**.
- Reparaturen dürfen nur von Fakir Autorisierten Servicezentren durchgeführt werden.
- Reparaturen durch unbefugte Personen können schädlich für den Benutzer sein.

⚠ WARNUNG!

Verwenden Sie auf keinen Fall ein defektes oder fehlerhaftes Produkt.

Lieferumfang

- Staubsammelstation
- Saugroboter
- Netzkabel
- Seitenbürste
- Mop
- Reinigungsbürste
- Filter
- Staubbeutel
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

Allgemeine technische Daten

Roboter

Abmessungen	: 325 x 325 x 99 mm
Nennspannung	: 14.4 V=
Batteriekapazität	: Lithium-Ionen 5200 mAh
Ladeart	: Automatisches Laden
Ladezeit	: Ca. 6,5 Stunden
Reinigungszeit	: Gemeinsames Kehren und Wischen: 150 Minuten

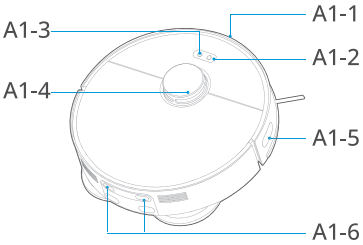
Technische Daten der Hauptstation

Nominale Eingang	: 220 V - 240 V
Nominale Ausgang	: 20 V
Leistung	: 600 W
Hauptstation Abmessung	: 340 x 400 x 560 mm
Staubbehälterkapazität	: 0,27 L
Gesamtgewicht	: ca. 14,5 kg (inkl. Roboter)

HINWEIS!

Die in den Produktkennzeichnungen oder anderen mit dem Produkt gelieferten gedruckten Dokumenten angegebenen Werte sind Werte, die in Laborumgebungen gemäß den einschlägigen Normen ermittelt wurden. Diese Werte können je nach dem Gebrauch und den Umgebungsbedingungen des Produkts variieren.

Einführung von Produktteilen



A Roboterübersicht (Deckel geschlossen)

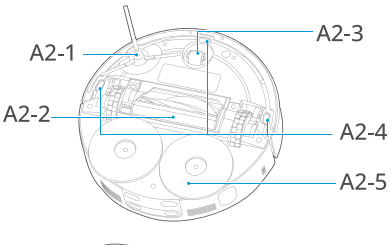
A1-1: Frontstoßstange (mit integriertem Linienlaser)

A1-2: Dock Taste

A1-3: Netzschalter

A1-4: Radarabdeckung A1-5: Kantensensor

A1-6: Ladeterminals



A2 Roboter-Unteransicht

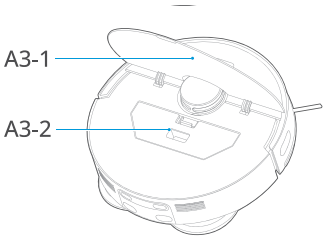
A2-1: Seitenbürste

A2-2: Zylinderbürste

A2-3: Omnidirektionales Rad

A2-4: Anti-Fall-Sensor

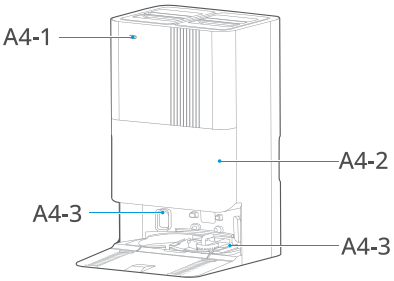
A2-5: Mopp-Pad-Halter



A3 Roboterübersicht (Deckel geöffnet)

A3-1: Obere Abdeckung

A3-2: Staubkasten



A4 Vorderansicht der Hauptstation

A4-1 Kontrollleuchte

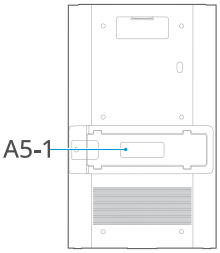
A4-2: Staubbehälter

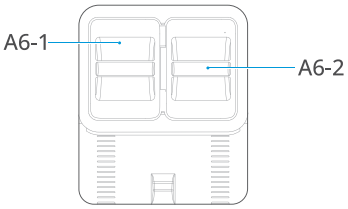
A4-3: Roboter-Docking-Anschluss

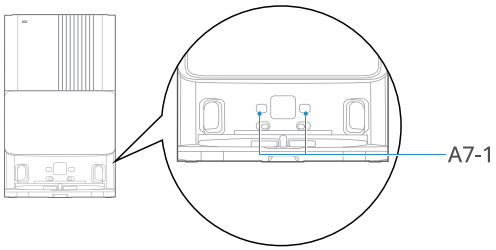
A4-4: Waschpanel (abnehmbar)

A5 Rückansicht der Hauptstation

A5-1: Aufbewahrungsfach für das Netzkabel







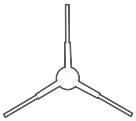
A6 Draufsicht der Hauptstation

A6-1: Schmutzwassertank (linke Seite)

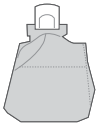
A6-2: Schmutzwassertank (rechte Seite)

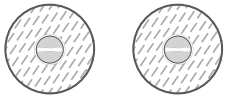
A7 Docking-Anschluss

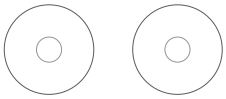
A7-1: Ladeterminal











A8 Komponentenliste

A8-1: Seitenbürste x1

A8-2: Hauptstation Rampenverlängerungsplatte x1

A8-3: Staubbeutel x1 (auf der Hauptstation vorinstalliert)

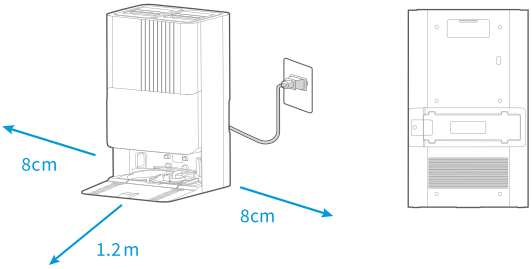
A8-4: Mopps x2

A8-5: Mopp-Pad-Halter x2

Geräteinstallation

Platzierung der Hauptstation

1. Stellen Sie die Hauptstation an eine Wand und auf eine harte, ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass auf jeder Seite mindestens 8 cm Freiraum und davor mindestens ein 1,2 m sauberer Bereich vorhanden sind
2. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose und legen Sie das überschüssige Kabel ordentlich in den hinteren Kabelkanal der Ladestation, um sicherzustellen, dass es den Betrieb des Roboters nicht behindert.



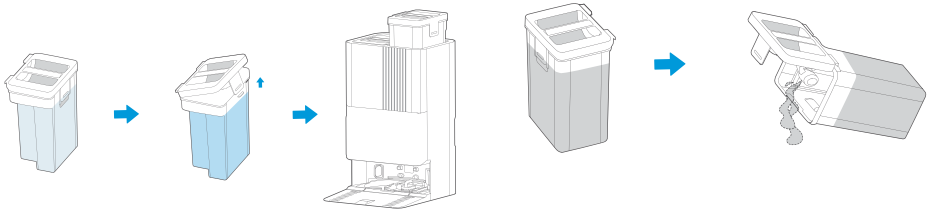
B1

HINWEIS!

1. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
2. Verwenden Sie keine Etiketten oder andere Gegenstände, um den Signalübertragungs-bereich der Hauptstation zu blockieren.
3. Stellen Sie die Hauptstation nicht auf weiche Oberflächen wie Teppiche.
4. Stellen Sie sicher, dass der Ladebereich trocken ist.

Vorbereitung / Entleeren

- B2-1: Um sauberes Wasser hinzuzufügen, entfernen Sie den Frischwassertank auf der rechten Seite, öffnen Sie die obere Abdeckung, füllen Sie ihn mit sauberem Wasser und setzen Sie ihn dann wieder in die Hauptstation ein.
- B2-2: Zum Entleeren des Schmutzwassers den Schmutzwasserbehälter links entnehmen, die Deckelverriegelung öffnen und durch Kippen des Behälters das Schmutzwasser entleeren.



B2-1

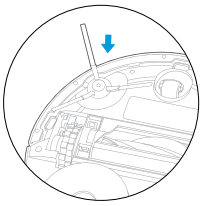
B2-2

HINWEIS!

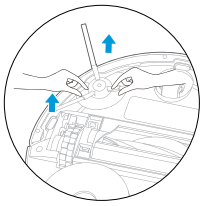
Geben Sie kein Waschmittel, keine Waschseife, kein Desinfektionsmittel, keine Handseife, keine unbekannten öligen Flüssigkeiten oder sauren/alkalischen Substanzen in den Wasserbehälter. Dies kann zu Schäden am Produkt führen

Installieren der Seitenbürste

- B3-1: Drücken Sie die Seitenbürste fest in ihr Gehäuse und warten Sie, bis Sie ein „Klick“-Ton hören, das anzeigt, dass die Installation abgeschlossen ist.
- B3-2: Um die Seitenbürste zu entfernen, drehen Sie den Saugroboter um, halten Sie die gummierten Beine der Seitenbürste mit beiden Händen fest (ohne an den Borsten zu ziehen oder sie mit Gewalt zu bewegen) und entfernen Sie sie.



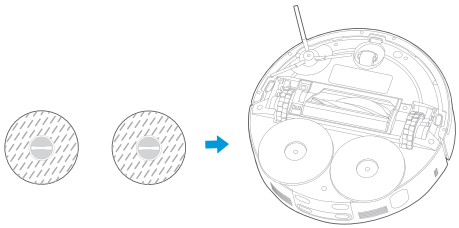
B3-1



B3-2

Montieren der Mopp-Pads

1. Setzen Sie die Mopp-pads fest in die Mopp-pad-halter ein.
2. Richten Sie die Mitte des Halters am installierten Mopp-pad aus und montieren Sie ihn dann an der Haupteinheit.



B4

Vorbereitung der Arbeitsumgebung

Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, entfernen Sie lose Kabel, harte und scharfe Gegenstände (Nägel, Glas usw.) und andere Ablagerungen vom Boden. Entfernen Sie außerdem alle kippbaren, zerbrechlichen, wertvollen oder potenziell gefährlichen Gegenstände. Dadurch wird verhindert, dass sich der Roboter verfängt, behindert, mitgeschleift oder abstürzt, und dabei werden die Personen- oder Sachschäden verhindert.

Gebrauch des Geräts

Ein-/Ausschalten und Laden

Schließen Sie das Netzteil an die Hauptstation an, Schalten Sie den Roboter ein, indem Sie die Taste "⏻" 3 Sekunden lang gedrückt halten, Warten Sie, bis die Betriebsanzeige durchgehend leuchtet, und stellen Sie den Roboter dann zum Aufladen wie in der Abbildung gezeigt in die Ladestation. Halten Sie den Roboter für den täglichen Gebrauch ständig aufgeladen. Während der Roboter eingeschaltet ist, können Sie ihn ausschalten, indem Sie die Taste "⏻" am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt halten.

HINWEIS!

1. Seien Sie beim manuellen Platzieren des Roboters sicher, dass die Ladeanschlüsse nach innen zeigen.
2. Stellen Sie vor der ersten Reinigung sicher, dass der Akku des Roboters vollständig geladen ist (100 %).
3. Bei dem ersten Gebrauch wird empfohlen, den Roboter manuell in die Hauptstation zu stellen. Der Roboter schaltet sich automatisch ein.

Verbindung mit der Anwendung

Anwendung-Anweisungen zur WLAN-Nutzung

1. **Laden Sie die Anwendung „Fakir Home“ herunter:** Laden Sie die Anwendung „Fakir Home“ aus dem Anwendung Store herunter oder scannen Sie den darauf befindlichen Barcode.

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

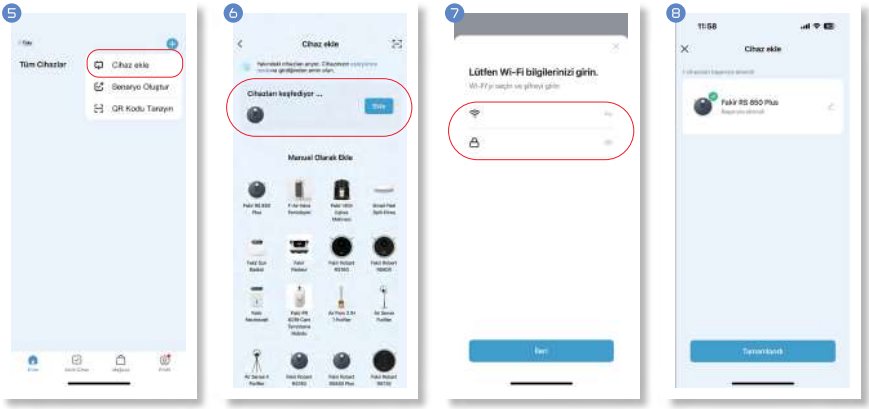
2. **Registrieren und Anmelden:** Öffnen Sie die Anwendung, registrieren Sie sich und melden Sie sich anschließend an.
3. **Gerät hinzufügen:** Nach der Anmeldung fügen Sie das Gerät hinzu und wählen den Fakir Robert RS 850 Plus aus.
4. **Schritte zum Verbinden des Geräts mit dem Netzwerk:** Befolgen Sie diese Schritte, um das Gerät mit dem Netzwerk zu verbinden;

- **Schalten Sie den Netzschalter ein:** Schließen Sie das Gerät an und warten Sie, bis es bereit ist.
- **Warten Sie, bis das System hochgefahren ist:** Die Einschalttaste leuchtet während des Hochfahrens und piept, wenn das Gerät bereit ist.
- **Drücken Sie die Ein-/Aus- und die Ladestationstaste:** Halten Sie die Ein-/Aus- und die Ladetaste oben am Gerät 5 Sekunden lang gedrückt.

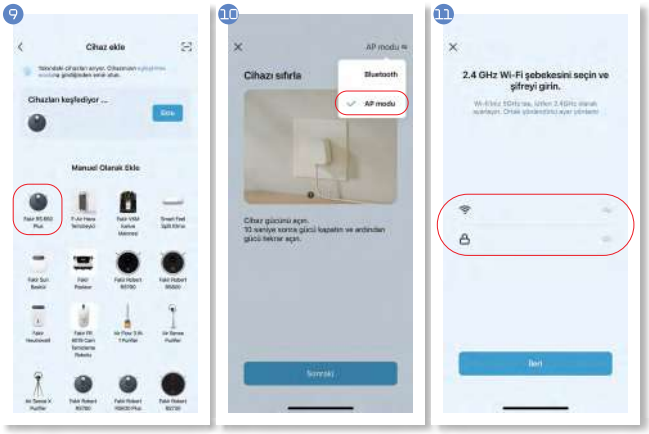
5. Der Verbindungsvorgang wird mit einem akustischen Warnsignal gestartet.

HINWEIS!

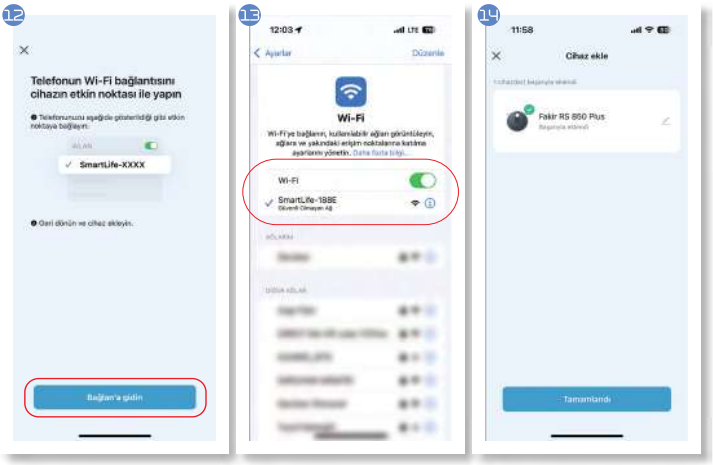
Ihr WLAN-Netzwerk muss 2,4 GHz unterstützen. Bei 5-GHz-Netzwerken können Verbindungsprobleme auftreten.



6. Öffnen Sie die Fakir Home Anwendung und aktivieren Sie den Geräte-Hinzufügen-Modus. Sobald das Gerät im Kopplungsmodus ist, sucht die Anwendung automatisch nach Geräten in der Nähe. Wird das Gerät erkannt, erscheint es wie im Bild unten dargestellt. Sollte der hervorgehobene Bereich in Bild 6 nicht sichtbar sein, fahren Sie mit Schritt 13 fort.
7. Wenn Sie ein Gerät hinzufügen möchten, wird die automatische Gerätesuche auf dem Bildschirm angezeigt. Sobald die Anwendung das Gerät gefunden hat, wird die Tate „Hinzufügen“ aktiviert (siehe Abbildung).
8. Wenn der automatische Hinzufügungsprozess beginnt, wird der WLAN- und Kennwortbildschirm angezeigt, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten.



9. Nachdem Sie das Passwort festgelegt haben, wird Ihr Gerät automatisch Ihrem Telefon zugewiesen.
10. Falls das Gerät nicht in der automatischen Suche der Fakir Home Anwendung angezeigt wird, wählen Sie das Modell Fakir Robert RS 850 Plus aus dem Untermenü aus, um es manuell zu orten.
11. Wenn Sie das Fakir Robert RS 850 Plus-Symbol auswählen, wechseln Sie über die Modus Option in der oberen rechten Bildschirmecke in den AP-Modus.
12. Nachdem Sie den AP-Modus ausgewählt haben, werden Sie auf der ersten Seite der Anwendung aufgefordert, die WLAN-Verbindung des Geräts zu bestätigen. Falls Sie den WLAN-Modus im ersten Schritt nicht aktiviert haben, wiederholen Sie den Vorgang zur Aktivierung des WLAN-Modus des Geräts in Schritt 4. Geben Sie auf der abgebildeten WLAN-Seite den 2,4-GHz-WLAN-Namen und das Passwort ein, das Sie speichern möchten.
13. Nachdem die WLAN-Verbindung hergestellt wurde, fordert die Anwendung Sie auf, das Gerät mit dem Netzwerk zu verbinden.
14. Stellen Sie eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk her, das den Namen des Geräts enthält.
15. Nachdem Sie auf der weitergeleiteten Seite eine Verbindung zu Ihrem Gerät hergestellt haben, kehren Sie zur Fakir Home Anwendung zurück. Der Verbindungsvorgang beginnt automatisch. Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, wird Ihr Gerät von Ihrem Telefon identifiziert.



Pausieren/Fortsetzen des Betriebs

Während der Roboter läuft, können Sie ihn durch kurzes Drücken einer beliebigen Taste am Roboter anhalten. Wenn der Roboter angehalten ist, können Sie den Betrieb fortsetzen, indem Sie kurz die Taste "⏻" am Roboter drücken.

Zurück zum Laden

Wenn der Roboter eingeschaltet ist, können Sie ihn von seinem aktuellen Standort zum Aufladen zur Hauptstation schicken, indem Sie kurz die Taste "⌂" am Roboter drücken

Kindersicherung (Tastensperre)

Sie können die Kindersicherung aktivieren, indem Sie die Taste "⌂" am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt halten oder die Anwendung benutzen. Bei aktivierter Kindersicherung sind die Tasten am Roboter und der Hauptstation deaktiviert und die Bedienung nur noch über die Anwendung möglich. So wird verhindert, dass Haustiere oder Kinder versehentlich die Tasten drücken. Um die Kindersicherung zu deaktivieren, drücken Sie die Taste "⌂" 3 Sekunden lang oder deaktivieren Sie sie in den „Mehr"-Einstellungen der Anwendung. Wenn die Sperre deaktiviert ist, benachrichtigt Sie der Roboter mit einem akustischen Warnsignal, dass die Sperre ausgeschaltet ist.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Sie können den Roboter auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, indem Sie die Taste "⏻" und gleichzeitig die Taste "⌂" 7 Sekunden lang gedrückt halten.

Taste	Prozess	Funktion
⏻	3 Sekunden lang drücken.	Ein-/Ausschalten
	Einmal kurz drücken.	Mit der Reinigung beginnen
⌂	Wenn sich der Roboter außerhalb der sauberen Station im Standby-Modus befindet, drücken Sie einmal kurz.	Zurück zum Laden
	Während sich der Roboter in der sauberen Station befindet, drücken Sie einmal kurz darauf.	Mit der Staubsaugung beginnen
	Während sich der Roboter in der sauberen Station befindet, drücken Sie zwei Mal kurz darauf.	Mit der Wischmoppreinigung beginnen
	Wenn sich der Roboter außerhalb der sauberen Station im Standby-Modus befindet, drücken Sie 2-mal hintereinander kurz.	Mit der Fleckenreinigung beginnen
	3 Sekunden lang drücken.	Kindersicherung ein-/ ausschalten
	15 Sekunden lang drücken	Erzwungenes Herunterfahren über die Hardware
⏻ + ⌂	3 Sekunden lang gleichzeitiges drücken.	Wechseln Sie in den Netzwerkkonfigurationsmodus
	7 Sekunden lang gleichzeitiges drücken.	Werkseinstellungen wiederherstellen

Kontrollleuchte

Licht	Lichteffekt	Bedeutung
⏻ + ⌂	Aus	Aus / Ruhezustand / Nicht stören
	Weißer langsamer leuchten	Es geht an
	Konstanter Weiß	Normale Situation
	Weiße Atmung (Breathing)	Neupositionieren / Laden / Trocknen
	Konstanter Rot	Niedriger Batteriestand
	Rotes Blinken	Störung
	Weißes Blinken	Netzwerkverbindung

Hauptstation Leuchte

Licht	Lichteffekt	Bedeutung
Hauptstation Leuchte	Aus	Aus / Ruhezustand / Nicht stören
	Weißer langsamer leuchten	Es geht an
	Konstanter Weiß	Normale Situation
	Rotes Blinken	Störung

Reinigen von Mopps

Für eine effiziente Wischleistung ist der Roboter so eingestellt, dass er alle 10 Minuten zur Hauptstation zurückkehrt und den Wischmopp reinigt. Alternativ können Sie die Wischfrequenz in der Anwendung Ihren Bedürfnissen anpassen. Nach Abschluss der Wischaufgabe und der Rückkehr zur Hauptstation reinigt der Roboter automatisch auch den Wischmopp (dieser Vorgang dauert allerdings etwas länger).

Trocknen von Mopps

Nach Abschluss des Wischvorgangs und der Rückkehr zur Hauptstation durchläuft der Mopp automatisch einen Trocknungszyklus (standardmäßig wird Heißluft verwendet, dies kann jedoch in den Anwendung-Einstellungen geändert werden). Sie können das Starten und Stoppen des Trocknungsvorgangs von Mopps manuell über die Anwendung steuern.

Staubabsaugung

Während oder nach der Reinigung kehrt der Roboter gemäß der in den Einstellungen der Hauptstation festgelegten automatischen Staubsammelfrequenz zur Hauptstation zurück. Stellen Sie sicher, dass der Staubbeutel in der Hauptstation richtig eingesetzt und nicht voll ist.

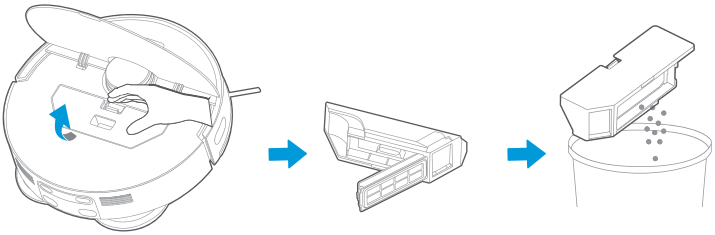
HINWEIS!

1. Entfernen Sie den Roboter während der Wischreinigung nicht gewaltsam.
2. Bewegen Sie die Hauptstation nicht, während der Roboter reinigt.
3. Für eine optimale Reinigungsleistung wird empfohlen, den Roboter bei der ersten Verwendung von der Ladestation aus starten zu lassen.

Reinigung und Wartung des Geräts

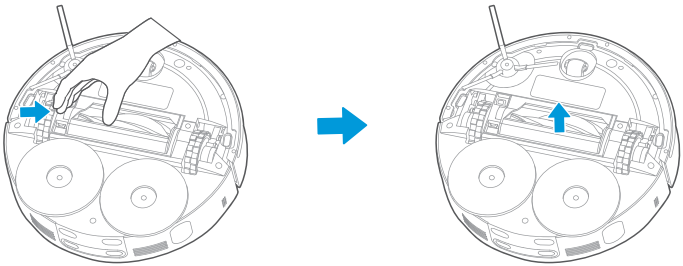
Staubbox und Filter

1. Öffnen Sie den Deckel des Roboters und entnehmen Sie den Staubbox durch Drücken der Entriegelungstaste. Nehmen Sie den Staubboxfilter aus der Verriegelung und entleeren Sie den Staubbox.
2. Der Staubboxfilter kann mit Wasser gewaschen werden. Lassen Sie ihn nach dem Waschen an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder in den Staubbox einsetzen.
3. Um die Wirksamkeit des Filters zu gewährleisten, wird empfohlen, den Filter regelmäßig zu reinigen und bei Bedarf auszutauschen.



Zylinderbürste

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste an der linken Abdeckung und heben Sie die Abdeckung an, um die das Herumwandern verhindernde Zylinderbürste zu entfernen.
2. Entfernen Sie alle Haare oder Strähnen, die sich in der Zylinderbürste verfangen haben, mit einem geeigneten Werkzeug und wischen Sie die Bürste und die Abdeckung anschließend mit einem weichen Tuch ab.
3. Spülen Sie die Zylinderbürste mit Wasser ab und lassen Sie sie trocknen. Nach der Reinigung befestigen Sie die das Herumwandern verhindernde Zylinderbürste wieder am Roboter und lassen Sie ihn wieder einsatzbereit.

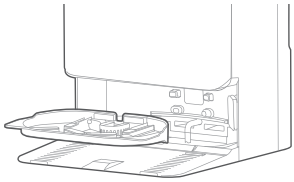


Sensor

1. Wischen Sie das Übertragungsfenster des Linienlasers ab.
2. Wischen Sie den Fallschutzsensor ab.
3. Wischen Sie den Kantensensor ab.

Reinigung der Hauptstation

1. Drücken Sie sanft auf den zentralen Verriegelungsknopf an der Basis der Station und ziehen Sie das Waschpaneel langsam nach oben, um es zu entfernen.
2. Spülen Sie das Waschpaneel mit sauberem Wasser ab, lassen Sie es trocknen und setzen Sie es anschließend wieder in die Hauptstation ein und befestigen Sie es.



Antriebsrad

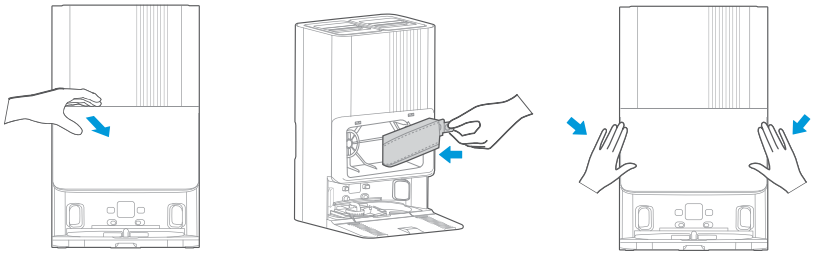
Entfernen Sie Fremdkörper, indem Sie das Antriebsrad hin und her drehen, und reinigen Sie es anschließend mit einem weichen Tuch.

Seitenbürste

Entfernen Sie die Seitenbürste und reinigen Sie den Staub mit einem geeigneten Werkzeug.

Staubbeutel austauschen

1. Entfernen Sie die Staubbehälterabdeckung.
2. Ziehen Sie den Staubbeutel gerade heraus.
3. Wischen Sie den Staubbehälterbereich mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
4. Setzen Sie den neuen Staubbeutel ein und setzen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder auf.



HINWEIS!

Der schwarze Filter auf der linken Seite des Staubbeutels besteht aus Baumwolle. Bitte entfernen oder entsorgen Sie ihn nicht.

Gerätaufbewahrung

- Wenn Sie Vorhaben, das Gerät längere Zeit nicht zu Nutzen, bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker vom Gerät herausgezogen ist und die Teile vollständig trocken sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem Ort aufbewahrt wird, an dem die Kinder es nicht erreichen können.

Recycling

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, folgen Sie bitte den folgenden Schritten zur richtigen Entsorgung:

- Schneiden Sie das Kabel des Geräts ab, um es unbrauchbar zu machen.
- Bringen Sie das Gerät in spezielle Sammelbehälter für solche Geräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land.
- Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.
- Werfen Sie das Gerät in die für elektrische Abfälle vorgesehenen Mülltonnen.
- Die Verpackung des Geräts besteht aus recycelbaren Materialien.
- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in geeignete Recyclingbehälter.
- Das Gerät entspricht der WEEE (Abfall von Elektrischen und Elektronischen Geräten) Richtlinie.



HINWEIS!

- Überprüfen Sie, ob Sie das Problem oder den Defekt selbst beheben können, bevor Sie den Kundenservice anrufen. Bitte konsultieren Sie hierfür den Abschnitt „**Fehlerbehebung**“. Wenn Sie das Problem oder den Defekt nicht lösen können, rufen Sie bitte den Kundenservice an.
- Halten Sie bei Ihrem Anruf bitte die **Modellbezeichnung** und die **Seriennummer** des Produkts bereit. Diese Informationen finden Sie auf dem **Typenschild Ihres Produkts.**
  Hilfe-Hotline: (+90 212) 444 0 241

Fehlerbehebung

Ihr Gerät wurde einer Qualitätskontrolle unterzogen, um mögliche Mängel zu vermeiden. Wenn das Gerät aus irgendeinem Grund nicht funktioniert, versuchen Sie bitte die im folgenden Abschnitt aufgeführten Lösungsmöglichkeiten, bevor Sie den **Fakir Autorisierten Service** kontaktieren.

Problem	**Lösung**
Staubbox nicht installiert	Öffnen Sie die Hauptabdeckung und setzen Sie den Staubbox ein.
Zylinderbürste verschmutzt	Entfernen Sie die Zylinderbürsteabdeckung, entfernen Sie die Zylinderbürste und reinigen Sie alle verhedderten Haare oder andere Fremdkörper.
Seitenbürste verschmutzt	Entfernen Sie die Seitenbürste und reinigen Sie alle verhedderten Haare oder andere Fremdkörper.
Antriebsrad geklemmt	Drehen Sie das Antriebsrad und reinigen Sie verhedderte Haare oder andere Fremdkörper.

Problem	Lösung
Staubablagerung im unteren Sichtsensor	Wischen Sie den unteren Sichtsensor ab und platzieren Sie den Roboter an einem anderen Ort, um ihn neu zu starten.
LDS verstopft.	Prüfen Sie, ob sich Hindernisse rund um den LDS-Sensor befinden. Entfernen Sie diese gegebenenfalls.
LDS geklemmt	Prüfen Sie, ob der LDS-Sensor durch Fremdkörper blockiert ist (und dadurch die normale Rotation des Radars verhindert wird). Entfernen Sie in diesem Fall die Fremdkörper und klopfen Sie leicht auf den Sensor.
Antriebsrad rutscht	Wischen Sie die Antriebsräder ab und starten Sie den Roboter an einem anderen Ort.
Radarabdeckung geklemmt	Entfernen Sie den Gegenstand, der die Radarabdeckung des Roboters blockiert, und platzieren Sie ihn an einem anderen Ort, um den Roboter zu starten.
Roboter geklemmt	Entfernen Sie zunächst alle Hindernisse rund um die Hauptmaschine oder stellen Sie sie an einen anderen Ort.
Stoßstange geklemmt	Tippen Sie auf den Stoßfänger und prüfen Sie, ob er zurückfedert.
Roboter nicht auf der Oberfläche	Stellen Sie den Roboter auf den Boden und starten Sie ihn neu.
Roboter nicht richtig positioniert	Stellen Sie den Roboter auf eine waagerechte Fläche und starten Sie ihn neu.
Im Sperrbereich nicht gestart	Entfernen Sie den Roboter aus dem Sperrbereich und schalten Sie ihn ein.
Moppbehälter verschmutzt	Entfernen Sie die Mopps und reinigen Sie alle verhedderten Haare oder andere Fremdkörper.
Moppbehälter nicht eingesetzt	Setzen Sie den Mopp in seinen Behälter ein.
Staubbeutel nicht eingesetzt	Setzen Sie den Staubbeutel korrekt ein.
Zu wenig Frischwasser (oder kein Frischwassertank installiert)	Entfernen Sie den Frischwassertank, füllen Sie ausreichend Frischwasser ein und setzen Sie ihn wieder ein.
Schmutzwassertank voll (oder kein Schmutz-wassertank installiert)	Entfernen Sie den Schmutzwassertank, lassen Sie das gesamte Wasser ab und setzen Sie ihn wieder ein.
Automatische Wasserzufuhr fehlgeschlagen	Prüfen Sie, ob der Wasserdruck normal ist.
	Überprüfen Sie, ob die Wasserleitung ordnungsgemäß installiert ist.

Problem	Lösung
Automatischer Wasserablauf fehlgeschlagen	Überprüfen Sie die Funktion des Abflussrohrs und reinigen Sie den Filter. Stellen Sie sicher, dass die Reinigungslösung korrekt eingefüllt ist.
Unzureichende Reinigung	Stellen Sie sicher, dass die Reinigungslösung richtig hinzugefügt ist.
Der Reinigungstank des Mopps ist voll (oder nicht installiert).	Entfernen Sie den Filter des Mopp-Reinigungstanks, reinigen Sie ihn von den im Filter angesammelten Haaren und Flecken und setzen Sie ihn wieder ein.
	Prüfen Sie, ob die Wassersaugdüse des Mopp-Reinigungstanks durch Fremdkörper verstopft ist.
	Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertankdeckel fest verschlossen ist.
	Prüfen Sie, ob der Schmutzwassertankdeckel fest verschlossen ist.
Die Reinigungsleistung des Mopps hat nachgelassen oder der Mopp bleibt verschmutzt.	Entfernen Sie den Filter des Mopp-Reinigungstanks, reinigen Sie ihn von den im Filter angesammelten Haaren und Flecken und setzen Sie ihn wieder ein.
	Prüfen Sie, ob die Wassersaugdüse des Mopp-Reinigungstanks durch Fremdkörper verstopft ist.
	Den Schmutzwassertankfilter im Wasserzu- und -ablaufmodul ausbauen, reinigen und wieder einbauen.
	Prüfen Sie, ob der Deckel des automatischen Wasserzulauf- und Ablaufmoduls fest verschlossen ist.

Versand

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um das Gerät sicher zu transportieren:

- Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung.
- Falls die Originalverpackung nicht vorhanden ist, verwenden Sie eine geeignete und weiche Verpackung, die das Gerät schützt.

English

Usage Instructions 24
Meaning of Symbols 24
Responsibility 24
CE Declaration of Conformity 24
Intended Use 24
Unauthorized Use 25
Safety Warnings 26
Product-Specific Safety Warnings 27
Opening the Box 28
Contents of the Box 28
Technical Information 28
Product Parts Introduction 29
Device Setup 31
Device Usage 33
Connection with the Application 33
Device Cleaning and Maintenance 38
Device Storage 40
Recycling 40
Troubleshooting 40
Shipping 42

Dear Customer,

We hope you enjoy using your product. Thank you for choosing **Fakir Hausgeräte**, a leader in innovative technologies. Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

Usage Instructions

These usage instructions are prepared to ensure that the device is used properly and safely. For your safety and the safety of others, please read the user manual before operating the device.

Meaning of Symbols

In this user manual, you will see the following symbols:

WARNING!

This symbol indicates hazards that could lead to injury or death.

CAUTION!

This symbol indicates hazards that could cause damage to your product or malfunction.

NOTE!

Indicates important and useful information in the user manual.

Responsibility

Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. accepts no responsibility for any damage or repairs made outside Fakir Authorized Service Centers or for improper use of the device resulting from non-compliance with the instructions in this user manual.

CE Declaration of Conformity

This device complies fully with the European Union's 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility and 2014/35/EU Low Voltage Directives. The product bears the CE mark on the device type label.

Intended Use

The product model is designed for home use. It is not suitable for workplace or industrial use. Any malfunction resulting from such use will not be covered by our authorized service.

Unauthorized Use

In the following cases of unauthorized use, the device may be damaged or cause injuries:

- **Restricted Capabilities and Supervision:** This device should not be used by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or given instructions regarding the safe use of the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- **Use with Limited Abilities:** The device can be used by children aged 8 years and above and persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they are supervised, given instructions on safe use, and understand the potential hazards.
- **Packaging Materials:** Keep materials like bags included in the package away from children. There is a risk of suffocation!
- **Cleaning and Maintenance:** Children under 8 years should not clean or maintain the device unless they are supervised.
- **Device and Cable Safety:** Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years old. Children should be supervised to ensure they do not play with the device. Electrical devices are not toys for children. Therefore, use and store the device out of the reach of children. Children may not be aware of the dangers associated with the use of an electrical device. Ensure the power cord does not hang down from the device.

Safety Warnings

When using an electrical device, always follow the precautions below to prevent fire, electric shock, and personal injury:

- **Read the User Manual:** Carefully read the information in the user manual and keep it for future reference. If you give the device to a third party, be sure to include the manual.
- **First Use:** When you remove the product from its packaging, make sure all accessories and attachments are complete. If any parts are missing, contact your nearest Fakir Authorized Service Center. Keep the protective bags of the accessories and attachments away from children and infants to prevent the risk of suffocation.
- **Check the Condition of the Device:** If you suspect that there is any issue with the device, its casing, cable, or plug, do not operate the device and contact the nearest Fakir Authorized Service Center.
- **Cable and Plug Safety:** Do not use the device if the power cord or plug is faulty or damaged. Do not use the device with an extension cord and ensure that the power cord does not come into contact with heat sources or sharp edges. When unplugging, always pull the plug itself, not the cord. Do not pull on the cord or lift the device by the cord.
- **Child Safety:** Never leave the machine unattended while it is plugged in. Do not allow children to play with the device unsupervised. Store the device's power cord out of the reach of children. Electrical devices are not toys for children.
- **Use of the Device:** Do not use the device outdoors. Your machine may be adversely affected by dirt or rain. Do not immerse the machine in water and protect it from rain or moisture. The device operates with electrical power, which poses an electric shock hazard. Therefore, do not touch the plug with wet hands. Do not use the device to clean flammable or explosive materials (e.g., gasoline or alcohol), burning or smoldering objects (e.g., cigarettes, matches, or hot ashes).
- **Maintenance and Cleaning:** Before cleaning and maintenance, unplug the device and allow it to cool down.
- **Usage Restrictions:** Use the electrical device only as intended. Using the device contrary to the instructions may shorten its lifespan and pose safety risks.

Product-Specific Safety Warnings

- The product must only be used with the adapter provided by the manufacturer. Using different adapters may damage the product.
- Do not allow curtains, cables, or body parts to become entangled in the drive wheel of the product.
- If cleaning is required, clean the product after the charging process has been completed.
- Do not place a load exceeding 10 kg (or a person) on the product.
- Before operating the product, remove fragile items (such as glassware, lamps, etc.) and objects that may become entangled in the side brush or suction inlet (such as cables, papers, curtains, etc.) from the floor.
- Do not place the product on areas where it may easily fall (such as tables, chairs, etc.).
- When carrying the product or if it will not be used for a long time, please turn it off.
- Before charging, carefully check that the adapter is properly connected to the socket.
- To avoid tripping and falling risks, inform other people in the room while the product is operating.
- If the dust bin is full, empty it before using the product.
- The operating temperature range for this product is 0 °C to 40 °C.
- Do not use the product in high-temperature environments.
- Before disposing of the product, contact after-sales service personnel to remove the battery from the unit.
- Ensure that old batteries are disposed of safely and recycled properly.
- If the product is not charging or will not be used for an extended period, unplug the charger from the socket and disconnect it from the product.

⚠ CAUTION!

- **For the safety and long-term use of the device, the dirty water tank must not be reattached to the device before it is completely dry.**
- **If the dirty water tank is attached before it is fully dry, water may come into contact with the electrical connection points, which can cause electrical or mechanical malfunctions.**
- **After cleaning, the inside and outside surfaces of the tank, especially the areas that may touch the device's electrical connection points, should be carefully wiped with a soft cloth or left to dry for a few hours without direct sunlight exposure.**
- **The tank should only be reattached once it is completely dry.**

- **Except for cleaning the dirty water tank, water or moisture should not come into contact with the electrical connection points of the device.**



Carefully read the safety rules and usage instructions in this user manual.

Keep this user manual for future reference.

Opening the Box

- Before first use, remove the device and accessories from the box and check for damage or defects. If the device is damaged or defective, do not use it and contact **Fakir Authorized Service**.
- Repairs should only be performed by Fakir Authorized Service Centers.
- Repairs by unauthorized persons may be harmful to the user.

WARNING!

Do not use a faulty or defective product.

Contents of the Box

- Dust collection station
- Robot vacuum
- Power cable
- Side brush
- Mop
- Cleaning brush
- Filter
- Dust bag
- Instruction manual and warranty certificate

Technical Information

Robot

Overall Dimensions : 325 × 325 × 99 mm
Nominal Voltage : 14.4 V=
Battery Capacity : Lithium-ion 5200 mAh
Charging Type : Automatic Charging
Charging Time : Approx. 6.5 hours
Cleaning Time : Sweeping & Mopping Together: 150 minutes

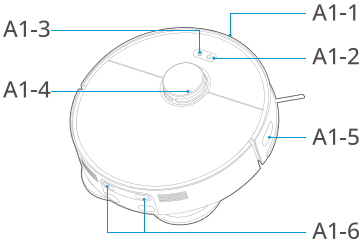
Main Station Technical Specifications

Nominal Input: 220V · 240V
Nominal Output: 20V
Power: 600 W
Main Station Dimensions: 340 × 400 × 560 mm
Dust Bin Capacity: 0.27 L
Total Weight: Approx. 14.5 kg (including robot)

NOTE!

The values indicated on the device or in other printed documents provided with the product are obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values may change depending on the product's use and environmental conditions.

Product Parts Introduction



A Robot Main View (Closed Cover)

A1-1: Front Bumper (with built-in line laser)

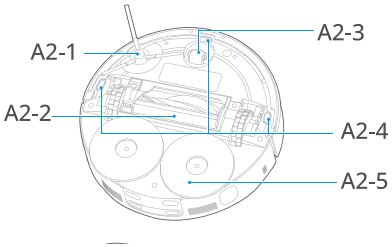
A1-2: Dock Button

A1-3: Power Button

A1-4: Radar Cover

A1-5: Edge Sensor

A1-6: Charging Terminals



A2 Robot Bottom View

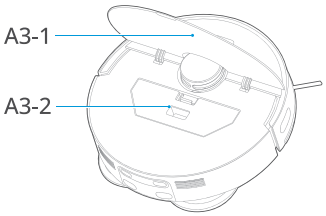
A2-1: Side Brush

A2-2: Roller Brush

A2-3: Omni-directional Wheel

A2-4: Anti-drop Sensor

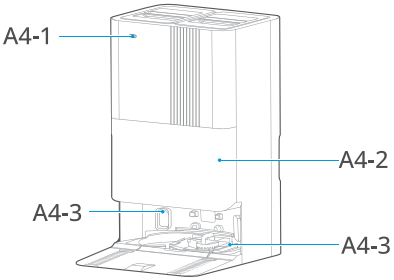
A2-5: Mop Pads Holder



A3 Robot Main View (Open Cover)

A3-1: Top Cover

A3-2: Dust Box



A4 Base Station Front View

A4-1: Indicator Light

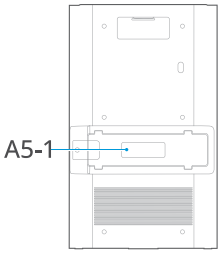
A4-2: Dust Tank

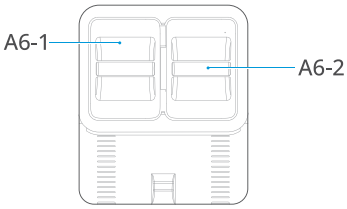
A4-3: Robot Docking Port

A4-4: Washboard (Removable)

A5 Base Station Rear View

A5-1: Power Cord Storage Slot

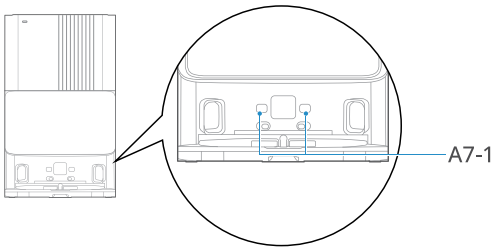




A6 Base Station Top View

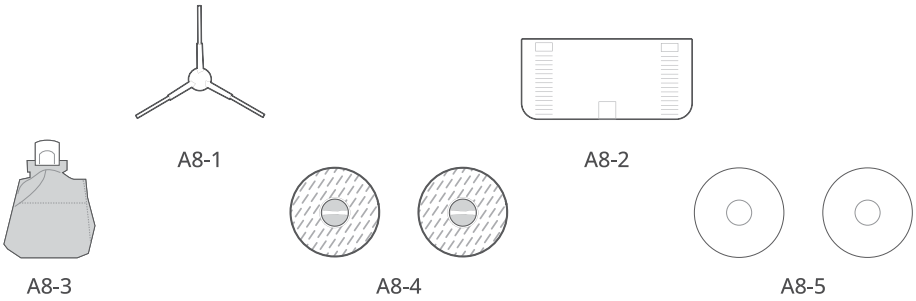
A6-1: Dirty Water Tank (Left side)

A6-2: Clean Water Tank (Right side)



A7 Docking Port

A7-1: Charging Terminal



A8 Accessories List

A8-1: Side Brush x1

A8-2: Base Ramp Extension Plate x1

A8-3: Dust Bag x1
(already installed on the base station)

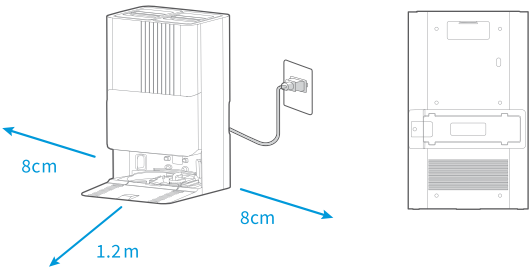
A8-4: Mops x2

A8-5: Mop Pads Holder X2

Device Setup

Base Station Placement

1. Please place the base station against the wall on a hard, level surface,ensuring there is at least 8cm of space on both sides and a clear area of at least 1.2m in front.
2. Plug the power cord into the socket,and neatly tuck any excess wire into the back wire groove of the base station to avoid interfering with the robot's operation.



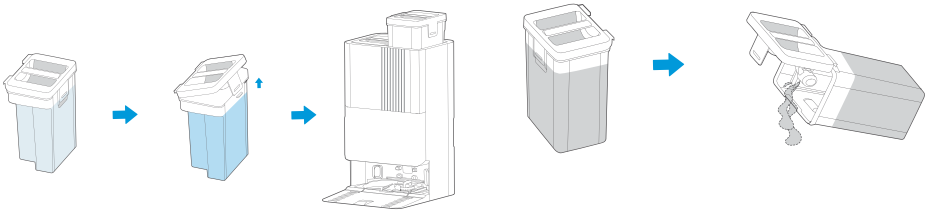
B1

NOTE!

1. Avoid direct sunlight.
2. Do not use stickers or other objects to cover the signal transmission area of the base station.
3. Do not place the base station on soft surfaces such as carpets.
4. Ensure that the charging area is dry.

Preparing / Emptying

- B2-1: To add clean water,please remove the clean water tank on the right side, open the top cover, fill it with clean water, and then place it back into the base station.
- B2-2: To empty the dirty water,remove the dirty water tank on the left side,open the lid latch,and tilt the tank ta pour out the dirty water.



B2-1

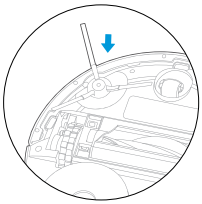
B2-2

NOTE!

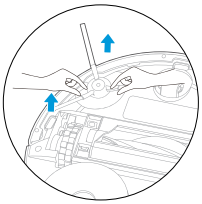
Do not add laundry detergent, laundry soap, disinfectants,hand soap, unknown oily liquids, or acidic or alkaline substances to the water tank as this may cause damage.

Installing the Side Brush

- B3-1: Press the side brush firmly into the slot until you hear a "click"sound, which indicates that the installation is complete.
- B3-2: To remove the side brush, turn the robot vacuum cleaner upside down, grip the rubber-coat ed legs of the side brush with both hands (being careful not to pull or tug on the bristles), and remove it



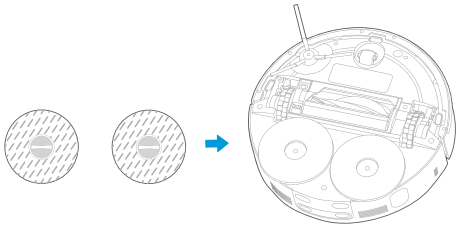
B3-1



B3-2

Installing the Mop Pads

1. First, securely attach the mop pads to the mop pad holders.
2. Align the center of the holder with the installed mop cloth then mount it onto the main unit.



B4

Environment Preparation

Before starting the cleaning process,clear the floor of any scattered wires,hard objects,sharp items(such as nails,glass),and other debris. Al so,move away any items that are easily tipped over,fragile,valuable,or potentially hazardous. This helps ta avoid entanglement,obstruction,dragging,or collision by the robot,which could lead to personal or property damage.

Device Usage

Power On/Off and Charging

Connect the power supply to the base station, press and hold the "⏻" button on the robot for 3 seconds to turn it on,wait tor the power indicator light to stay on steadily, then place the robot on the base station far charging as shown in the diagram. Keep the robot in a charged state far convenient daily use. While the robot is powered on,press and hold the "⏻" button on the robot far 3 seconds ta turn it off.

NOTE!

1. When manually inserting,ensure that the charging terminals are facing inward.
2. Before the initial cleaning, ensure that the robot's battery is fully charged (100%).
3. For initial use,it is recommended ta manually place the robot into the base station. The robot will power on automatically.

Connection with the Application

App Instructions for Wi-Fi Usage

1. **Download the "Fakir Home" app:**
   Download the "Fakir Home" app from the app store or scan the barcode on it.

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

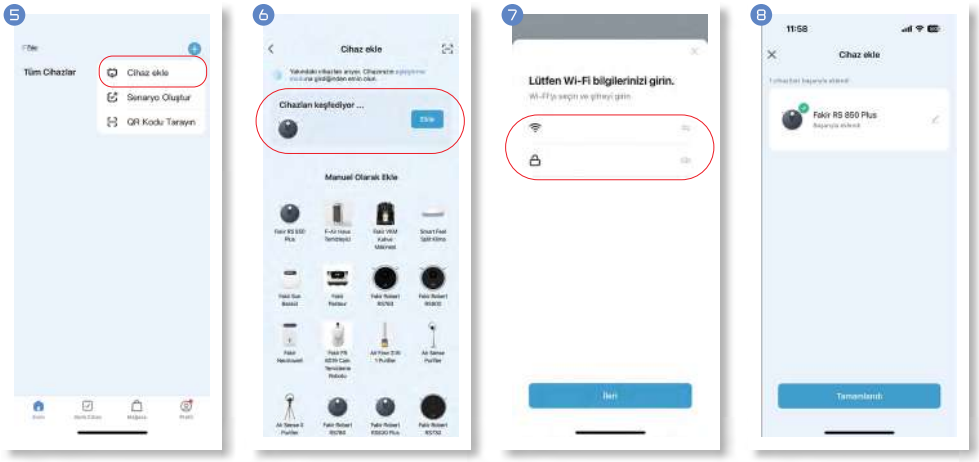
2. **Register and Log In:** Open the application, register, and then log in.
3. **Add the Device:** After logging in, complete the device addition process and select **Fakir Robert RS 850 Plus.**
4. **Steps to Connect the Device to the Network:** Follow the steps below to connect the device to the network:

- **Turn on the Power Switch:** Plug in the product and wait for the device to be ready.
- **Wait for System Startup:** While the device is turning on, the power button light will turn on, and a voice prompt will indicate when it is ready.
- **Press the Power and Charging Station Button:** Press and hold the power and charging station button located on the top of the device for 5 seconds.

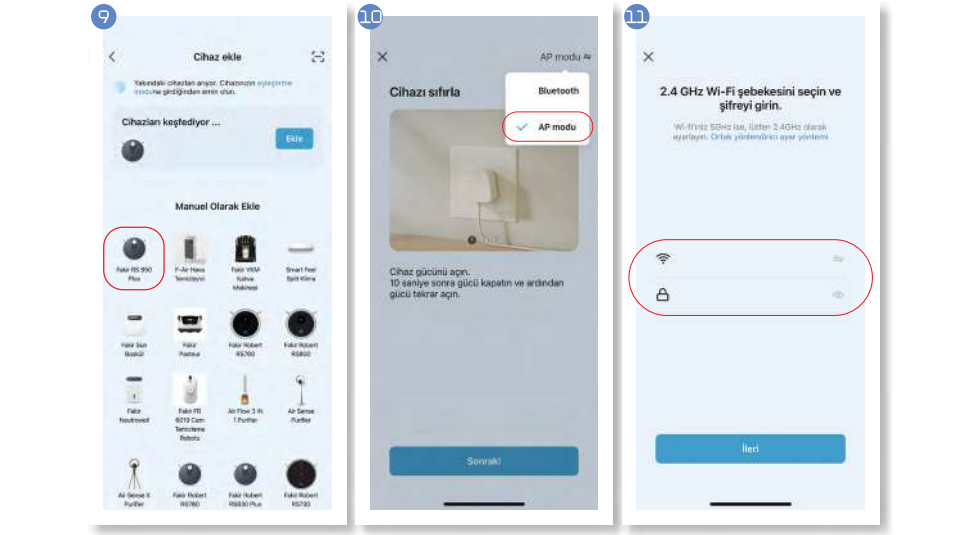
5. The device will give a voice prompt and start the connection process.

NOTE!

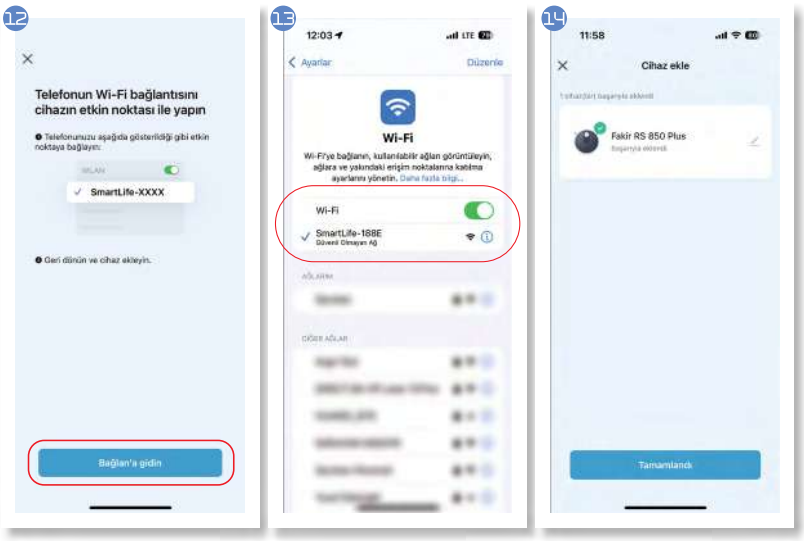
Only Wi-Fi network in 2.4GHz band is supported.



6. **Open the Fakir Home Application and Enter Product Addition Mode:** When the application enters device pairing mode, it will automatically start searching for nearby devices. If the product is detected, it will appear as shown in the image below. If the section marked in image 6 is not visible, proceed to step 13.
7. When you select Add Device, the automatic device search section will appear on the screen. Once the application finds the device, the Add button will become active, as shown in the image.
8. When the automatic addition process starts, the Wi-Fi selection and password entry screen will appear.



9. After setting the password, your device will be automatically linked to your phone.
10. If the product does not appear in the automatic search section of the Fakir Home app, select Fakir Robert RS 850 Plus from the bottom menu to manually find the device.
11. When you select the Fakir Robert RS 850 Plus icon, switch to AP Mode from the mode option in the top right corner of the screen.
12. After selecting AP Mode, the app will prompt you to begin the Wi-Fi connection process. If you did not start the Wi-Fi process in the first step, repeat the Wi-Fi mode activation process from Step 4. On the Wi-Fi page shown in the image, enter the name and password of the 2.4 GHz Wi-Fi network you want to save.
13. After the Wi-Fi setup is complete, the application will guide you to connect the device to the network.
14. From the redirected page, connect to the Wi-Fi network that includes the device's name.
15. Once the connection is established on the redirected page, return to the Fakir Home app. The automatic connection process will begin. Once the process is complete, your device will be successfully linked to your phone.



Pause/Resume Working

While the robot is working,briefly press any button on the robot's body to pause its operation. If the robot is paused,briefly press the "⏻" button on the robot to continue its operation.

Return to Charge

While the robot is powered on,briefly press the "⌂" on the robot ta make it return ta the base station from its current position far recharging.

Child lock (Button Lock)
You can activate the child lock by pressing and holding the "⌂" button on the robot far 3 seconds or by using the APP. When the child lock is activated, the buttons on the robot and base station will be disabled, and operation can only be done through the APP to prevent pets or children from accidentally pressing buttons.
To deactivate the child lock,press and hold the "⌂" button for 3 seconds or use the APP to disable it in the"More"settings. Once deactivated the robot will emit a voice prompt confirming that the child lock has been turned off.

Restore Factory Settings
Hold down bot the "⏻" button and the "⌂" button for 7 seconds to reset to factory settings.

Button	Operation	Function
⏻	Long press for 3 seconds.	Power on/off
	Short press once.	Start cleaning
⌂	When the robot is on standby outside the clean station, short press once.	Return to charge
	When the robot is inside the clean station, short press once.	Start dust collection
	When the robot is inside the clean station, short press twice consecutively.	Start mop cleaning
	When the robot is on standby outside the clean station, short press twice consecutively.	Start spot cleaning
	Long press for 3 seconds.	Enable/Disable child lock
	Long press for 15 seconds.	Force hardware power off
⏻ + ⌂	Long press simultaneously for 3 seconds.	Enter network configuration mode
	Long press simultaneously for 7 seconds.	Restore factory settings

Light Effects Explanation

Indicator Light	Light Effect	Meanings
⏻ + ⌂	Off	Power Off/Sleep/Do Not Disturb
	White gradual brightening	Powering on
	Solid white	Normal status
	White breathing	Repositioning/Charging/Drying
	Solid red	Low battery
	Red flashing	Fault
	White flashing	Networking

Base Station Light

Indicator Light	Light Effect	Meanings
Base Station Light	Off	Power Off/Sleep/Do Not Disturb
	White gradual brightening	Powering on
	Solid white	Normal status
	Red flashing	Fault

Cleaning the Mops

To ensure effective mopping, the robot is set to return to the base station to clean the mop every 1O minutes of cleaning. Alternatively, you can adjust the mop cleaning frequency in the APP according to your needs. After completing a mopping task and returning to the base station, the robot will also automatically clean the mop (which takes a little longer.)

Drying the Mops

After completing the mopping task and returning to the base station,the mop will undergo a drying process automatically (by default using hot air, but this can be changed in the APP settings). You can manually control the start/stop of the mop drying in the APP.

Dust Collection

During or after the cleaning task, the robot will return to the base station for automatic dust collection frequency set in the base station settings. Ensure that the dust bag in the base station is properly installed and not full.

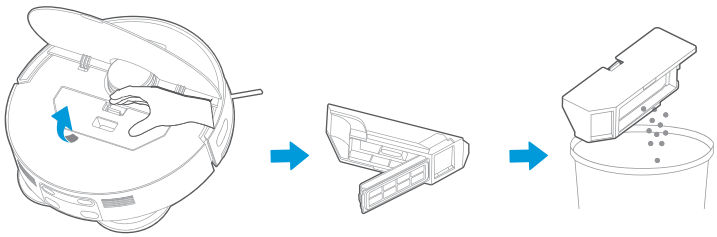
NOTE!

1. Do not forcibly remove the robot during the mop cleaning process.
2. Do not move the base station while the robot is cleaning.
3. For optimal cleaning performance,it's recommended ta let the robot start from the base station during the initial use.

Device Cleaning and Maintenance

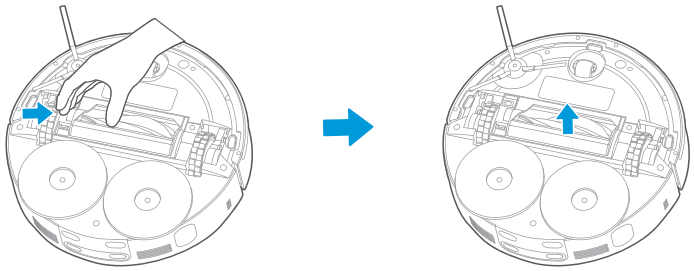
Dust box and Filter

1. Open the cover on the robot and press the dust box release button to remove the dust box. Detach the dust box filter from the latch and empty the dust from the dust box.
2. The dust box filter can be washed with water. After washing,allow it to air dry before placing it back into the dust box.
3. To ensure the effectiveness of the filter,it is recommended ta regularly clean and replace the filter as needed.



Roller Brush

1. Press the release button on the left side cover and lift it to remove the anti-tangle rolling brush and cover.
2. Use a suitable tool to remove any hair or threads tangled on the rolling brush,then use a soft cloth to wipe the rolling brush and cover.
3. Rinse the rolling brush with water and let it dry. After cleaning,reinstall the anti-tangle rolling brush onto the robot for use

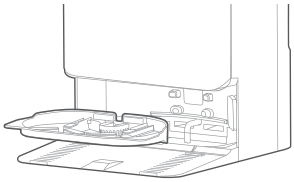


Sensor

1. Wipe the transmissive window of the line laser.
2. Wipe the anti-fall sensor.
3. Wipe the edge sensor.

Base Cleaning

1. Gently press the central latch on the base of the station and pull up to remove the washboard.
2. Rinse the washboard with clean water,allow it to dry,then place it back into the base and reattach the washboard to the station.



Drive Wheel

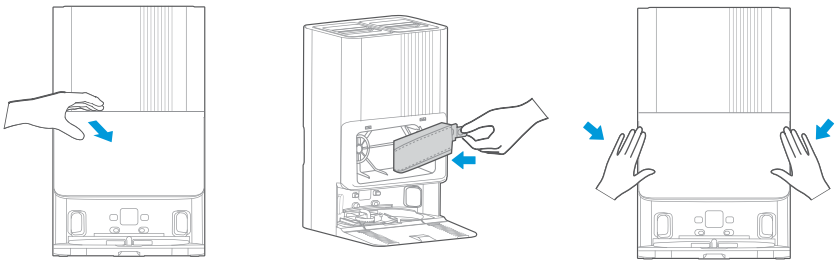
Rotate the drive wheel back and forth to remove any foreign objects,then clean it with a soft cloth.

Side Brush

Remove the side brush;use an appropriate tool ta clean off the dust.

Replacing Dust Bags

1. Remove the Dust Tank cover.
2. Pull outward to remove the dust bag.
3. Use a soft dry cloth to wipe the dust bin area.
4. Install the new dust bag and replace the Dust Tank cover.



NOTE!

Friendly reminder:The black cotton on the left side of the Dust Bag is the filter cotton. Please do not remove or discard it.

Device Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long while, store it in a cool and dry place.
- Ensure that the appliance is unplugged and its parts are completely dry.
- Ensure that the appliance is kept out of reach of children.

Recycling

When your product reaches the end of its life, follow these steps for proper recycling:

- Cut the device's cable to make it unusable.
- Dispose of the device in designated waste bins for such devices according to the applicable laws in your country.
- Electrical waste should not be disposed of with household waste.
- Throw the device into bins designated for electrical waste.
- The device's packaging is made from recyclable materials.
- Dispose of packaging materials in appropriate recycling bins.
- The device complies with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive.





NOTE!

- Check if you can fix the problem or defect yourself before calling customer service. For this, please refer to the "**Troubleshooting**" section. If you cannot resolve the issue or defect, call customer service.
- Before calling, please have the **model name** and product **serial number** ready. You can find this information on the **product's type label**.

  Help Hotline: (+90 212) 444 0 241

Troubleshooting

Your device has undergone quality control to avoid any defects. However, if the device does not work for any reason, please try the solutions listed in the following table before contacting Fakir Authorized Service.

Problem	Solution
Dust Box Not Installed	Open the host cover and insert the dust box.
Roller Brush Tangled	Remove the roller brush cover, take out the roller brush, and clean up tangled hair and other foreign objects.
Side Brush Tangled	Remove the side brush and clean up tangled hair and other foreign objects.
Drive Wheel Jammed	Rotate the drive wheel and clean up tangled hair and other foreign objects.

Problem	Solution
Bottom Vision Sensor Dust Accumulation	Wipe the bottom vision sensor and place the robot in another location to restart.
LDS Blocked	Check if there is any obstruction around the LDS sensor; if yes, remove the obstruction.
LDS Jammed	Check if the LDS sensor is stuck by foreign objects (preventing the radar from rotating normally); if yes, remove the foreign objects and tap the sensor gently.
Drive Wheel Slipping	Wipe the drive wheels and start the robot in another location.
Radar Cover Jammed	Remove the object jamming the robot's radar cover and place the robot in another location to start.
Robot Trapped	Clear obstacles around the host or move it to a new area to start.
Bumper Jammed	Tap the bumper and confirm that it rebounds.
Robot Suspended	Place the host back on the ground and restart.
Robot Tilted	Place the robot on a horizontal surface and restart.
Failed to Start in Forbidden Area	Move the robot away from the forbidden area and start.
Mop Plate Tangled	Remove the mop plate and clean up tangled hair and other foreign objects.
Mop Plate Not Installed	Install 2 mop plates in place.
Dust Bag Not Installed	Install the dust bag correctly.
Insufficient Clean Water (or Clean Water Tank Not Installed)	Take out the clean water bucket, add sufficient clean water, and reinstall the clean water bucket.
Sewage Tank Full (or Sewage Tank Not Installed)	Take out the sewage tank, drain all sewage, and reinstall the clean water bucket.
Failed to Automatically Supply Water	Check if the household water pressure is normal.
	Check if the water supply pipe is installed correctly.
Failed to Automatically Drain Water	Check if the drainage pipe is normal and clean the filter.
Insufficient Cleaning Solution	Check if there is any cleaning solution available.
Mop Cleaning Tank Full (or Not Installed)	Remove the filter of the mop cleaning tank, clean the hair and stains accumulated on the filter, and reinstall it.
	Check if the water suction port of the mop cleaning tank is blocked by foreign objects.
	Check if the sewage tank cover is tightly closed.
	Check if the sewage tank is properly installed.

Problem	Solution
Mop cleaning performance has decreased or the mop remains dirty.	Remove the filter of the mop cleaning tank, clean the hair and stains accumulated on the filter, and reinstall it.
	Check if the water suction port of the mop cleaning tank is blocked by foreign objects.
	Take out the sewage tank filter in the water supply and drainage module, clean it, and reinstall it.
	Check if the cover of the automatic water supply and drainage module is tightly closed.

Shipping

To prevent damage to the device, follow these steps to transport your device safely:

- Transport the device in its original packaging.
- If the original packaging is not available, use a suitable and soft packaging that protects the device.

Türkçe

Kullanım Talimatları Hakkında 44
Sembollerin Anlamı 44
Sorumluluk 44
CE Uygunluk Deklarasyonu 44
Kullanım Alanı 45
Yetkisiz Kullanım 45
Güvenlik Uyarıları 46
Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları 47
Kutuyu Açma 48
Kutu İçindekiler 48
Genel Teknik Özellikler 48
Ürün Parçalarının Tanıtımı 49
Cihazın Kurulumu 51
Cihazın Kullanımı 53
Uygulama İle Bağlantı 53
Cihazın Temizlik ve Bakımı 58
Cihazın Saklanması 60
Geri Dönüşüm 60
Sorun Giderme 60
Gönderim 62

Değerli Müşterimiz,

Ürününüzü keyifle kullanmanızı dileriz. Yenilikçi teknolojilerde lider bir firma olan **Fakir Hausgeräte**'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Talimatları Hakkında

Bu kullanım talimatları, cihazın düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için hazırlanmıştır. Kendi güvenliğiniz ve başkalarının güvenliği için ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz.

Sembollerin Anlamı

Bu kullanım kılavuzunda aşağıdaki sembolleri göreceksiniz:

UYARI!

Bu işaret, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.

DİKKAT!

Bu işaret, ürününüzün zarar görmesi ya da bozulmasına yol açabilecek tehlikeleri belirtir.

NOT!

Kullanım kılavuzunda önemli ve faydalı bilgileri belirtir.

Sorumluluk

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü hasar ve cihazın Fakir Yetkili Servisleri dışında farklı bir yerde tamir ettirilmesi veya cihazın amacına uygun olmayan bir şekilde kullanılması durumunda, Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. sorumluluk kabul etmez.

CE Uygunluk Deklarasyonu

Bu cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi ve 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi'ne tamamen uygundur. Ürün, cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir.

Kullanım Alanı

Ürün modeli, ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım sonucu üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda, yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

Yetkisiz Kullanım

- **Kısıtlı Kapasiteler ve Gözetim:** Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından kullanımı hakkında açıklamalar yapılmadığı veya gözetim altında olmadıkları sürece, fiziksel, algısal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı olan veya yeterli tecrübe ve/veya bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulması gerekmektedir.
- **Kısıtlı Yetkinliklerle Kullanım:** Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile sınırlı fiziksel, duyusal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından yalnızca gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildiği ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- **Ambalaj Malzemeleri:** Paketin içinden çıkan poşet gibi maddeleri çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi mevcuttur!
- **Temizlik ve Bakım:** 8 yaşından küçük çocuklar, gözetim altında olmadıkları sürece cihazın temizliğini ve bakımını yapmamalıdır.
- **Cihaz ve Kablo Güvenliği:** Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulmaları gerekmektedir. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak olarak kullanılmamalıdır. Bu nedenle, cihazı çocukların ulaşamayacağı yerlerde kullanınız ve saklayınız. Çocuklar, elektrikli bir cihazın kullanımıyla ilgili tehlikelerin bilincinde olamayabilirler. Elektrik kablosunun cihazdan sarkmasına izin vermeyiniz.

Güvenlik Uyarıları

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdaki önlemleri her zaman almanız gerekmektedir. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaları önlemek için:

- **Kullanım Kılavuzunu Okuyun:** Kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu saklayınız. Cihazı üçüncü bir kişiye verirken, kılavuzu da birlikte vermeyi unutmayınız.
- **İlk Kullanım:** Ürünü kolisinden çıkardığınızda, aksesuarların ve aparatların tam olduğundan emin olunuz. Kutuda eksik parça var ise, en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Aksesuarların ve aparatların koruma poşetlerini boğulma riskini engellemek için çocuklardan ve bebeklerden uzak tutunuz.
- **Cihazın Durumunu Kontrol Edin:** Cihazın üzerinde, kasasında, kablosunda veya fişinde herhangi bir sorun olduğunu düşünüyorsanız, cihazı çalıştırmayınız ve en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- **Kablo ve Fiş Güvenliği:** Elektrik kablosu veya fişinde bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız. Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayınız ve elektrik kablosunun ısı kaynağı ya da sivri uçlarla temas etmemesine özen gösteriniz. Fişi prizden çekmek istediğinizde, mutlaka fişten tutarak çekiniz. Kabloyu çekmeyiniz veya cihazı kablodan tutarak kaldırmayınız.
- **Çocukların Güvenliği:** Makinenizi asla fişe takılı iken gözetiminiz dışında bırakmayınız. Gözetiminiz dışında çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Cihazın elektrik kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak değildir.
- **Cihazın Kullanımı:** Cihazı açık havada kullanmayınız. Makineniz kir veya yağmurdan olumsuz etkilenebilir. Makinenizi suya daldırmayınız ve yağmur ya da rutubetten koruyunuz. Cihaz elektrik gücüyle çalıştığından elektrik çarpma tehlikesi vardır. Bu nedenle fişe kesinlikle ıslak ellerle dokunmayınız. Cihazı yanıcı veya patlayıcı maddeler (örneğin benzin veya alkol), yanan veya tüten nesneler (örneğin sigaralar, kibritler veya sıcak kül) ile temizlemek için kullanmayınız.
- **Bakım ve Temizlik:** Temizlik ve bakım işlemleri öncesinde cihazın fişini prizden çekiniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.
- **Kullanım Kısıtlamaları:** Elektrikli cihazı yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanınız. Cihazı talimatlara aykırı şekilde kullanmak, cihazın ömrünü kısaltabilir ve güvenlik riskleri oluşturabilir.

Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları

- Ürün yalnızca fabrika tarafından sağlanan adaptör ile kullanılmalıdır. Farklı adaptörlerin kullanımı ürüne zarar verebilir.
- Perdelerin, kabloların veya vücut uzuvlarının ürünün tahrik tekerleğine dolanmasına izin vermeyin.
- Temizlik gerekiyorsa, ürünü şarj işlemi tamamlandıktan sonra temizleyin.
- Ürün üzerine 10 kg'dan fazla ağırlık (veya insan) bindirilmesi yasaktır.
- Ürünü çalıştırmadan önce zemindeki kırılabilir eşyaları (cam eşyalar, lambalar vb.) ve yan fırça veya emiş kanalına dolanabilecek nesneleri (kablolar, kâğıtlar, perdeler vb.) kaldırın.
- Ürünü kolayca düşebileceği alanlara (masa, sandalye vb.) yerleştirmeyin.
- Ürün taşınırken veya uzun bir süre kullanılmayacaksa, lütfen cihazı kapatın.
- Şarj etmeden önce adaptörün prize doğru şekilde bağlandığını dikkatle kontrol edin.
- Takılma ve düşme risklerini önlemek için, ürün çalışırken odadaki diğer kişileri bilgilendirin.
- Toz haznesi dolu ise ürünü kullanmadan önce boşaltın.
- Bu ürünün çalışma ortamı sıcaklığı 0 °C ile 40 °C arasındadır.
- Ürünü yüksek sıcaklıklı ortamlarda kullanmayın.
- Ürünü imha etmeden önce, bataryayı makineden çıkarmak için satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin.
- Eski bataryaların güvenli şekilde geri dönüştürülerek atılmasını sağlayın.
- Şarj edilmediğinde veya ürün uzun süre kullanılmayacaksa, şarj cihazını prizden çekin ve üründen ayırın.

⚠ DİKKAT!

- **Cihazın güvenliği ve uzun ömürlü kullanımı için, kirli su tankı temizlendikten sonra tamamen kurutulmadan cihaza takılmamalıdır.**
- **Kirli su tankının tam olarak kurutulmadan takılması durumunda, kontaklara (elektrik temas noktaları) su teması meydana gelebilir ve bu durum elektriksel veya mekanik arızalara yol açabilir.**
- **Temizlik sonrasında, tankın iç ve dış yüzeyleri, özellikle cihazın kontak noktalarına temas edebilecek alanlar yumuşak bir bezle dikkatlice kurulanmalı veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmadan birkaç saat kurumaya bırakılmalıdır.**
- **Tamamen kuru olduğundan emin olunduktan sonra tank tekrar cihaza takılmalıdır. Kirli su tankı temizlense bile temizlenmese bile, cihazın kontaklarına su veya nem temas etmemelidir.**



Kullanım kılavuzunda yazılı olan güvenlik kurallarını ve kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

Bu kullanım kılavuzunu gelecekteki kullanımlar için saklayınız.

Kutuyu Açma

- İlk kullanımdan önce cihazı ve aksesuarları kutusundan çıkarınız ve hasar veya arızalara karşı kontrol ediniz. Cihazda herhangi bir arıza veya hasar varsa, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Tamir işlemleri kesinlikle Fakir Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Yetkisiz kişiler tarafından yapılan tamir işlemleri kullanıcı için zararlı olabilir.

UYARI!

Kesinlikle hatalı veya kusurlu bir ürünü kullanmayınız.

Kutu İçindekiler

- Toz toplama istasyonu
- Robot süpürge
- Güç kablosu
- Yan fırça
- Paspas
- Temizlik fırçası
- Filtre
- Toz torbası
- Kullanım kılavuzu ve garanti kağıdı belgesi

Genel Teknik Özellikler

Robot

Genel Boyut	: 325 x 325 x 99 mm
Nominal Voltaj	: 14.4 V=
Batarya Kapasitesi	: Lityum-iyon 5200 mAh
Şarj Türü	: Otomatik Şarj
Şarj Süresi	: Yaklaşık 6,5 saat
Temizlik Süresi	: Süpürme ve Mop Birlikte: 150 dakika

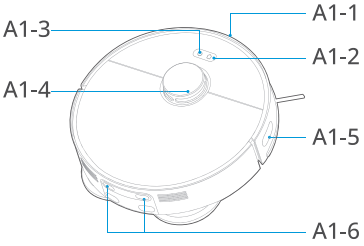
Ana İstasyon Teknik Özellikleri

Nominal Giriş	: 220V · 240V
Nominal Çıkış	: 20V
Güç	: 600 W
Ana İstasyon Boyutu	: 340 x 400 x 560 mm
Toz Kutusu Kapasitesi	: 0,27 L
Toplam Ağırlık	: Yaklaşık 14,5 kg (robot dahil)

NOT!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemeler veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

Ürün Parçalarının Tanıtımı



A Robot Ana Görünümü (Kapak Kapalı)

A1-1: Ön Tampon (entegre hat lazeri ile)

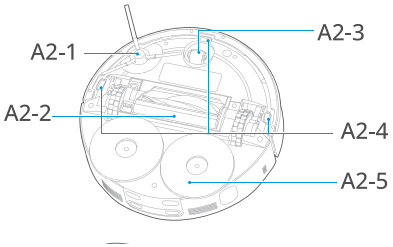
A1-2: Dock Düğmesi

A1-3: Güç Düğmesi

A1-4: Radar Kapağı

A1-5: Kenar Sensörü

A1-6: Şarj Terminalleri



A2 Robot Alt Görünümü

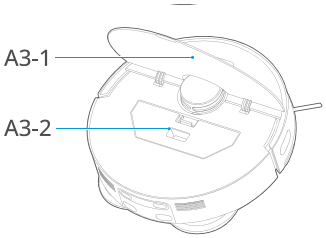
A2-1: Yan Fırça

A2-2: Silindir Fırça

A2-3: Omni-yönlü Tekerlek

A2-4: Düşme Önleyici Sensör

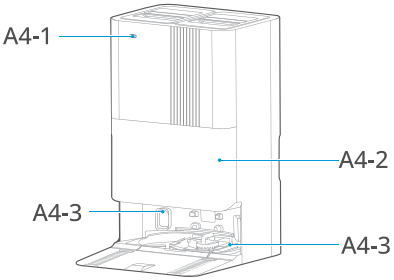
A2-5: Mop Pedleri Tutucu



A3 Robot Ana Görünümü (Kapak Açık)

A3-1: Üst Kapak

A3-2: Toz Kutusu



A4 Ana İstasyon Ön Görünümü

A4-1: Gösterge Işığı

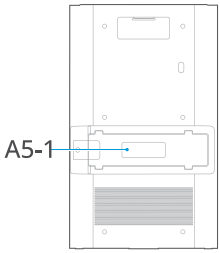
A4-2: Toz Tankı

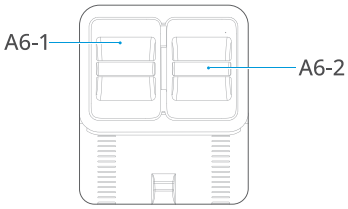
A4-3: Robot Docklama Portu

A4-4: Yıkama Panosu (Çıkarılabilir)

A5 Ana İstasyon Arka Görünümü

A5-1: Güç Kablosu Depolama Yuvası

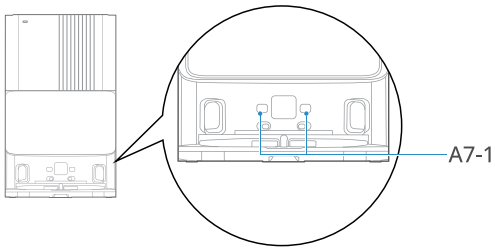




A6 Ana İstasyon Üst Görünümü

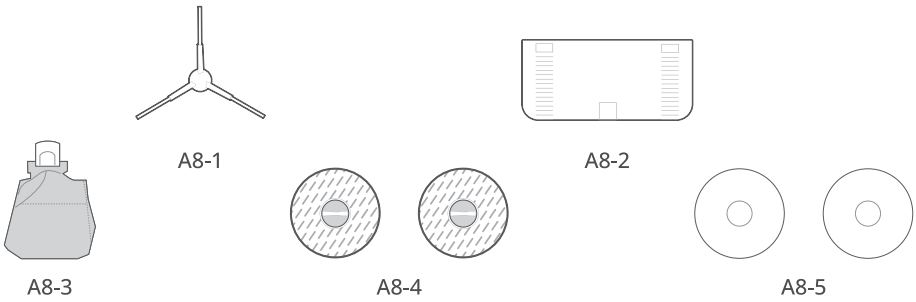
A6-1: Kirli Su Tankı (Sol taraf)

A6-2: Temiz Su Tankı (Sağ taraf)



A7 Docklama Portu

A7-1: Şarj Terminali



A8 Bileşenler Listesi

A8-1: Yan Fırça x1

A8-2: Ana İstasyon Rampası Uzatma Plakası x1

A8-3: Toz Torbası x1
(ana istasyona önceden takılı)

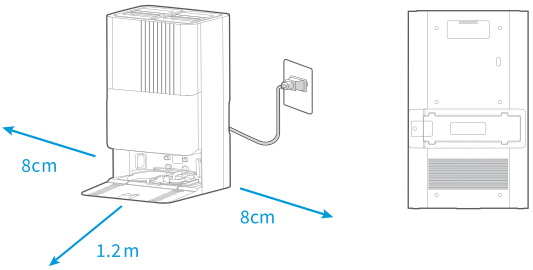
A8-4: Moplar x2

A8-5: Mop Pedleri Tutucu x2

Cihazın Kurulumu

Ana İstasyon Yerleştirme

1. Ana istasyonu duvara yaslayınız ve sert, düz bir yüzeye yerleştiriniz; her iki tarafında en az 8 cm boşluk ve önünde en az 1,2 m temiz alan olduğundan emin olunuz.
2. Güç kablosunu prize takınız ve fazla kabloyu ana istasyonun arka kablo kanalına düzgün bir şekilde yerleştirerek robotun çalışmasını engellememesini sağlayınız.



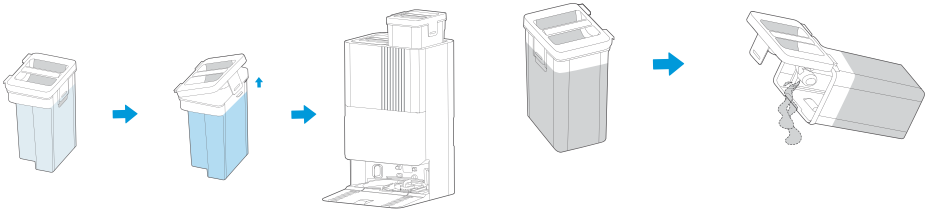
B1

NOT!

1. Doğrudan güneş ışığından kaçınınız.
2. Ana istasyonun sinyal iletim alanını kapatmak için etiket veya başka nesneler kullanmayınız.
3. Ana istasyonu halı gibi yumuşak yüzeylere koymayınız.
4. Şarj alanının kuru olduğundan emin olunuz.

Hazırlık / Boşaltma

- B2-1: Temiz su eklemek için sağ taraftaki temiz su tankını çıkarınız, üst kapağı açınız, temiz suyla doldurunuz ve ardından tekrar ana istasyona yerleştiriniz.
- B2-2: Kirli suyu boşaltmak için sol taraftaki kirli su tankını çıkarınız, kapak kilidini açınız ve tankı eğerek kirli suyu boşaltınız.



B2-1

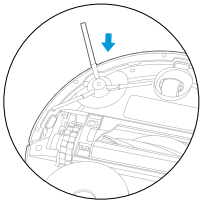
B2-2

NOT!

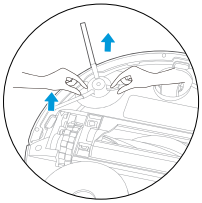
Çamaşır deterjanı, çamaşır sabunu, dezenfektan, el sabunu, bilinmeyen yağlı sıvılar veya asidik/alkalik maddeleri su tankına eklemeyiniz; bu ürünün zarar görmesine neden olabilir.

Yan Fırçanın Takılması

- B3-1: Yan fırçayı yuvasına sıkıca bastırınız ve “klik” sesi duyana kadar bekleyiniz; bu, montajın tamamlandığını gösterir.
- B3-2: Yan fırçayı çıkarmak için robot süpürgeyi ters çeviriniz, yan fırçanın kauçuk kaplı bacaklarını iki elinizle tutunuz (kıllarına çekmeden veya zorlamadan) ve çıkarınız.



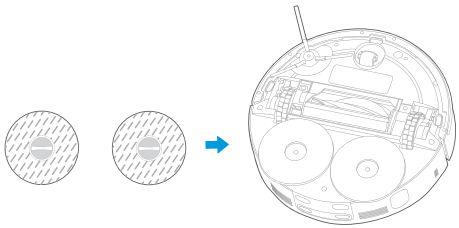
B3-1



B3-2

Mop Pedlerinin Takılması

1. Mop pedlerini önce mop ped tutucularına güvenli bir şekilde takınız.
2. Tutucunun merkezini takılı mop bezi ile hizalayın ve ardından ana üniteye monte ediniz.



B4

Çalışma Ortamının Hazırlanması

Temizlik işlemine başlamadan önce, zemini dağılmış kablolar, sert nesneler, keskin eşyalar (çivi, cam vb.) ve diğer atıklardan temizleyiniz. Ayrıca kolay devrilebilecek, kırılabilir, değerli veya potansiyel olarak tehlikeli eşyaları yerlerinden kaldırınız. Bu, robotun dolanmasını, engellenmesini, sürüklenmesini veya çarpmasını önlemeye yardımcı olur ve kişisel veya mülkiyet hasarını engeller.

Cihazın Kullanımı

Açma/Kapama ve Şarj Etme

Güç kaynağını ana istasyona bağlayınız, robot üzerindeki "⏻" düğmesine 3 saniye basılı tutarak açınız, güç göstergesi ışığının sabit yanmasını bekleyiniz ve ardından robotu şarj etmek için diyagramda gösterildiği şekilde ana istasyona yerleştiriniz. Günlük kullanım için robotu sürekli şarjlı durumda tutunuz. Robot açıkken, robot üzerindeki "⏻" düğmesine 3 saniye basılı tutarak kapatabilirsiniz.

NOT!

1. Robotu manuel yerleştirirken, şarj terminallerinin içe bakacak şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz.
2. İlk temizlikten önce robotun bataryasının tamamen şarjlı (100%) olduğundan emin olunuz.
3. İlk kullanımda robotun ana istasyona manuel olarak yerleştirilmesi önerilir. Robot otomatik olarak açılacaktır.

Uygulama İle Bağlantı

Wi-Fi Kullanım için Uygulama Talimatları

1. **"Fakir Home" uygulamasını indirin:** Uygulama mağazasından "Fakir Home" uygulamasını indirin ya da üzerindeki barkodu tarayınız.

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

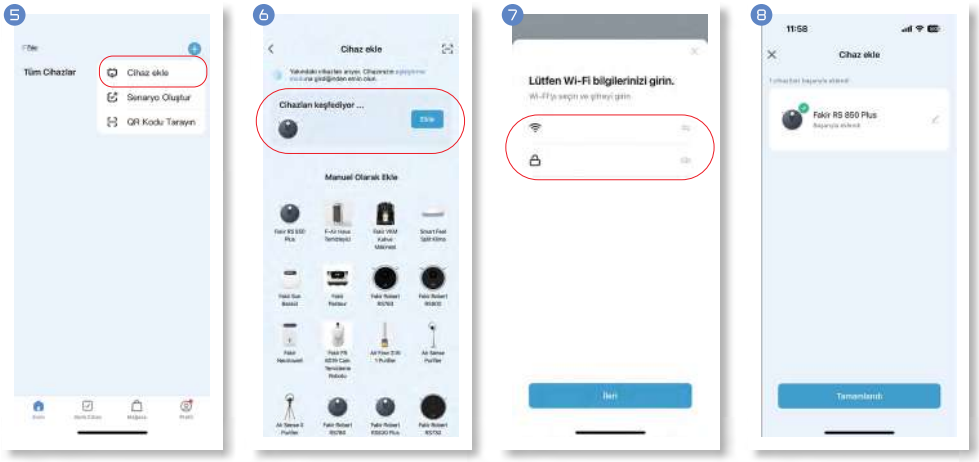
2. **Kayıt ve Giriş Yapın:** Uygulamayı açınız ve kayıt olunuz, ardından giriş yapınız.
3. **Cihazı Ekleyin:** Giriş yaptıktan sonra cihaz ekleme işlemini gerçekleştiriniz ve Fakir Robert RS 850 Plus'ı seçiniz.
4. **Cihazı Ağa Bağlama Adımları:** Cihazı ağa bağlamak için aşağıdaki adımları izleyiniz;

- **Güç Anahtarını Açın:** Ürünün fişe takılıp cihazın hazır hale gelmesini bekleyiniz.
- **Sistem Açılışını Bekleyin:** Cihaz açılırken, güç düğmesi ışığı yanar ve hazır olduğunda sesli uyarı verir.
- **Güç ve Şarj İstasyonu Düğmesine Basın:** Cihazın üst kısmında bulunan güç ve şarj düğmesine birlikte 5 saniye basılı tutunuz.

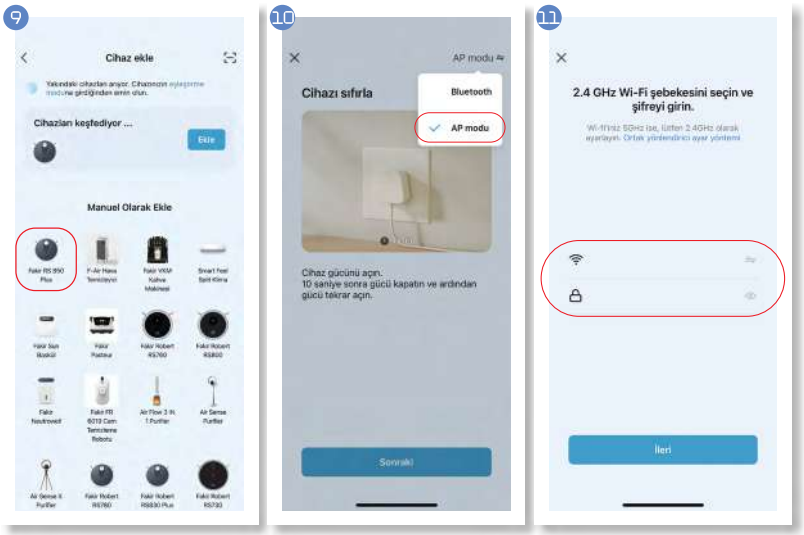
5. Sesli uyarı vererek bağlantı sürecini başlatır.

NOT!

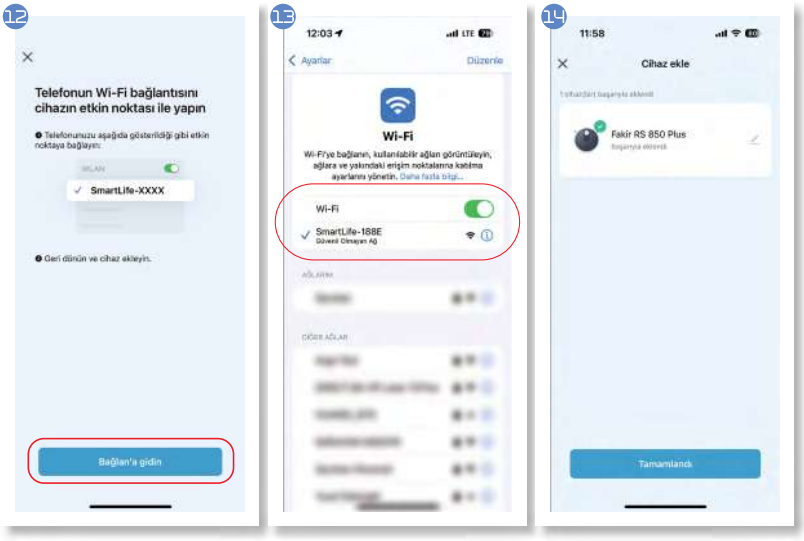
WI-FI ağınız 2.4 GHz olmalıdır. 5 GHz ağlarda bağlantı sorunları yaşanabilir.



6. Fakir Home uygulamasını açınız ve ürün ekleme moduna alınız. Uygulama, cihaz eşleştirme moduna girdiğinde çevresindeki cihazları otomatik aramaya başlar. Ürün tespit edilirse, aşağıdaki görselde gösterildiği gibi görünecektir. Eğer 6. görselde işaretlenen kısım görünmüyorsa, 13. adıma geçiniz.
7. Cihaz eklemeyi seçtiğinizde, ekranda otomatik cihaz arama bölümü görünecektir. Uygulama cihazı bulduğunda, görseldeki gibi ekleme butonu aktifleşecektir.
8. Otomatik ekleme işlemi başladığında, bağlanmak istediğiniz Wi-Fi ve şifre ekranı gelecektir.



9. Şifre tanımlandıktan sonra, cihazınız otomatik olarak telefonunuza tanımlanacaktır.
10. Eğer Fakir Home uygulamasında ürün otomatik arama bölümünde görünmezse, manuel olarak cihazı bulabilmek için alt menüden Fakir Robert RS 850 Plus modelini seçiniz.
11. Fakir Robert RS 850 Plus ikonunu seçtiğinizde, ekranda sağ üst köşede bulunan mod seçeneğinden AP Moduna geçiniz.
12. AP modunu seçtikten sonra, uygulamada gelen sayfalarda ilk adımda cihazın Wi-Fi bağlantı süreci sorgulanacaktır. Eğer Wi-Fi sürecini ilk adımda başlatmadıysanız, 4. adımdaki cihaz Wi-Fi modunu aktif hale getirme sürecini tekrar ediniz. Görseldeki Wi-Fi sayfasına, kaydetmek istediğiniz 2.4 GHz özellikli Wi-Fi adı ve şifresini giriniz.
13. Wi-Fi tanımlaması yapıldıktan sonra, uygulama sizi cihazı ağa bağlamak için yönlendirecektir.
14. Yönlendirilen sayfadan, cihazın adı içeren Wi-Fi ağına bağlanınız.
15. Yönlendirilen sayfada cihaza bağlantı sağlandıktan sonra tekrar Fakir Home uygulamasına dönüş yapınız. Otomatik olarak bağlanma süreci başlayacaktır. Süreç tamamlandığında, cihazınız telefonunuza tanımlanmış olacaktır.



Çalışmayı Duraklatma / Devam Ettirme

Robot çalışırken, robot üzerindeki herhangi bir düğmeye kısa süreli basarak çalışmayı duraklatabilirsiniz. Robot duraklatılmışsa, robot üzerindeki "⏻" düğmesine kısa basarak çalışmaya devam ettirebilirsiniz.

Şarja Dönme

Robot açıkken, robot üzerindeki "⌂" düğmesine kısa basarak robotu mevcut konumundan ana istasyona şarj için gönderebilirsiniz.

Çocuk Kilidi (Düğme Kilidi)

Robot üzerindeki "⌂" düğmesine 3 saniye basılı tutarak veya uygulamayı kullanarak çocuk kilidini etkinleştirebilirsiniz. Çocuk kilidi etkinleştirildiğinde, robot ve ana istasyon üzerindeki düğmeler devre dışı kalır ve işlemler yalnızca uygulama üzerinden yapılabilir; bu sayede evcil hayvanlar veya çocukların düğmelere yanlışlıkla basması önlenir.
Çocuk kilidini devre dışı bırakmak için "⌂" düğmesine 3 saniye basın veya uygulamadan "Daha Fazla" ayarlarında devre dışı bırakın. Kilit devre dışı bırakıldığında robot sesli bir uyarı ile kilidin kapatıldığını bildirir.

Fabrika Ayarlarına Dönme

Hem "⏻" düğmesine hem de "⌂" düğmesine 7 saniye basılı tutarak robotu fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz.

Düğme	İşlem	Fonksiyon
⏻	3 saniye uzun basın.	Açma/Kapama
	1 kez kısa basın.	Temizlik başlat
⌂	Robot temiz istasyon dışında bekleme modundayken 1 kez kısa basın.	Şarja dön
	Robot temiz istasyon içindeyken 1 kez kısa basın.	Toz toplama başlat
	Robot temiz istasyon içindeyken 2 kez art arda kısa basın.	Mop temizliği başlat
	Robot temiz istasyon dışında bekleme modundayken 2 kez art arda kısa basın.	Nokta temizliği başlat
	3 saniye uzun basın.	Çocuk kilidini aç/kapat
	15 saniye uzun basın.	Donanım üzerinden zorla kapanış
⏻ + ⌂	3 saniye eş zamanlı uzun basın.	Ağ yapılandırma moduna gir
	7 saniye eş zamanlı uzun basın.	Fabrika ayarlarını geri yükle

Gösterge Işığı

Işık	Işık Efekti	Anlamı
⏻ + ⌂	Kapalı	Kapalı / Uyku / Rahatsız Etmeyin
	Beyaz Yavaş Parlama	Açılıyor
	Sabit Beyaz	Normal Durum
	Beyaz Nefes Alma (Breathing)	Yeniden Konumlandırma / Şarj / Kurutma
	Sabit Kırmızı	Düşük Batarya
	Kırmızı Yanıp Sönme	Arıza
	Beyaz Yanıp Sönme	Ağ Bağlantısı

Ana İstasyon Işığı

Işık	Işık Efekti	Anlamı
Ana İstasyon Işığı	Kapalı	Kapalı / Uyku / Rahatsız Etmeyin
	Beyaz Yavaş Parlama	Açılıyor
	Sabit Beyaz	Normal Durum
	Kırmızı Yanıp Sönme	Arıza

Paspasların Temizlenmesi

Etkili bir paspaslama sağlamak için robot, her 10 dakikada bir paspası temizlemek üzere baz istasyonuna geri dönecek şekilde ayarlanmıştır. Alternatif olarak, paspas temizleme sıklığını uygulamadan ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz. Paspaslama görevini tamamlayıp baz istasyonuna döndükten sonra, robot paspası da otomatik olarak temizler (bu işlem biraz daha uzun sürer).

Paspasların Kurutulması

Paspaslama görevini tamamlayıp baz istasyonuna döndükten sonra, paspas otomatik olarak bir kurutma işlemine tabi tutulur (varsayılan olarak sıcak hava kullanılır, ancak bu işlem uygulama ayarlarından değiştirilebilir). Paspas kurutma işleminin başlatılıp durdurulmasını uygulamadan manuel olarak kontrol edebilirsiniz.

Toz Toplama

Temizlik sırasında veya sonrasında, robot ana istasyondaki ayarlarda belirlenen otomatik toz toplama sıklığına göre ana istasyona döner. Ana istasyondaki toz torbasının doğru şekilde takılı ve dolu olmadığından emin olunuz.

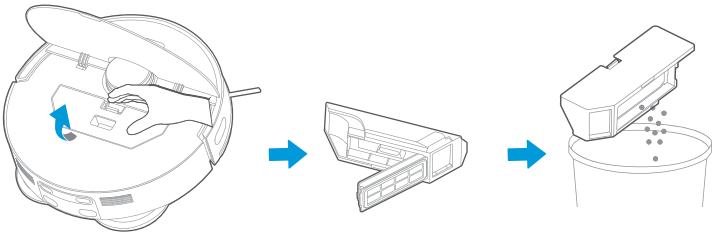
NOT!

1. Mop temizliği sırasında robotu zorla çıkarmayınız.
2. Robot temizlik yaparken ana istasyonu hareket ettirmeyiniz.
3. Optimum temizlik performansı için, ilk kullanımda robotun ana istasyondan başlamasına izin vermeniz önerilir.

Cihazın Temizlik ve Bakımı

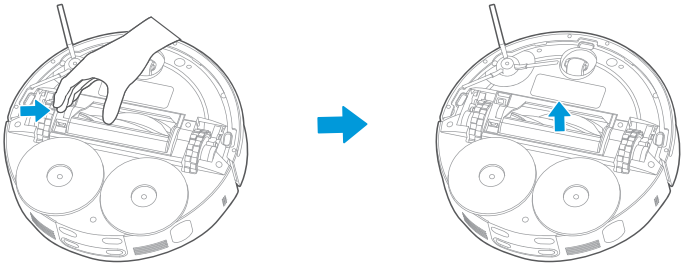
Toz Kutusu ve Filtre

1. Robot üzerindeki kapağı açın ve toz kutusu serbest bırakma düğmesine basarak toz kutusunu çıkarın. Toz kutusu filtresini mandaldan çıkarın ve toz kutusundaki tozu boşaltın.
2. Toz kutusu filtresi su ile yıkanabilir. Yıkadıktan sonra, filtresini tekrar toz kutusuna takmadan önce hava ile kurumasını bekleyin.
3. Filtrenin etkinliğini sağlamak için, filtrenin düzenli olarak temizlenmesi ve gerektiğinde değiştirilmesi önerilir.



Silindir Fırça

1. Sol kapaktaki serbest bırakma düğmesine basınız ve kapağı kaldırarak dolaşmayı önleyici silindir fırçayı çıkarınız.
2. Silindir fırçaya dolanmış saç veya iplikleri uygun bir araçla çıkarınız, ardından yumuşak bir bezle fırça ve kapağı siliniz.
3. Silindir fırçayı su ile durulayınız ve kurumasını bekleyiniz. Temizlikten sonra dolaşmayı önleyici silindir fırçayı robot üzerine tekrar takınız ve kullanıma hazır hale getiriniz.

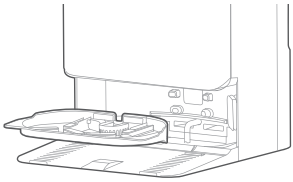


Sensör

1. Hat lazerinin transmisyon penceresini siliniz.
2. Düşme önleyici sensörü siliniz.
3. Kenar sensörünü siliniz.

Ana İstasyon Temizliği

1. İstasyonun tabanındaki merkezi mandala nazikçe basınız ve yavaşça yukarı çekerek yıkama panosunu çıkarınız.
2. Yıkama panosunu temiz su ile durulayınız, kurumasını bekleyiniz, ardından panoyu tekrar ana istasyona yerleştirip istasyona takınız.



Hareket Tekerleği

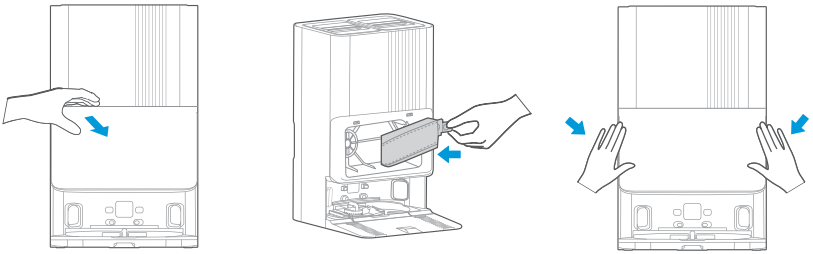
Hareket tekerleğini ileri geri döndürerek yabancı cisimleri çıkarınız, ardından yumuşak bir bezle temizleyiniz.

Yan Fırça

Yan fırçayı çıkarınız; uygun bir alet kullanarak üzerindeki tozu temizleyiniz.

Toz Torbalarının Değiştirilmesi

1. Toz Tankı kapağını çıkarınız.
2. Toz torbasını dışarı doğru çekerek çıkarınız.
3. Toz kutusu alanını yumuşak, kuru bir bezle siliniz.
4. Yeni toz torbasını takınız ve toz tankı kapağını yerine yerleştiriniz.



NOT!

Toz torbasının sol tarafındaki siyah pamuk filtre pamukludur. Lütfen çıkarmayınız veya atmayınız.

Cihazın Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız serin ve kuru bir yerde saklayınız.
- Cihaz fişinin çekildiğinden ve parçalarının tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

Geri Dönüşüm

Cihazınızın kullanım ömrü sona erdiğinde aşağıdaki adımları izleyerek doğru şekilde geri dönüşüm sağlayınız:

- Cihazın kablosunu keserek kullanılamaz hale getiriniz.
- Cihazı, ülkenizdeki geçerli yasalara göre bu tür cihazlar için özel olarak tanımlanan atık kutularına bırakınız.
- Elektrikli atıklar evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir.
- Cihazı, elektrikli atıklar için belirlenen çöp kutularına atınız.
- Cihazın ambalajı geri dönüşüm özellikli malzemelerden oluşur.
- Ambalaj malzemelerini uygun geri dönüşüm kutularına atınız.
- Cihaz, WEEE (AEEE Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) Yönetmeliğine uygundur.





NOT!

- Müşteri hizmetlerini aramadan önce sorunu/arızayı kendiniz düzeltip düzeltemeyeceğinizi kontrol ediniz. Bunun için lütfen "**Sorun Giderme**" bölümüne bakınız. Sorunu/arızayı çözemiyorsanız, müşteri hizmetlerini arayınız.
- Aramadan önce lütfen **model adını** ve ürün **seri numarasını** yanınızda hazır bulundurunuz. Bu bilgileri ürününüzün **Tip Etiketi** üzerinde bulabilirsiniz.

  Yardım Hattı: (+90 212) 444 0 241

Sorun Giderme

Cihazınız, herhangi bir arızaya karşı kalite kontrolden geçirilmiştir. Ancak, herhangi bir nedenden dolayı çalışmazsa, **Fakir Yetkili Servisi'ne** başvurmadan önce aşağıdaki tabloda yer alan çözüm yollarını deneyiniz.

Sorun	Çözüm
Toz kutusu takılı değil	Ana kapağı açınız ve toz kutusunu takınız.
Silindir fırçası karışık	Silindir fırça kapağını çıkarınız, silindir fırçayı çıkarınız ve dolaşık saçları ve diğer yabancı cisimleri temizleyiniz.
Yan fırça karışık	Yan fırçayı çıkarınız ve dolaşık saçları ve diğer yabancı cisimleri temizleyiniz.
Hareket tekerleği sıkışmış	Hareket tekerleğini döndürünüz ve dolaşık saçları ve diğer yabancı cisimleri temizleyiniz.

Sorun	Çözüm
Alt görüş sensörü toz birikimi	Alt görüş sensörünü siliniz ve robotu yeniden başlatmak için başka bir yere yerleştiriniz.
LDS tıkanmış	LDS sensörünün etrafında herhangi bir engel olup olmadığını kontrol ediniz; varsa, engeli kaldırınız.
LDS sıkışmış	LDS sensörünün yabancı cisimler tarafından sıkışıp sıkışmadığını (radarın normal şekilde dönmesini engelliyor) kontrol ediniz; Evet ise, yabancı cisimleri çıkarınız ve sensöre hafifçe vurunuz.
Hareket tekerleği kayıyor	Hareket tekerleklerini siliniz ve robotu başka bir konumda çalıştırınız.
Radar kapağı sıkışmış	Robotun radar kapağını sıkıştıran cismi çıkarınız ve robotu başlatmak için başka bir konuma yerleştiriniz.
Robot sıkışmış	Başlamak için ana makinenin etrafındaki engelleri temizleyiniz veya yeni bir alana taşıyınız.
Tampon sıkışmış	Tampona vurunuz ve geri teptiğini onaylayınız.
Robot yüzeyde değil	Robotu yere koyunuz ve yeniden başlatınız.
Robot doğru yerleşmedi	Robotu yatay bir yüzeye yerleştiriniz ve yeniden başlatınız.
Yasak alanda başlatılamadı	Robotu yasak alandan uzaklaştırınız ve çalıştırınız.
Mop haznesi karışık	Mopları çıkarınız ve dolaşık saçları ve diğer yabancı cisimleri temizleyiniz.
Mop haznesi takılı değil	Mopları haznesine takınız.
Toz torbası takılı değil	Toz torbasını doğru şekilde takınız.
Yetersiz temiz su (veya temiz su deposu takılı değil)	Temiz su tankını çıkarınız, yeterli miktarda temiz su ekleyiniz ve temiz su tankını tekrar takınız.
Atık su deposu dolu (veya atık su deposu takılı değil)	Kirli su tankını çıkarınız, tüm suyu boşaltınız ve tekrar takınız.
Otomatik su temini başarısız oldu	Su basıncının normal olup olmadığını kontrol ediniz.
	Su borusunun doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol ediniz.
Suyun otomatik olarak boşaltılması başarısız oldu	Drenaj borusunun normal olup olmadığını kontrol ediniz ve filtreyi temizleyiniz.
Yetersiz temizleme	Temizleme solüsyonunun doğru şekilde eklendiğinden emin olunuz.
Mop temizleme tankı dolu (veya takılı değil)	Mop temizleme tankının filtresini çıkarınız, filtrede biriken tüyleri ve lekeleri temizleyiniz ve tekrar takınız.
	Mop temizleme tankının su emiş ağzının yabancı cisimlerle tıkalı olup olmadığını kontrol ediniz.
	Atık su tankı kapağının sıkıca kapalı olup olmadığını kontrol ediniz.
	Atık su tankının düzgün bir şekilde takılıp takılmadığını kontrol ediniz.

Sorun	Çözüm
Mop temizleme performansı düşmüş veya mop kirli kalıyor.	Mop temizleme tankının filtresini çıkarınız, filtrede biriken kılları ve lekeleri temizleyiniz ve tekrar takınız.
	Mop temizleme tankının su emiş ağzının yabancı cisimlerle tıkalı olup olmadığını kontrol ediniz.
	Su besleme ve tahliye modülündeki pis su tankı filtresini çıkarınız, temizleyiniz ve tekrar takınız.
	Otomatik su besleme ve tahliye modülünün kapağının sıkıca kapalı olup olmadığını kontrol ediniz.

Gönderim

Cihaza herhangi bir zarar gelmesini önlemek için aşağıdaki adımları izleyerek cihazınızı güvenli bir şekilde taşıyınız:

- Cihazı orijinal ambalajında taşıyınız.
- Orijinal ambalaj mevcut değilse, benzer bir takviye malzemeli ambalaj kullanınız.

Русский

Инструкции По Использованию 64
Значение Символов 64
Ответственность 64
Декларация О Соответствии CE 64
Предназначение 64
Неавторизованное Использование 65
Предупреждения о безопасности 65
Особые меры безопасности 67
Открытие Упаковки 68
Комплектация 68
Общие технические характеристики 68
Описание компонентов устройства 69
Установка устройства 71
Использование устройства 73
Подключение к приложению 73
Очистка и обслуживание устройства 78
Хранение Устройства 80
Переработка 80
Устранение Неполадок 81
Доставка 82

Уважаемый клиент,

Мы надеемся, что вы будете довольны использованием вашего продукта. Спасибо, что выбрали **Fakir Hausgeräte**, компанию, лидирующую в области инновационных технологий. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя перед использованием продукта и сохраните его для последующего использования.

Инструкции По Использованию

Эти инструкции по использованию предназначены для обеспечения правильного и безопасного использования устройства. Для вашей безопасности и безопасности других, пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед использованием устройства.

Значение Символов

В этом руководстве пользователя вы увидите следующие символы:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к повреждению устройства или его неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Содержит важную и полезную информацию.

Ответственность

Компания Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. не несет ответственности за любой ущерб или ремонт, выполненный вне авторизованных сервисных центров Fakir, или за неправильное использование устройства, если не соблюдены инструкции в этом руководстве пользователя.

Декларация О Соответствии CE

CE Это устройство полностью соответствует Директивам Европейского Союза 2014/30/EU по электромагнитной совместимости и 2014/35/EU по низковольтным требованиям. Продукт имеет знак CE на ярлыке модели устройства.

Предназначение

Модель продукта предназначена для домашнего использования. Она не подходит для использования в рабочем месте или в промышленности. Любые неисправности, возникшие в результате такого использования, не будут покрываться нашей авторизованной службой.

Неавторизованное Использование

В следующих случаях несанкционированного использования устройство может быть повреждено или привести к травмам:

- **Ограниченные возможности и надзор:** Это устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и/или знаниями, если они не находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность, или не получили инструкции по безопасному использованию устройства. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством.
- **Использование с ограниченными возможностями:** Устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию и понимают возможные опасности.
- **Упаковочные материалы:** Держите такие материалы, как пакеты, входящие в комплект, вдали от детей. Существует риск удушья!
- **Чистка и обслуживание:** Дети младше 8 лет не должны чистить или обслуживать устройство, если они не находятся под присмотром.
- **Безопасность устройства и кабеля:** Храните устройство и его кабель вне досягаемости детей младше 8 лет. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством. Электрические устройства не являются игрушками для детей. Поэтому используйте и храните устройство вне досягаемости детей. Дети могут не осознавать опасности, связанные с использованием электрического устройства. Убедитесь, что шнур питания не свисает с устройства.

Предупреждения о безопасности

При использовании электрического устройства всегда соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить возгорание, поражение электрическим током и травмы:

- **Прочтите руководство пользователя:** Внимательно прочтите

информацию в руководстве пользователя и сохраните его для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьей стороне, не забудьте приложить руководство.

- **Первое использование:** Когда вы достаете изделие из упаковки, убедитесь, что все аксессуары и насадки в комплекте. Если какие-либо части отсутствуют, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir. Храните защитные пакеты от аксессуаров и насадок в недоступном для детей и младенцев месте, чтобы предотвратить риск удушья.
- **Проверьте состояние устройства:** Если вы подозреваете, что с устройством, его корпусом, кабелем или вилкой что-то не так, не используйте устройство и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir.
- **Безопасность кабеля и вилки:** Не используйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены. Не используйте устройство с удлинителем и убедитесь, что кабель питания не соприкасается с источниками тепла или острыми краями. При отключении всегда держитесь за вилку, а не за кабель. Не тяните за кабель и не поднимайте устройство за кабель.
- **Безопасность детей:** Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к сети. Не разрешайте детям играть с устройством без присмотра. Храните кабель питания устройства в недоступном для детей месте. Электрические устройства не являются игрушками для детей.
- **Использование устройства:** Не используйте устройство на улице. Ваше устройство может быть неблагоприятно воздействовано грязью или дождем. Не погружайте устройство в воду и защищайте его от дождя или влаги. Поскольку устройство работает от электрической сети, существует опасность поражения электрическим током. Поэтому не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Не используйте устройство для очистки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов (например, бензина или спирта), горящих или тлеющих предметов (например, сигарет, спичек или горячей золы).

- **Техническое обслуживание и чистка:** Перед чисткой и техническим обслуживанием отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- **Ограничения использования:** Используйте электрическое устройство только по назначению. Использование устройства вразрез с инструкциями может сократить срок его службы и создать риски для безопасности.

Особые меры безопасности

- Используйте изделие только с адаптером, предоставленным производителем. Использование других адаптеров может повредить изделие.
- Не допускайте, чтобы шторы, кабели или части тела запутывались в приводном колесе устройства.
- Если требуется очистка, выполняйте её только после завершения зарядки.
- Не ставьте на устройство вес более 10 кг (или человека).
- Перед включением уберите с пола хрупкие предметы (стеклянные изделия, лампы и т. д.) и объекты, которые могут запутаться в боковой щётке или всасывающем канале (кабели, бумага, шторы и т. д.).
- Не размещайте устройство на поверхностях, с которых оно может упасть (например, стол, стул).
- Выключайте устройство при транспортировке или если оно не используется длительное время.
- Перед зарядкой внимательно проверьте правильность подключения адаптера к розетке.
- Чтобы избежать риска спотыкания или падения, предупредите других людей в комнате, когда устройство работает.
- Если пылесборник заполнен, очистите его перед использованием.
- Рабочая температура данного изделия составляет от 0 °C до 40 °C.
- Не используйте устройство в условиях высокой температуры.
- Перед утилизацией устройства обратитесь в сервисный центр для извлечения аккумулятора.
- Обеспечьте безопасную переработку и утилизацию старых аккумуляторов.

- Если устройство не заряжается или долго не используется, отключите зарядное устройство от сети и отсоедините его от изделия.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- **Для безопасности и долгого срока службы устройства необходимо убедиться, что бак для грязной воды полностью высох перед тем, как снова устанавливать его на устройство.**
- **Если бак для грязной воды установлен до полного высыхания, вода может попасть на электрические соединения, что может вызвать электрические или механические неисправности.**
- **После очистки внутренние и внешние поверхности бака, особенно те области, которые могут контактировать с электрическими соединениями устройства, следует тщательно протереть мягкой тканью или оставить высыхать на несколько часов без прямого солнечного света.**
- **Бак следует устанавливать на устройство только после полного высыхания.**
- **За исключением очистки бака для грязной воды, вода или влага не должны попадать на электрические соединения устройства.**

Внимательно прочитайте правила безопасности и инструкции по использованию в этом руководстве пользователя.

Сохраните это руководство пользователя для будущего использования.

Открытие Упаковки

- Перед первым использованием извлеките устройство и аксессуары из упаковки и проверьте на наличие повреждений или дефектов. Если устройство повреждено или неисправно, не используйте его и обратитесь в **авторизованный сервис Fakir.**
- Ремонт должен выполняться только авторизованными сервисными центрами Fakir.
- Ремонт неавторизованными лицами может быть вреден для пользователя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте дефектный или неисправный продукт.

Комплектация

- Станция сбора пыли
- Робот-пылесос
- Кабель питания
- Боковая щетка
- Насадка для влажной уборки
- Щетка для очистки
- Фильтр
- Мешок для сбора пыли
- Руководство по эксплуатации и гарантийный талон

Общие технические характеристики

Робот

Габаритные размеры	: 325 x 325 x 99 мм
Номинальное напряжение	: 14.4 В=
Емкость аккумулятора	: Литий-ионный 5200 мАч
Тип зарядки	: Автоматическая зарядка
Время зарядки	: Приблизительно 6,5 часов
Время уборки	: Совместная сухая и влажная уборка: 150 минут

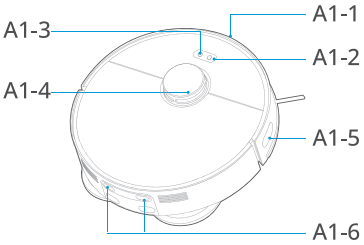
Технические характеристики базовой станции

Номинальный вход	: 220 В · 240 В
Номинальный выход	: 20 В
Мощность	: 600 Вт
Размер базовой станции	: 340 x 400 x 560 мм
Емкость пылесборника	: 0,27 л
Общий вес	: Приблизительно 14,5 кг (включая робот)

ПРИМЕЧАНИЕ!

Значения, указанные на маркировке продукта или в других печатных документах, прилагаемых к продукту, являются значениями, полученными в лабораторных условиях в соответствии с применимыми стандартами. Эти значения могут изменяться в зависимости от условий использования и окружающей среды.

Описание компонентов устройства



A. Основной вид робота (Крышка закрыта)

A1-1: Передний бампер (со встроенным линейным лазером)

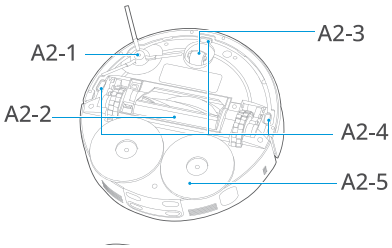
A1-2: Кнопка Dock (Возврат на базу)

A1-3: Кнопка питания

A1-4: Крышка радара

A1-5: Датчик края

A1-6: Зарядные клеммы



A2. Вид робота снизу

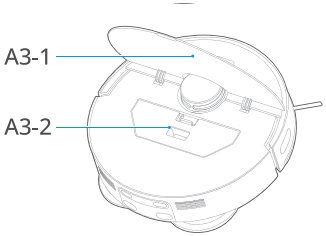
A2-1: Боковая щетка

A2-2: Роликовая щетка

A2-3: Всенаправленное колесо

A2-4: Датчик защиты от падения

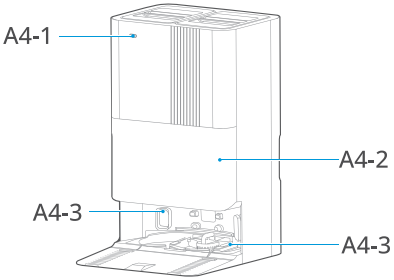
A2-5: Держатель моющих насадок



A3. Основной вид робота (Крышка открыта)

A3-1: Верхняя крышка

A3-2: Пылесборник



A4. Вид базовой станции спереди

A4-1: Индикатор

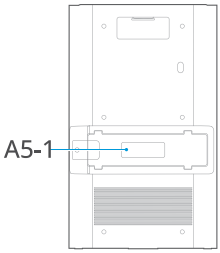
A4-2: Пылесборник

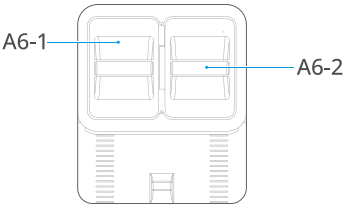
A4-3: Порт для стыковки робота

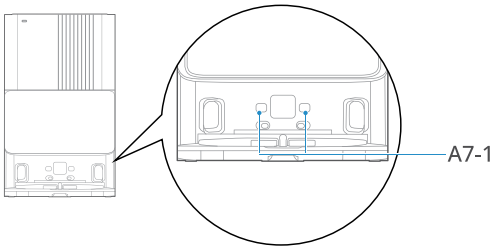
A4-4: Панель для промывки (съемная)

A5. Вид базовой станции сзади

A5-1: Отсек для хранения кабеля питания







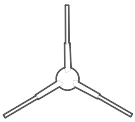
A6. Вид базовой станции сверху

A6-1: Резервуар для грязной воды (левая сторона)

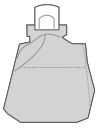
A6-2: Резервуар для чистой воды (правая сторона)

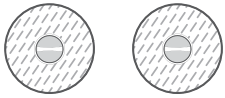
A7. Порт для стыковки

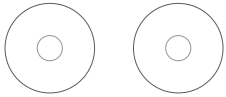
A7-1: Зарядная клемма











A8. Список комплектующих

A8-1: Боковая щетка x1

A8-2: Удлинительная пластина пандуса базовой станции x1

A8-3: Мешок для сбора пыли x1

(предустановлен в базовой станции)

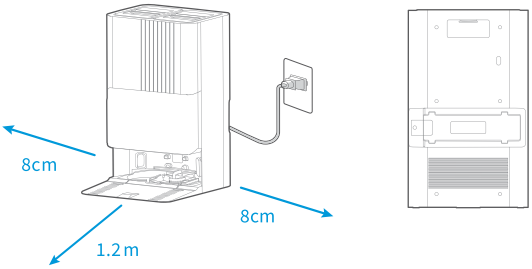
A8-4: Моющие насадки x2

A8-5: Держатель моющих насадок x2

Установка устройства

Размещение базовой станциип

1. Прислоните базовую станцию к стене и разместите на твердой, ровной поверхности; убедитесь, что с обеих сторон есть не менее 8 см свободного пространства и не менее 1,2 м чистого пространства перед ней.
2. Вставьте кабель питания в розетку и аккуратно уложите излишки кабеля в задний канал базовой станции, чтобы он не мешал работе робота



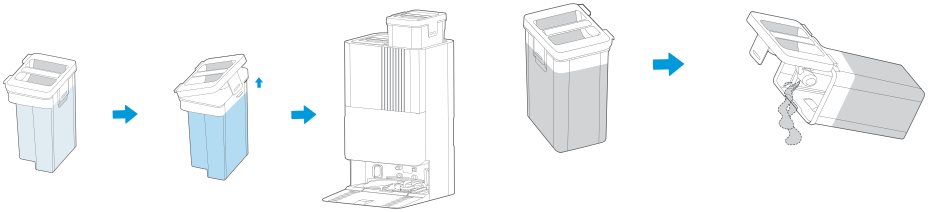
B1

ПРИМЕЧАНИЕ!

1. Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
2. Не используйте наклейки или другие предметы для закрытия зоны передачи сигнала базовой станции.
3. Не ставьте базовую станцию на мягкие поверхности, например, на ковер.
4. Убедитесь, что зона зарядки сухая.

Подготовка / Опорожнение

- B2-1: Для добавления чистой воды извлеките резервуар для чистой воды с правой стороны, откройте верхнюю крышку, наполните чистой водой, а затем верните его обратно в базовую станцию.
- B2-2: Для слива грязной воды извлеките резервуар для грязной воды с левой стороны, откройте замок крышки и, наклонив резервуар, слейте грязную воду.



B2-1

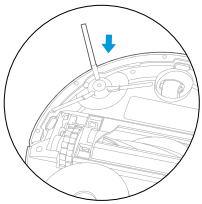
B2-2

ПРИМЕЧАНИЕ!

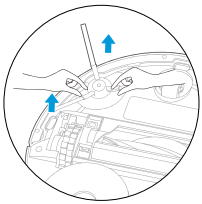
Не добавляйте в резервуар для воды стиральный порошок, хозяйственное мыло, дезинфицирующие средства, жидкое мыло, неизвестные жирные жидкости или кислотные/щелочные вещества; это может привести к повреждению продукта.

Установка боковой щетки

- В3-1: Плотно прижмите боковую щетку к гнезду и подождите, пока не услышите "щелчок"; это означает, что установка завершена.
- В3-2: Чтобы снять боковую щетку, переверните робот-пылесос, возьмитесь двумя руками за прорезиненные ножки боковой щетки (не тяните и не прилагайте усилий к щетинкам) и снимите ее.



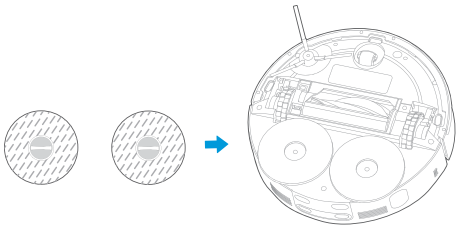
В3-1



В3-2

Установка моющих насадок

1. Сначала надежно прикрепите моющие насадки к держателям.
2. Совместите центр держателя с установленной моющей насадкой, а затем установите на основной блок.



В4

Подготовка рабочей среды

Перед началом уборки очистите пол от разбросанных кабелей, твердых предметов, острых предметов (гвоздей, стекла и т.п.) и других отходов. Также уберите предметы, которые легко могут быть опрокинуты, разбиты, являются ценными или потенциально опасными. Это поможет предотвратить запутывание, блокировку, затягивание или столкновение робота и предотвратит личный или имущественный ущерб.

Использование устройства

Включение/выключение и зарядка

Подключите питание к базовой станции, включите робот, нажав и удерживая кнопку "⏻ " на роботе в течение 3 секунд, дождитесь, пока индикатор питания загорится постоянным светом, а затем поместите робот на базовую станцию для зарядки, как показано на схеме. Для ежедневного использования постоянно держите робот заряженным. Когда робот включен, вы можете выключить его, нажав и удерживая кнопку "⏻" на роботе в течение 3 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ!

1. При ручном размещении робота убедитесь, что зарядные клеммы обращены внутрь.
2. Перед первой уборкой убедитесь, что аккумулятор робота полностью заряжен (100%).
3. При первом использовании рекомендуется вручную поместить робот на базовую станцию. Робот включится автоматически.

Подключение к приложению

Инструкции по использованию Wi-Fi с приложением

1. **Загрузите приложение "Fakir Home":** Загрузите приложение "Fakir Home" из магазина приложений или отсканируйте соответствующий штрих-код.

Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

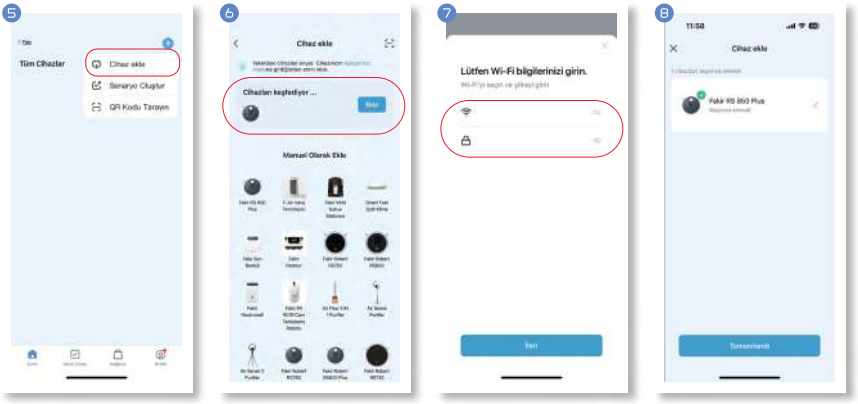
2. **Регистрация и вход:** Откройте приложение, зарегистрируйтесь, а затем войдите в систему.
3. **Добавьте устройство:** После входа выполните процедуру добавления устройства и выберите Fakir Robert RS 850 Plus.
4. **Шаги для подключения устройства к сети:** Для подключения устройства к сети выполните следующие действия:

- **Включите выключатель питания:** Подключите изделие к сети и дождитесь, пока устройство будет готово.
- **Дождитесь запуска системы:** Когда устройство включается, индикатор кнопки питания загорается, и устройство издает звуковой сигнал, когда оно готово.
- **Нажмите кнопки питания и зарядной станции:** Нажмите и удерживайте одновременно кнопки питания и зарядной станции, расположенные в верхней части устройства, в течение 5 секунд

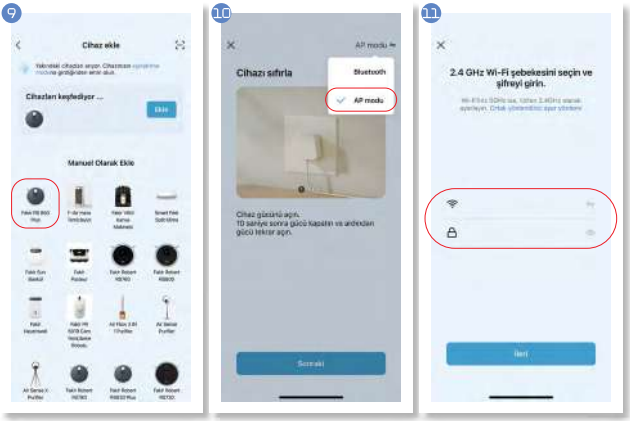
5. Устройство издаст звуковой сигнал, инициируя процесс подключения.

ПРИМЕЧАНИЕ!

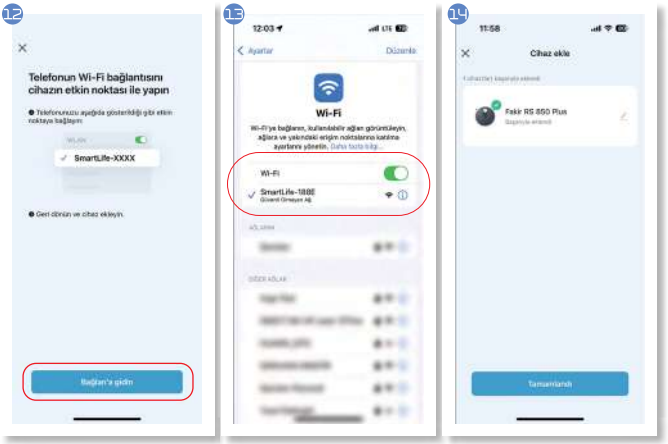
Ваша сеть WI-FI должна быть 2,4 ГГц. В сетях 5 ГГц могут возникнуть проблемы с подключением.



6. Откройте приложение Fakir Home и перейдите в режим добавления продукта. Когда приложение переходит в режим сопряжения, оно автоматически начинает поиск устройств поблизости. Если продукт будет обнаружен, он отобразится, как показано на рисунке ниже. Если часть, отмеченная на Рисунке 6, не отображается, перейдите к шагу 13.
7. Когда вы выбираете добавление устройства, на экране появится раздел автоматического поиска. Когда приложение найдет устройство, кнопка добавления станет активной, как показано на рисунке.
8. При запуске автоматического добавления появится экран с запросом имени и пароля Wi-Fi, к которому вы хотите подключиться.



9. После ввода пароля ваше устройство будет автоматически зарегистрировано в вашем телефоне.
10. Если продукт не отображается в разделе автоматического поиска в приложении Fakir Home, выберите модель Fakir Robert RS 850 Plus из нижнего меню, чтобы найти устройство вручную.
11. После выбора иконки Fakir Robert RS 850 Plus переключитесь на Режим AP через опцию «Режим» в правом верхнем углу экрана.
12. После выбора режима AP на следующих страницах приложения сначала будет запрошен процесс подключения устройства к Wi-Fi. Если вы не запустили процесс Wi-Fi на первом шаге, повторите процедуру активации режима Wi-Fi устройства из шага 4. На странице Wi-Fi, показанной на рисунке, введите имя и пароль сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц, к которой вы хотите подключиться.
13. После установки Wi-Fi приложение направит вас на страницу для подключения устройства к сети.
14. На странице перенаправления подключитесь к сети Wi-Fi, имя которой содержит название устройства.
15. После подключения к устройству на странице перенаправления вернитесь в приложение Fakir Home. Автоматически начнется процесс подключения. Когда процесс будет завершен, ваше устройство будет зарегистрировано в вашем телефоне.



Приостановка / возобновление работы

Во время работы робота вы можете приостановить работу, кратковременно нажав любую кнопку на роботе. Если робот приостановлен, вы можете возобновить работу, кратковременно нажав кнопку "⏻" на роботе.

Возврат на зарядку

Когда робот включен, вы можете отправить его на зарядку на базовую станцию из текущего местоположения, кратковременно нажав кнопку "⌂" на роботе.

Защита от детей (блокировка кнопок)

Вы можете активировать защиту от детей, нажав и удерживая кнопку "⌂" на роботе в течение 3 секунд или используя приложение. Когда защита от детей активирована, кнопки на роботе и базовой станции отключаются, и операции могут выполняться только через приложение; это предотвращает случайное нажатие кнопок домашними животными или детьми.

Чтобы деактивировать защиту от детей, нажмите и удерживайте кнопку "⌂" в течение 3 секунд или отключите ее в настройках «Дополнительно» в приложении. При отключении блокировки робот издаст звуковой сигнал, уведомляя об этом.

Возврат к заводским настройкам

Вы можете сбросить робот до заводских настроек, нажав и удерживая одновременно кнопки "⏻" и "⌂" в течение 7 секунд.

Кнопка	Действие	Функция
⏻	Длительное нажатие (3 с)	Включение/Выключение
	Кратковременное нажатие (1 раз)	Начать уборку
⌂	Кратковременное нажатие (1 раз) (Робот вне базы, режим ожидания)	Вернуться на зарядку
	Кратковременное нажатие (1 раз) (Робот на базе)	Начать сбор пыли
	Два кратких нажатия подряд (Робот на базе)	Начать очистку моющих насадок
	Два кратких нажатия подряд (Робот вне базы, режим ожидания)	Начать точечную уборку
	Длительное нажатие (3 с)	Включить/выключить защиту от детей
	Длительное нажатие (15 с)	Принудительное выключение через аппаратное обеспечение

Кнопка	Действие	Функция
⏻ + ⌂	Одновременное длительное нажатие (3 с)	Войти в режим сетевой конфигурации
	Одновременное длительное нажатие (7 с)	Восстановить заводские настройки

Индикатор

Свет	Световой эффект	Значение
⏻ + ⌂	Выключен	Выключен / Сон / Не беспокоить
	Медленно мигает белым	Включение
	Горит белым постоянно	Нормальное состояние
	«Дышит» белым (Breathing)	Перепозиционирование / зарядка / сушка
	Горит красным постоянно	Низкий заряд аккумулятора
	Мигает красным	Сбой/Ошибка
	Мигает белым	Подключение к сети

Индикатор базовой станции

Свет	Световой эффект	Значение
Индикатор базовой станции	Выключен	Выключен / Сон / Не беспокоить
	Медленно мигает белым	Включение
	Горит белым постоянно	Нормальное состояние
	Мигает красным	Сбой/Ошибка

Очистка моющих насадок

Для обеспечения эффективной влажной уборки робот настроен на возврат к базовой станции для очистки моющих насадок каждые 10 минут. В качестве альтернативы вы можете настроить частоту очистки моющих насадок в соответствии с вашими потребностями через приложение. После завершения задачи влажной уборки и возвращения на базовую станцию робот также автоматически очищает моющие насадки (эта процедура занимает немного больше времени).

Сушка моющих насадок

После завершения задачи влажной уборки и возвращения на базовую станцию моющие насадки автоматически подвергаются процессу сушки (по умолчанию используется горячий воздух, но эта операция может быть изменена в настройках приложения). Вы можете вручную контролировать запуск и остановку процесса сушки моющих насадок через приложение.

Сбор пыли

Во время или после уборки робот возвращается к базовой станции в соответствии с частотой автоматического сбора пыли, установленной в настройках. Убедитесь, что мешок для сбора пыли в базовой станции установлен правильно и не переполнен.

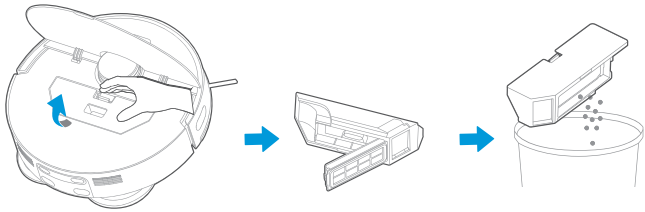
ПРИМЕЧАНИЕ!

1. Не извлекайте робот принудительно во время очистки моющих насадок.
2. Не перемещайте базовую станцию, пока робот выполняет уборку.
3. Для оптимальной эффективности уборки рекомендуется разрешить роботу начинать уборку с базовой станции при первом использовании.

Очистка и обслуживание устройства

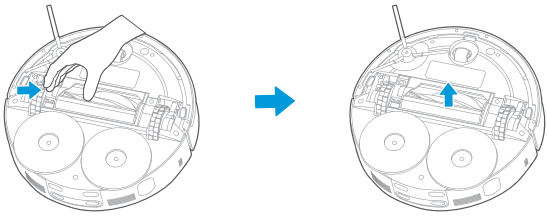
Пылесборник и фильтр

1. Откройте крышку на роботе и извлеките пылесборник, нажав на кнопку освобождения пылесборника. Снимите фильтр пылесборника с защелки и опорожните пылесборник.
2. Фильтр пылесборника можно мыть водой. После мытья дайте ему высохнуть на воздухе, прежде чем устанавливать обратно в пылесборник.
3. Для обеспечения эффективности фильтра рекомендуется регулярно чистить его и заменять при необходимости.



Роликовая щетка

1. Нажмите кнопку освобождения на левой крышке и поднимите крышку, чтобы извлечь роликовую щетку с защитой от запутывания.
2. Удалите волосы или нити, намотавшиеся на роликовую щетку, с помощью подходящего инструмента, затем протрите щетку и крышку мягкой тканью.
3. Промойте роликовую щетку водой и дайте ей высохнуть. После очистки установите роликовую щетку с защитой от запутывания обратно на робот, чтобы подготовить его к использованию.

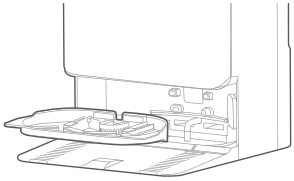


Датчики

1. Протрите окошко передачи линейного лазера.
2. Протрите датчик защиты от падения.
3. Протрите датчик края.

Очистка базовой станции

1. Аккуратно нажмите на центральную защелку в основании станции и осторожно потяните вверх, чтобы снять панель для промывки.
2. Промойте панель чистой водой, дайте ей высохнуть, а затем снова вставьте и закрепите панель в базовой станции.



Ведущее колесо

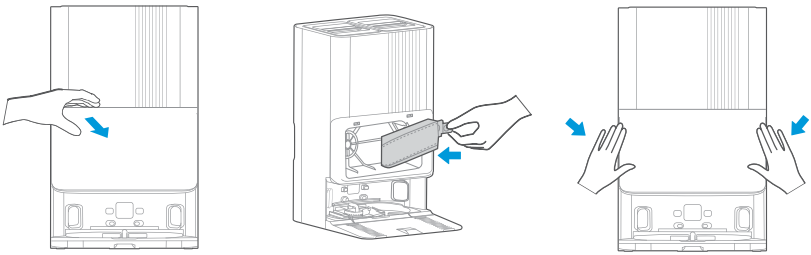
Извлеките посторонние предметы, поворачивая ведущее колесо вперед и назад, затем протрите его мягкой тканью.

Боковая щетка

Снимите боковую щетку; с помощью подходящего инструмента удалите с нее пыль.

Замена мешков для сбора пыли

1. Снимите крышку пылесборного бака.
2. Вытяните мешок для сбора пыли.
3. Протрите область пылесборного бака мягкой, сухой тканью.
4. Установите новый мешок для сбора пыли и закрепите крышку пылесборного бака на месте.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Черный хлопковый фильтр с левой стороны мешка для сбора пыли является хлопчатобумажным. Пожалуйста, не удаляйте и не выбрасывайте его.

Хранение Устройства

- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, храните его в сухом и прохладном месте.
- Убедитесь, что устройство отключено от сети, и детали полностью сухие.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

Переработка

Когда ваш продукт достигнет конца своего срока службы, выполните следующие шаги для правильной переработки:

- Отключите кабель устройства, чтобы сделать его непригодным для использования.
- Утилизируйте устройство в специальных контейнерах для таких устройств в соответствии с действующими законами вашей страны.
- Электронные отходы не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Поместите устройство в контейнеры для электронных отходов.
- Упаковка устройства изготовлена из перерабатываемых материалов.
- Утилизируйте упаковочные материалы в соответствующих контейнерах для переработки.
- Устройство соответствует Директиве по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE).





ПРИМЕЧАНИЕ!

- Проверьте, можете ли вы устранить проблему или дефект самостоятельно, прежде чем обращаться в службу поддержки. Для этого, пожалуйста, обратитесь к разделу «**Устранение неполадок**».
- Если вы не можете решить проблему или дефект, обратитесь в службу поддержки.
- Перед звонком подготовьте название модели и серийный номер продукта. Эту информацию можно найти на табличке типа устройства.

  Горячая Линия Помощи: (+90 212) 444 0 241

Устранение Неполадок

Ваше устройство прошло контроль качества для предотвращения дефектов. Если устройство не работает по какой-либо причине, попробуйте решения, перечисленные в следующей таблице, перед обращением в **авторизованный сервис Fakir.**

Проблема	**Решение**
Пылесборник не установлен	Откройте роликовую крышку и установите пылесборник.
Роликовая щетка запуталась	Снимите крышку роликовой щетки, извлеките роликовую щетку и удалите запутанные волосы и другие посторонние предметы.
Боковая щетка запуталась	Снимите боковую щетку и удалите запутанные волосы и другие посторонние предметы.
Ведущее колесо застряло	Поверните ведущее колесо и удалите запутанные волосы и другие посторонние предметы.
На датчике падения скопилась пыль	Протрите датчик падения и переместите робот в другое место для перезапуска.
LDS заблокирован	Проверьте, нет ли препятствий вокруг датчика LDS; если есть, удалите их.
LDS заклинил	Проверьте, не заклинило ли датчик LDS посторонними предметами (что мешает нормальному вращению радара); если Да, удалите посторонние предметы и слегка постучите по датчику.
Ведущее колесо скользит	Протрите ведущие колеса и запустите робот в другом месте.
Крышка радара застряла	Удалите предмет, застрявший в крышке радара робота, и переместите робот в другое место для запуска.
Робот застрял	Устраните препятствия вокруг основного устройства или переместите его на новое место для запуска.
Бампер застрял	Постучите по бамперу и убедитесь, что он отскакивает.
Робот находится не на поверхности	Поставьте робот на пол и перезапустите.
Робот размещен неправильно	Поместите робот на горизонтальную поверхность и перезапустите.
Не удалось запустить в запретной зоне	Уберите робот из запретной зоны и запустите.
Держатель моющих насадок запутался	Снимите моющие насадки и удалите запутанные волосы и другие посторонние предметы.
Держатель моющих насадок не установлен	Установите моющие насадки в держатель.
Мешок для сбора пыли не установлен	Установите мешок для сбора пыли правильно.

Проблема	Решение
Недостаточно чистой воды (или резервуар для чистой воды не установлен)	Извлеките резервуар для чистой воды, добавьте достаточное количество чистой воды и установите его обратно.
Резервуар для грязной воды полон (или не установлен)	Извлеките резервуар для грязной воды, слейте всю воду и установите его обратно.
Не удалось выполнить автоматическую подачу воды	Проверьте, нормально ли давление воды.
	Проверьте, правильно ли установлен водопровод.
Не удалось выполнить автоматический слив воды	Проверьте, в порядке ли дренажный шланг, и очистите фильтр.
Недостаточная очистка	Убедитесь, что моющее средство добавлено правильно.
Резервуар для очистки моющих насадок полон (или не установлен)	Извлеките фильтр резервуара для очистки моющих насадок, удалите скопившиеся волосы и пятна с фильтра и установите его обратно.
	Проверьте, не заблокировано ли всасывающее отверстие резервуара для очистки моющих насадок посторонними предметами.
	Проверьте, плотно ли закрыта крышка резервуара для грязной воды.
	Проверьте, правильно ли установлен резервуар для грязной воды.
Эффективность очистки моющей насадки снизилась или моющая насадка остается грязной.	Извлеките фильтр резервуара для очистки моющих насадок, удалите скопившиеся волосы и пятна с фильтра и установите его обратно.
	Проверьте, не заблокировано ли всасывающее отверстие резервуара для очистки моющих насадок посторонними предметами.
	Извлеките фильтр резервуара для грязной воды в модуле подачи и слива воды, очистите его и установите обратно.
	Проверьте, плотно ли закрыта крышка модуля автоматической подачи и слива воды.

Доставка

Чтобы предотвратить повреждение устройства, следуйте этим шагам для безопасной транспортировки устройства:

- Транспортируйте устройство в оригинальной упаковке.
- Если оригинальной упаковки нет, используйте подходящую и мягкую упаковку, которая защитит устройство.

تعليمات الاستخدام. 84
معنى الرموز 84
مسؤولية 84
إعلان الامتثال CE. 84
استخدام المنتج. 84
الاستخدام غير المصرح به. 84
تحذيرات الأمان. 85
تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز. 86
فتح العلبة. 86
محتويات الصندوق 87
المواصفات التقنية العامة 87
مقدمة من أجزاء المنتج 88
تركيب الجهاز 90
استخدام الجهاز 92
الاتصال بالتطبيق 92
تنظيف الجهاز وصيانته. 96
تخزين الجهاز 98
إعادة التدوير. 98
استكشاف الأخطاء وإصلاحها 98
الشحن 99

عميلنا العزيز،

نأمل أن تستمتع باستخدام منتجك. شكرًا لاختيارك **Fakir Hausgeräte**، الشركة الرائدة في التكنولوجيا المبتكرة. يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تعليمات الاستخدام

تم إعداد هذه التعليمات لضمان استخدام الجهاز بشكل صحيح وآمن. لسلامتك وسلامة الآخرين، يُرجى قراءة دليل المستخدم قبل تشغيل الجهاز.

معنى الرموز

سترى الرموز التالية في دليل المستخدم هذا:

تحذير!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تسبب تلف المنتج أو خللًا فيه.

ملاحظة!

تشير إلى معلومات هامة ومفيدة في دليل المستخدم.

مسؤولية

لا تتحمل شركة Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. أي مسؤولية عن أي ضرر أو إصلاح يتم خارج مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir أو عن الاستخدام غير الصحيح للجهاز نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات في دليل المستخدم هذا.

إعلان الامتثال CE

هذا الجهاز يتوافق تمامًا مع توجيهات الاتحاد الأوروبي EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي وEU/2014/35 بشأن التوجيهات الكهربائية. المنتج يحمل علامة CE على ملصق نوع الجهاز.

استخدام المنتج

تم تصميم نموذج المنتج للاستخدام المنزلي. لا يناسب الاستخدام في مكان العمل أو الاستخدام الصناعي. أي عطل ناتج عن هذا الاستخدام لن يكون مشمولًا في ضماننا.

الاستخدام غير المصرح به

في الحالات التالية من الاستخدام غير المصرح به، قد يتعرض الجهاز للتلف أو يتسبب في إصابات:

- **القدرات المحدودة والإشراف:** يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة و/أو المعرفة، ما لم يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.

- **الاستخدام مع القدرات المحدودة:** يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر وللأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز فقط إذا كانوا تحت الإشراف، وتلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن وفهموا المخاطر المحتملة.
- **مواد التغليف:** احفظ المواد مثل الأكياس الموجودة في العبوة بعيدًا عن متناول الأطفال. هناك خطر الاختناق!
- **التنظيف والصيانة:** يجب ألا يقوم الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا تحت الإشراف.
- **أمان الجهاز والكابل:** احتفظ بالجهاز وكابله بعيدًا عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز. الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال. لذلك، استخدم واحفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. قد لا يكون الأطفال على دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدام جهاز كهربائي. تأكد من أن سلك الطاقة لا يتدلى من الجهاز.

تحذيرات الأمان

عند استخدام جهاز كهربائي، عليك دائمًا اتباع الاحتياطات التالية لمنع الحرائق والصدمات الكهربائية والإصابات الشخصية:

- **اقرأ دليل المستخدم:** اقرأ بعناية المعلومات الواردة في دليل المستخدم واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. إذا قمت بتسليم الجهاز لشخص آخر، تأكد من تضمين الدليل معه.
- **الاستخدام الأول:** عند إخراج المنتج من عبوته، تأكد من أن جميع الملحقات والمرفقات كاملة. إذا كان هناك أي أجزاء مفقودة، فاتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir. احتفظ بالأكياس الواقية للملحقات والمرفقات بعيدًا عن متناول الأطفال والرضع لتجنب خطر الاختناق.
- **تحقق من حالة الجهاز:** إذا كنت تشك في وجود أي مشكلة في الجهاز أو هيكله أو كابله أو قابسه، فلا تقم بتشغيل الجهاز واتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir.
- **سلامة الكابل والقابس:** لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو القابس معطلاً أو تالفًا. لا تستخدم الجهاز مع سلك تمديد وتأكد من أن سلك الطاقة لا يتلامس مع مصادر الحرارة أو الحواف الحادة. عند فصل القابس، قم دائمًا بسحب القابس نفسه، وليس السلك. لا تسحب السلك أو ترفع الجهاز من السلك.
- **سلامة الأطفال:** لا تترك الجهاز موصولًا بالكهرباء دون إشراف. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز دون إشراف. احتفظ بسلك الطاقة للجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال.
- **استخدام الجهاز:** لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. قد يتأثر جهازك سلبًا بالأتربة أو المطر. لا تغمر الجهاز في الماء واحمه من المطر أو الرطوبة. نظرًا لأن الجهاز يعمل بالطاقة الكهربائية، فإن خطر الصدمة الكهربائية موجود. لذلك، لا تلمس القابس بيدين مبللتين. لا تستخدم الجهاز لتنظيف المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة (مثل البنزين أو الكحول)، أو الأشياء المحترقة أو المدخنة (مثل السجائر أو الكبريت أو الرماد الساخن).

- **الصيانة والتنظيف:** قبل التنظيف والصيانة، افصل الجهاز عن الكهرباء واتركه ليبرد.
- **قيود الاستخدام:** استخدم الجهاز الكهربائي فقط وفقًا للغرض المخصص له. قد يؤدي استخدام الجهاز بشكل مخالف للتعليمات إلى تقصير عمره وزيادة المخاطر الأمنية.

تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز

- استخدم المنتج فقط مع المحول المزوَّد من المصنع. قد يؤدي استخدام محول مختلف إلى تلف المنتج.
- لا تسمح للستائر أو الكابلات أو أجزاء الجسم بالتشابك مع عجلة القيادة الخاصة بالمنتج.
- إذا كانت هناك حاجة إلى التنظيف، فقم بتنظيف المنتج بعد اكتمال عملية الشحن فقط.
- يُحظر وضع وزن يزيد عن 10 kg (أو شخص) على المنتج.
- قبل تشغيل المنتج، أزل الأشياء القابلة للكسر (مثل الزجاج أو المصابيح) والأشياء التي يمكن أن تلتف حول الفرشاة الجانبية أو قناة الشفط (مثل الكابلات أو الأوراق أو الستائر) من الأرض.
- لا تضع المنتج في أماكن يمكن أن يسقط منها بسهولة (مثل الطاولة أو الكرسي).
- أغلق الجهاز عند نقله أو عند عدم استخدامه لفترة طويلة.
- قبل الشحن، تحقق بعناية من أن المحول متصل بشكل صحيح بالمقبس.
- لتجنب مخاطر التعثر أو السقوط، أبلغ الآخرين في الغرفة أثناء تشغيل المنتج.
- افرغ صندوق الغبار قبل استخدام المنتج إذا كان ممتلئًا.
- درجة حرارة التشغيل لهذا المنتج تتراوح بين 0 °C و40 °C.
- لا تستخدم المنتج في البيئات ذات درجات الحرارة العالية.
- قبل التخلص من المنتج، اتصل بخدمة ما بعد البيع لإزالة البطارية من الجهاز.
- تأكد من إعادة تدوير البطاريات القديمة والتخلص منها بطريقة آمنة.
- عند عدم الشحن أو في حال عدم استخدام المنتج لفترة طويلة، افصل الشاحن عن المقبس وافصله عن المنتج.

تنبيه!

- **لضمان سلامة الجهاز وطول عمره، يجب عدم إعادة تركيب خزان المياه القذرة على الجهاز قبل أن يجف تمامًا.**
- **إذا تم تركيب خزان المياه القذرة قبل أن يجف تمامًا، فقد تلامس المياه نقاط التوصيل الكهربائية، مما قد يسبب أعطالًا كهربائية أو ميكانيكية.**
- **بعد التنظيف، يجب مسح الأسطح الداخلية والخارجية للخزان بعناية باستخدام قطعة قماش ناعمة، خاصة المناطق التي قد تلامس نقاط التوصيل الكهربائية للجهاز، أو تركها لتجف لساعات عدة بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.**
- **يجب إعادة تركيب الخزان على الجهاز فقط بعد التأكد من جفافه التام.**
- **باستثناء تنظيف خزان المياه القذرة، يجب ألا تتلامس المياه أو الرطوبة مع نقاط التوصيل الكهربائية للجهاز.**

اقرأ قواعد السلامة وتعليمات الاستخدام في دليل المستخدم هذا بعناية.
احتفظ بهذا الدليل لاستخدامه في المستقبل.

فتح العلبة

- قبل الاستخدام الأول، قم بإخراج الجهاز والإكسسوارات من العلبة وتحقق من وجود أي أضرار أو عيوب. إذا كان الجهاز تالفًا أو معيبًا، لا تستخدمه واتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.
- يجب أن يتم الإصلاح فقط من قبل مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir.
- قد يكون الإصلاح من قبل أشخاص غير معتمدين ضارًا للمستخدم.

تحذير!

لا تستخدم منتجًا معيبًا أو تالفًا.

محتويات الصندوق

- فرشاة تنظيف
- فلتر
- كيس غبار
- دليل الاستخدام ووثيقة الضمان
- محطة تجميع الغبار
- مكنسة روبوت
- كابل/سلك طاقة
- فرشاة جانبية
- ممسحة (لوحة المسح)

المواصفات التقنية العامة

الروبوت

الأبعاد العامة	: 325 × 325 × 99 مم
الجهد الاسمي	: 14.4 فولت (تيار مستمر)
سعة البطارية	: ليثيوم-أيون 5200 ملّي أمبير ساعي
نوع الشحن	: شحن تلقائي
زمن الشحن	: حوالي 6.5 ساعات
زمن التنظيف (الكنس والمسح معًا): 150 دقيقة	

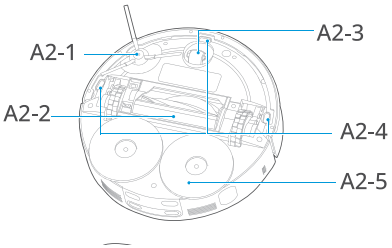
المواصفات الفنية للمحطة الرئيسية

جهد الإدخال الاسمي	: 220–240 فولت
جهد الخرج الاسمي	: 20 فولت
القدرة	: 600 واط
أبعاد المحطة الرئيسية	: 340 × 400 × 560 مم
سعة صندوق الغبار	: 0.27 لتر
الوزن الإجمالي	: حوالي 14.5 كغ (بما في ذلك الروبوت)

ملاحظة!

القيم الموضّحة على المنتج أو المذكورة في المستندات المطبوعة المرفقة به تم الحصول عليها في بيئة مخبرية وفقًا للمعايير ذات الصلة. قد تتغير هذه القيم تبعًا لظروف الاستخدام وبيئة التشغيل.

مقدمة من أجزاء المنتج



A2 العرض السفلي للروبوت

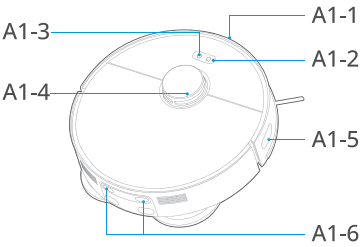
A2-1: فرشاة جانبية

A2-2: فرشاة أسطوانية

A2-3: عجلة متعددة الاتجاهات

A2-4: مستشعر منع السقوط

A2-5: حامل وسادات المسح



عرض الروبوت الرئيسي (الغطاء مغلق)

A1-1: المصدّ الأمامي (بليزر خطّي مدمج)

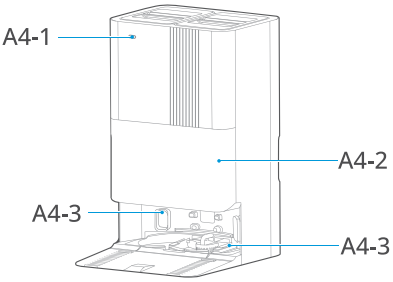
A1-2: زر الإرساء

A1-3: زر التشغيل/الطاقة

A1-4: غطاء الرادار

A1-5: مستشعر الحافة

A1-6: أقطاب الشحن



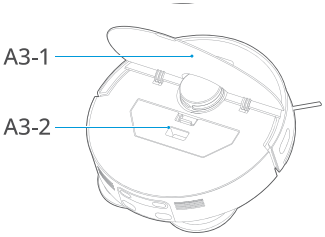
A4 المحطة الرئيسية — الواجهة الأمامية

A4-1: مصباح المؤشر

A4-2: خزان/حاوية الغبار

A4-3: منفذ إرساء الروبوت

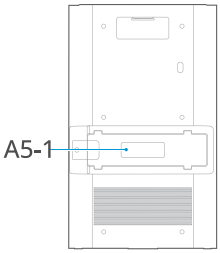
A4-4: لوحة الغسل (قابلة للإزالة)



A3 عرض الروبوت الرئيسي (الغطاء مفتوح)

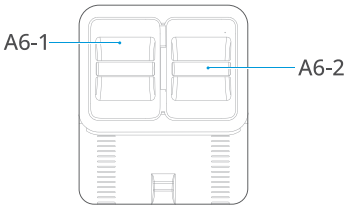
A3-1: الغطاء العلوي

A3-2: صندوق الغبار



A5 المحطة الرئيسية — الواجهة الخلفية

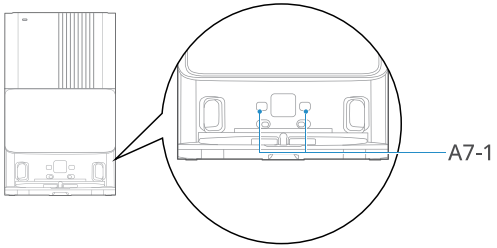
A5-1: حجرة تخزين سلك الطاقة



A6 المحطة الرئيسية — العرض العلوي

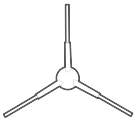
A6-1: خزان المياه المتسخة (الجهة اليسرى)

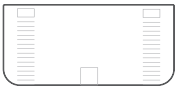
A6-2: خزان المياه النظيفة (الجهة اليمنى)

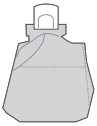


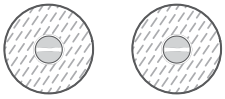
A7 منفذ الإرساء

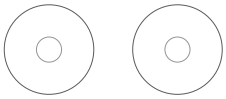
A7-1: قطب الشحن











A8 قائمة المكوّنات

A8-1: فرشاة جانبية ×1

A8-2: لوح تمديد منحدر المحطة الرئيسية ×1

A8-3: كيس غبار ×1
(مثبّت مسبقًا في المحطة الرئيسية)

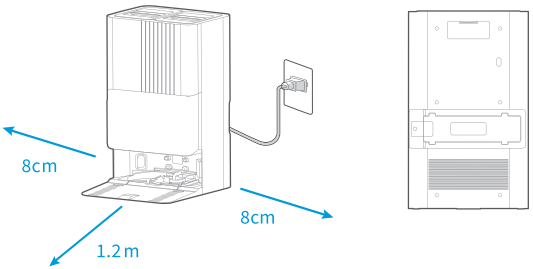
A8-4: مماسح ×2

A8-5: حامل وسادات المسح ×2

تركيب الجهاز

تثبيت المحطة الرئيسية

1. أَسندِ المحطةَ الرئيسية إلى الحائط وضعها على سطح صلبٍ ومستوٍ، مع التأكد من وجود فراغ لا يقل عن 8 سم على الجانبين ومساحة خالية أمامها لا تقل عن 1.2 متر.
2. صِلْ سلكَ الطاقة بالمقبس، ورتِّبْ الجزءَ الزائد من الكابل داخل قناة الكابل الخلفية للمحطة الرئيسية بحيث لا يعيق عمل الروبوت.



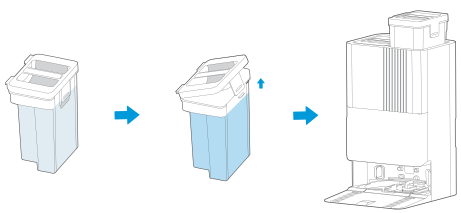
B1

ملاحظة!

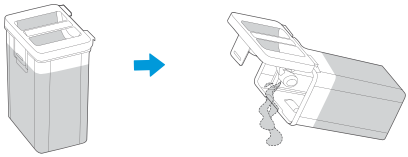
1. تجنّب أشعة الشمس المباشرة.
2. لا تستخدم ملصقات أو أي أشياء أخرى لحجب مجال نقل الإشارة الخاصة بالمحطة الرئيسية.
3. لا تضع المحطة الرئيسية على أسطح لينة مثل السجاد.
4. تأكد من أن منطقة الشحن جافة.

التحضير / التفريغ

- B2-1: لإضافة الماء النظيف، أخرج خزان المياه النظيفة من الجهة اليمنى، وافتح الغطاء العلوي، واملأه بماء نظيف، ثم أعده إلى المحطة الرئيسية.
- B2-2: لتفريغ الماء المتسخ، أخرج خزان المياه المتسخة من الجهة اليسرى، وافتح قفل الغطاء، ثم أمِلِ الخزان لتفريغ الماء المتسخ.



B2-1



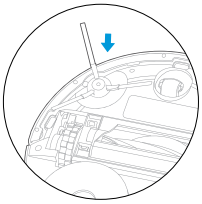
B2-2

ملاحظة!

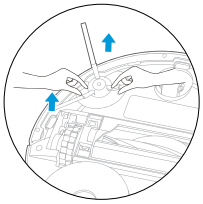
لا تُضِفْ إلى خزان الماء أي مسحوق غسيل أو صابون غسيل أو معقم أو صابون يدين أو سوائل دهنية غير معروفة أو مواد حامضية/قلوية؛ فقد يتسبب ذلك في تلف المنتج.

تركيب الفرشاة الجانبية

- B3-1: اضغط الفرشاة الجانبية بقوة داخل موضعها حتى تسمع صوت "كليك"؛ وهذا يدل على اكتمال التركيب.
- B3-2: لإزالة الفرشاة الجانبية، اقلبْ مكنسة الروبوت، وأمسكْ بذراعي الفرشاة المغطّاتين بالمطاط بكلتا اليدين (من دون سحب الشعيرات أو الضغط عليها)، ثم انزعها.



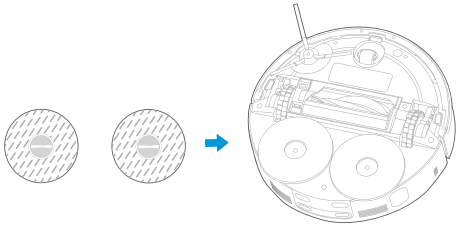
B3-1



B3-2

تركيب وسادات المسح

1. ثبّتْ وسادات المسح أولاً بإحكام على حاملي وسادات المسح.
2. حاذِ مركز الحامل مع قطعة المسح المثبّتة، ثم ركّبه على الوحدة الرئيسية.



B4

تهيئة بيئة العمل

قبل بدء عملية التنظيف، أزلْ من الأرضية الكابلات المبعثرة والأجسام الصلبة والأشياء الحادة (مثل المسامير والزجاج وما شابه) وغيرها من المخلفات. كما يُرجى إبعاد الأشياء سهلة الانقلاب أو القابلة للكسر أو القيّمة أو التي قد تكون خطرة. يساعد ذلك على منع التفاف الروبوت أو إعاقته أو سحبه أو اصطدامه، ويحول دون حدوث أضرار شخصية أو مادية.

استخدام الجهاز

التشغيل/الإيقاف والشحن

صِلْ مصدرَ الطاقة بالمحطة الرئيسية، ثم اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ على زر التشغيل/الطاقة "⏻"في الروبوت حتى يضيء مؤشر الطاقة بثبات، وبعدها ضع الروبوت على المحطة الرئيسية للشحن كما هو مُوضَّح في المخطط. وللاستخدام اليومي، أبقِ الروبوت موصولًا بالشحن. وعند تشغيل الروبوت، يمكنك إيقافه بالضغط المستمر لمدة 3 ثوانٍ على زر التشغيل/الطاقة "⏻" .

ملاحظة!

1. عند وضع الروبوت يدويًا على المحطة، تأكد من أن أقطاب الشحن تتجه إلى الداخل.
2. تأكد من شحن بطارية الروبوت بالكامل (100%) قبل أول عملية تنظيف.
3. في أول استخدام، يُنصَح بوضع الروبوت يدويًا على المحطة الرئيسية. سيعمل الروبوت تلقائيًا.

الاتصال بالتطبيق

تعليمات التطبيق لاستخدام Wi-Fi

Download on the App Store

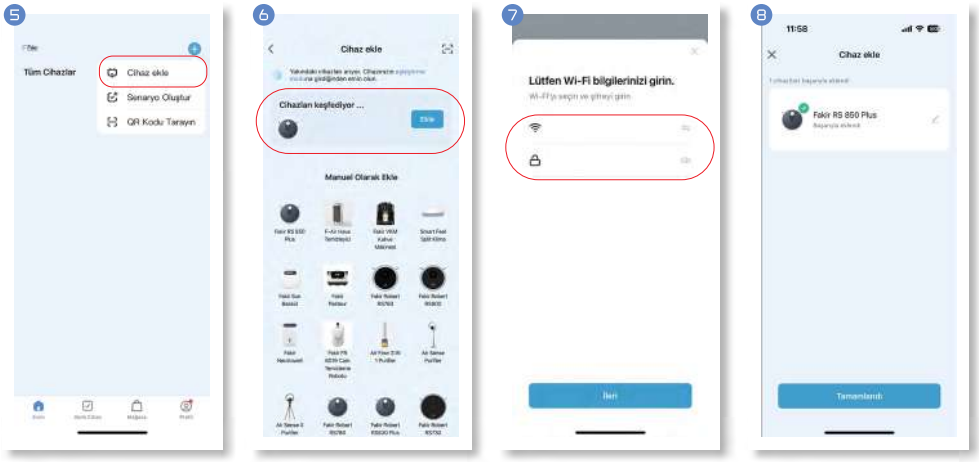
ANDROID APP ON Google play

1. **نزّل تطبيق Fakir Home:** حمّل تطبيق Fakir Home من متجر التطبيقات أو امسح الرمز الشريطي الموجود على المنتج.

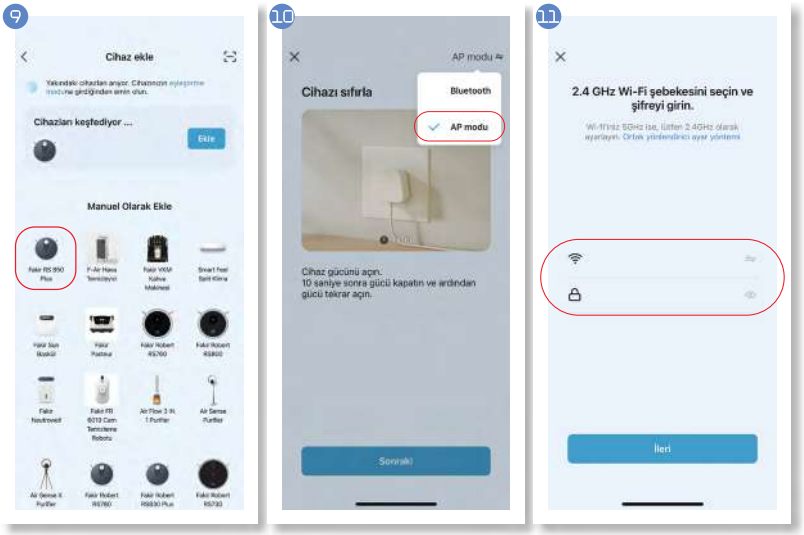
2. **التسجيل وتسجيل الدخول:** افتح التطبيق، أنشئ حسابًا ثم سجّل الدخول.
3. **إضافة الجهاز:** بعد تسجيل الدخول، ابدأ عملية إضافة جهاز واختر Fakir Robert RS 850 Plus.
4. **خطوات توصيل الجهاز بالشبكة:** اتّبع الخطوات التالية لربط الجهاز بالشبكة؛
   - **تشغيل مفتاح الطاقة:** وصّل القابس وانتظر حتى يصبح الجهاز جاهزًا.
   - **انتظار إقلاع النظام:** أثناء التشغيل يضيء مصباح زرّ الطاقة، وعند الجاهزية يصدر تنبيهًا صوتيًا.
   - **الضغط على زري الطاقة والإرساء:** اضغط معًا لمدة 5 ثوانٍ على زرّ الطاقة وزرّ الشحن/الإرساء الموجودين أعلى الجهاز.
5. سيبدأ الجهاز عملية الاتصال مُصدِرًا تنبيهًا صوتيًا.

ملاحظة!

يجب أن تكون شبكة الـWi-Fi لديك بتردد 2.4 جيجا هرتز. قد تحدث مشكلات اتصال على شبكات 5 جيجا هرتز.

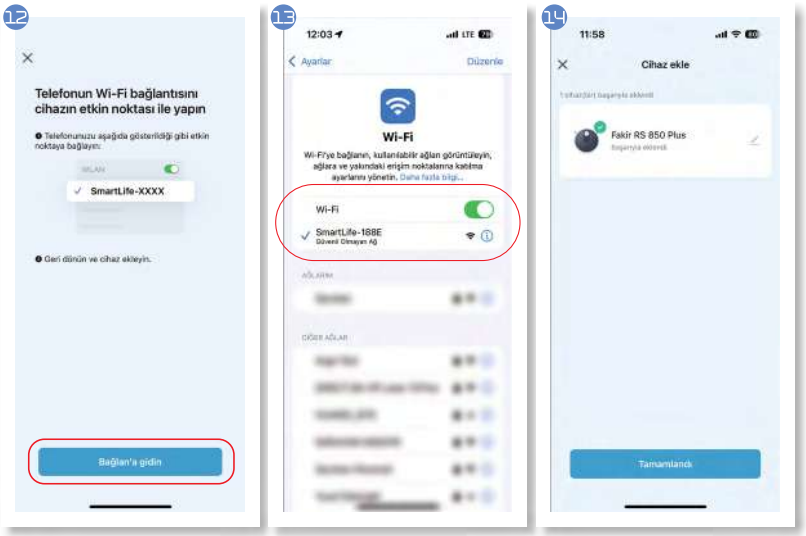


6. افتح تطبيق Fakir Home واضبطه على وضع إضافة منتج. عندما يدخل الجهاز وضع الاقتران، يبدأ التطبيق تلقائيًا بالبحث عن الأجهزة القريبة. إذا تم اكتشاف المنتج فسيظهر كما في الصورة أدناه. إن لم يظهر الجزء المشار إليه في الصورة 6، فانتقل إلى الخطوة 13.
7. عند اختيار إضافة الجهاز ستظهر شاشة البحث التلقائي. عندما يعثر التطبيق على الجهاز سيتفعّل زر الإضافة كما في الصورة.
8. عند بدء الإضافة التلقائية ستظهر شاشة اختيار شبكة الـWi-Fi وكلمة المرور..



9. بعد إدخال كلمة المرور، سيتم تعريف الجهاز تلقائيًا على هاتفك.
10. إذا لم يظهر المنتج في قسم البحث التلقائي داخل تطبيق Fakir Home، فاختر يدويًا طراز Fakir Robert RS 850 Plus من القائمة السفلية.

11. بعد اختيار أيقونة Fakir Robert RS 850 Plus، انتقل من خيار الوضع في أعلى يمين الشاشة إلى وضع نقطة الوصول (AP).
12. بعد اختيار وضع AP، سيتحقق التطبيق في الصفحة الأولى من بدء عملية اتصال الـWi-Fi الخاصة بالجهاز. إن لم تكن قد بدأت العملية في الخطوة الأولى، فأعد تفعيل وضع Wi-Fi للجهاز وفق الخطوة 4. أدخل في صفحة الـWi-Fi اسم الشبكة وكلمة المرور المراد حفظهما (بتردد 2.4 جيجا هرتز).
13. بعد تعريف إعدادات الـWi-Fi، سيُرشدك التطبيق لربط الجهاز بالشبكة.
14. من الصفحة الموجّهة، اتصل بشبكة الـWi-Fi التي تحمل اسم الجهاز.
15. بعد إتمام الاتصال بالجهاز في الصفحة الموجّهة، عُد إلى تطبيق Fakir Home. ستبدأ عملية الربط تلقائيًا، وباكتمالها سيُعرَّف جهازك على هاتفك.



إيقاف مؤقت / استئناف التشغيل

أثناء عمل الروبوت، يمكنك إيقافه مؤقتًا بالضغط القصير على أي زرّ في الروبوت. وعند الإيقاف المؤقت، اضغط ضغطًا قصيرًا على زر "⏻" لاستئناف العمل.

العودة إلى الشحن

وهو يعمل، يمكنك إرسال الروبوت من موقعه الحالي إلى المحطة الرئيسية للشحن بالضغط القصير على زر "⌂" على الروبوت.

قفل الأطفال (قفل الأزرار)

يمكنك تفعيل قفل الأطفال بالضغط لمدة 3 ثوانٍ على زر "⌂" في الروبوت أو عبر التطبيق. عند تفعيل القفل، تُعطَّل الأزرار على الروبوت والمحطة الرئيسية، وتُجرى العمليات من خلال التطبيق فقط؛ ما يمنع ضغط الحيوانات الأليفة أو الأطفال على الأزرار عن طريق الخطأ.

لإلغاء قفل الأطفال اضغط لمدة 3 ثوانٍ على زر "⌂" أو عطّل الخيار من إعدادات «المزيد» في التطبيق. عند إلغاء القفل يصدر الروبوت تنبيهًا صوتيًا يؤكد ذلك.

استعادة ضبط المصنع

لإرجاع الروبوت إلى إعدادات المصنع، اضغط مع الاستمرار لمدة 7 ثوانٍ على كلٍّ من الزر "⏻"والزر "⌂" معًا.

الزر	العملية	الوظيفة
⏻	اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان.	تشغيل / إيقاف
	اضغط لفترة قصيرة 1 مرة.	ابدأ التنظيف
⌂	اضغط لفترة قصيرة 1 مرة عندما يكون الروبوت في وضع الاستعداد خارج المحطة النظيفة.	العودة إلى الشحن
	اضغط لفترة قصيرة 1 مرة عندما يكون الروبوت في المحطة النظيفة.	ابدأ جمع الغبار
	اضغط لفترة قصيرة 2 مرات على التوالي أثناء وجود الروبوت في المحطة النظيفة.	ابدأ تنظيف الممسحة
	اضغط لفترة قصيرة 2 مرات على التوالي بينما يكون الروبوت في وضع الاستعداد خارج المحطة النظيفة.	ابدأ تنظيف البقع
	اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان.	تشغيل/إيقاف قفل الأطفال
	اضغط لفترة طويلة لمدة 15 ثانية.	إيقاف التشغيل القسري عبر العتاد (المكوّنات المادية)
⌂ + ⏻	اضغط لفترة طويلة في وقت واحد لمدة 3 ثوان.	الدخول إلى وضع تكوين الشبكة
	اضغط لفترة طويلة في وقت واحد لمدة 7 ثوان.	استعادة إعدادات المصنع

ضوء المؤشر

المصباح	تأثير الإضاءة	المعنى
⌂ + ⏻	مطفأ	إيقاف / سكون / عدم الإزعاج
	توهّج أبيض بطيء	جارٍ التشغيل
	أبيض ثابت	حالة عادية
	تنفّس أبيض (Breathing)	إعادة التموضع / الشحن / التجفيف
	أحمر ثابت	بطارية منخفضة
	وميض أحمر	عطل
	وميض أبيض	الاتصال بالشبكة

ضوء المحطة الرئيسية

المصباح	تأثير الإضاءة	المعنى
ضوء المحطة الرئيسية	مطفأ	إيقاف / سكون / عدم الإزعاج
	توهّج أبيض بطيء	جارٍ التشغيل
	أبيض ثابت	الوضع الطبيعي
	وميض أحمر	عطل

تنظيف وسادات المسح
لضمان مسح فعّال، تم ضبط الروبوت للعودة إلى المحطة الرئيسية كل 10 دقائق لتنظيف وسادة المسح. ويمكنك بدلاً من ذلك ضبط تكرار تنظيف الممسحة من التطبيق وفق احتياجاتك. بعد إكمال مهمة المسح والعودة إلى المحطة الرئيسية، يقوم الروبوت أيضًا بتنظيف وسادة المسح تلقائيًا (قد يستغرق هذا الإجراء وقتًا أطول قليلًا).

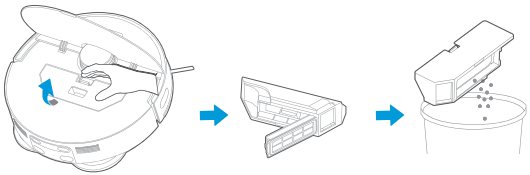
تجفيف وسادات المسح
بعد إكمال مهمة المسح والعودة إلى المحطة الرئيسية، تُجرى عملية تجفيف تلقائية لوسادة المسح (افتراضيًا باستخدام الهواء الساخن، ويمكن تغيير ذلك من إعدادات التطبيق). يمكنك بدء وإيقاف عملية تجفيف الممسحة يدويًا من التطبيق.

جمع الغبار
أثناء التنظيف أو بعده، يعود الروبوت إلى المحطة الرئيسية بحسب تردّد جمع الغبار التلقائي المحدَّد في إعدادات المحطة. تأكّد من تركيب كيس الغبار في المحطة الرئيسية بشكل صحيح وأنه غير ممتلئ.

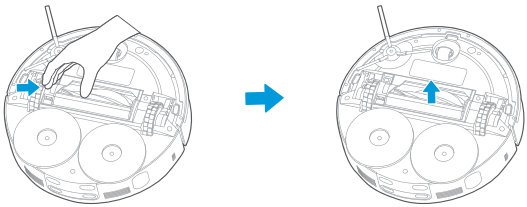
ملاحظة!
1. لا تُخرِج الروبوت بالقوة أثناء تنظيف الممسحة.
2. لا تُحرّك المحطة الرئيسية بينما الروبوت ينظّف.
3. للحصول على أفضل أداء، يُنصَح في أول استخدام ببدء الروبوت من المحطة الرئيسية.

تنظيف الجهاز وصيانته

صندوق الغبار والفلتر
1. افتح الغطاء على الروبوت واضغط زر تحرير صندوق الغبار لإخراجه. انزع فلتر صندوق الغبار من المِشبك وأفرغ الغبار من الصندوق.
2. يمكن غسل فلتر صندوق الغبار بالماء. بعد الغسل، اتركه ليجفّ بالهواء قبل إعادة تركيبه في الصندوق.
3. للمحافظة على كفاءة الفلتر، يُنصح بتنظيفه دوريًا واستبداله عند الحاجة.



الفرشاة الأسطوانية
1. اضغط زر التحرير على الغطاء الأيسر وارفع الغطاء، ثم أخرج الفرشاة الأسطوانية المانعة للتشابك.
2. أزل الشعر أو الخيوط الملتفّة حول الفرشاة بأداة مناسبة، ثم امسح الفرشاة والغطاء بقطعة قماش ناعمة.
3. اشطف الفرشاة الأسطوانية بالماء واتركها لتجفّ، ثم أعد تركيب الفرشاة المانعة للتشابك على الروبوت لتصبح جاهزة للاستخدام.

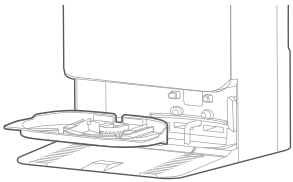


المستشعرات

1. امسح نافذة إرسال الليزر الخطي.
2. امسح مستشعر منع السقوط.
3. امسح مستشعر الحافة.

تنظيف المحطة الرئيسية

1. اضغط برفق على المِزلاج المركزي في قاعدة المحطة وارفعه ببطء لإزالة لوحة الغسل.
2. اشطف لوحة الغسل بالماء النظيف، واتركها لتجفّ، ثم أعد وضعها في المحطة الرئيسية وثبّتها.



العجلة المتحركة

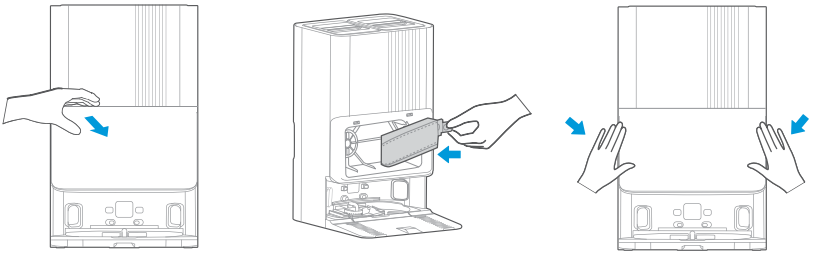
حرّك العجلة ذهابًا وإيابًا لإخراج الأجسام الغريبة، ثم نظّفها بقطعة قماش ناعمة.

الفرشاة الجانبية

انزع الفرشاة الجانبية ونظّف ما عليها من غبار باستخدام أداة مناسبة.

استبدال أكياس الغبار

1. أزل غطاء خزان الغبار.
2. اسحب كيس الغبار إلى الخارج لإخراجه.
3. امسح منطقة صندوق/خزان الغبار بقطعة قماش ناعمة وجافة.
4. ركّب كيس الغبار الجديد وأعد غطاء خزان الغبار إلى مكانه.



ملاحظة!

المرشّح القطني الأسود الموجود على الجانب الأيسر من كيس الغبار مصنوع من القطن. يُرجى عدم إزالته أو التخلص منه.

تخزين الجهاز

- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب تخزين بشكل دقيق.
- تأكد من أن الجهاز غير متصل وأن الأجزاء جافة تمامًا.
- يجب الاحتفاظ بالجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

إعادة التدوير

عند انتهاء عمر منتجك، اتبع الخطوات التالية لإعادة التدوير بشكل صحيح:

- قطع كابل الجهاز لجعله غير قابل للاستخدام.
- تخلص من الجهاز في صناديق النفايات المخصصة لهذه الأجهزة وفقًا للقوانين السارية في بلدك.
- لا ينبغي التخلص من النفايات الكهربائية مع النفايات المنزلية.
- ضع الجهاز في صناديق النفايات المخصصة للنفايات الكهربائية.
- التغليف المصنوع للجهاز من مواد قابلة لإعادة التدوير.
- تخلص من مواد التعبئة في صناديق إعادة التدوير المناسبة.
- يتوافق الجهاز مع توجيهات WEEE (النفايات الكهربائية والإلكترونية).

ملاحظة!

- تحقق مما إذا كنت تستطيع إصلاح المشكلة أو العطل بنفسك قبل الاتصال بخدمة العملاء. لذلك، يُرجى الرجوع إلى قسم "**استكشاف الأخطاء وإصلاحها**". إذا لم تتمكن من حل المشكلة أو العطل، اتصل بخدمة العملاء.
- قبل الاتصال، يُرجى تجهيز اسم الطراز ورقم المنتج التسلسلي.
- يمكنك العثور على هذه المعلومات على ملصق نوع المنتج.

رقم المساعدة: 4440241+902121

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تمت مراجعة جهازك للتحقق من جودة لتجنب أي عيوب. ومع ذلك، إذا لم يعمل الجهاز لأي سبب من الأسباب، حاول الحلول المدرجة في الجدول التالي قبل الاتصال بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.

المشكلة	الحل
صندوق الغبار غير مُركّب	افتح الغطاء العلوي وثبّت صندوق الغبار.
تشابك الفرشاة الأسطوانية	انزع غطاء الفرشاة الأسطوانية، أخرج الفرشاة ونظّف الشعر والعوالق والأجسام الغريبة.
تشابك الفرشاة الجانبية	انزع الفرشاة الجانبية ونظّف الشعر والعوالق والأجسام الغريبة.
انحشار العجلة المتحركة	أدر العجلة المتحركة ونظّف الشعر والعوالق والأجسام الغريبة.
تراكم غبار على مستشعر الرؤية السفلي	امسح مستشعر الرؤية السفلي، ثم انقل الروبوت إلى موقع آخر وأعد تشغيله.
انسداد مستشعر LDS	تحقّق من وجود أي عائق حول مستشعر LDS؛ وإن وُجد فأزِله.

المشكلة	الحل
انحشار مستشعر LDS	تحقّق مما إذا كان مستشعر LDS محشورًا بأجسام غريبة (تمنع دوران الرادار بشكل طبيعي)؛ إن كان كذلك فأزل الأجسام الغريبة وانقر برفق على المستشعر.
انزلاق العجلة المتحركة	امسح العجلات المتحركة وشغّل الروبوت في موضع آخر.
انحشار غطاء الرادار	أزِل الجسم الذي يعيق غطاء الرادار، ثم انقل الروبوت إلى موضع آخر لبدء التشغيل.
انحشار الروبوت	أزِل العوائق حول الوحدة الرئيسية أو انقلها إلى منطقة جديدة وابدأ التشغيل.
انحشار المصدّ	انقر/اضغط برفق على المصدّ وتأكد من ارتداده للخلف.
الروبوت ليس على سطح	ضع الروبوت على الأرض وأعد تشغيله.
وضع الروبوت غير صحيح	ضع الروبوت على سطح أفقي وأعد تشغيله.
يتعذر البدء في منطقة محظورة	أبعد الروبوت عن المنطقة المحظورة ثم ابدأ التشغيل.
تشابك وحدة الممسحة	انزع المماسح ونظّف الشعر والعوالق والأجسام الغريبة.
وحدة الممسحة غير مُركّبة	ثبّت المماسح في حجرتها.
كيس الغبار غير مُركّب	ثبّت كيس الغبار بالشكل الصحيح.
ماء نظيف غير كافٍ (أو خزان الماء النظيف غير مُركّب)	أخرج خزان المياه النظيفة، أضِف كمية كافية من الماء النظيف، ثم أعد تركيب الخزان.
خزان مياه الصرف ممتلئ (أو غير مُركّب)	أخرج خزان المياه المتسخة، أفرغ الماء تمامًا ثم أعد تركيبه.
فشل التزويد التلقائي بالماء	تحقّق من أن ضغط الماء طبيعي.
	تحقّق من تركيب خرطوم الماء بشكل صحيح.
فشل التفريغ التلقائي للماء	تحقّق من سلامة خرطوم التصريف ونظّف المرشح.
تنظيف غير كافٍ	تأكّد من إضافة محلول التنظيف بطريقة صحيحة.
خزان تنظيف الممسحة ممتلئ (أو غير مُركّب)	أخرج مرشّح خزان تنظيف الممسحة، ونظّف ما تراكم عليه من وبر/شعيرات وبقع، ثم أعد تركيبه.
	تحقّق مما إذا كانت فتحة سحب الماء في خزان تنظيف الممسحة مسدودة بأجسام غريبة.
	تحقّق من أن غطاء خزان مياه الصرف مُحكم الإغلاق.
	تحقّق من تركيب خزان مياه الصرف بشكل صحيح.
انخفض أداء تنظيف الممسحة أو تبقى الممسحة متسخة	أخرج مرشّح خزان تنظيف الممسحة، ونظّف ما تراكم عليه من شعيرات وبقع، ثم أعد تركيبه.
	تحقّق مما إذا كانت فتحة سحب الماء في خزان تنظيف الممسحة مسدودة بأجسام غريبة.
	أخرج مرشّح خزان المياه المتسخة في وحدة التزويد والتفريغ بالماء، نظّفه ثم أعد تركيبه.
	تحقّق من إحكام إغلاق غطاء وحدة التزويد والتفريغ التلقائي للمياه.

الشحن

لتجنب تلف الجهاز، اتبع هذه الخطوات لنقل جهازك بأمان:

- نقل الجهاز في التعبئة الأصلية.
- إذا لم تكن التعبئة الأصلية متاحة، استخدم تغليفًا مناسبًا وناعمًا يحمي الجهاز.

دستورالعمل‌های استفاده 101
معنی نمادها 101
مسئولیت 101
اعلام تطابق CE 101
محدوده استفاده 101
استفاده غیرمجاز 102
هشدارهای ایمنی 102
هشدارهای ایمنی اختصاصی. 103
باز کردن جعبه 104
محتویات جعبه. 104
مشخصات فنی عمومی. 104
معرفی قطعات دستگاه 105
نصب دستگاه 107
استفاده از دستگاه 109
اتصال با برنامه 109
تمیزکاری و نگهداری دستگاه 113
نگهداری دستگاه 115
بازیافت 115
رفع مشکلات 115
حمل و نقل. 116

مشتری گرامی،

امیدواریم از استفاده از محصول خود لذت ببرید. از اینکه **Fakir Hausgeräte**، شرکت پیشرو در فناوری‌های نوآورانه، را انتخاب کرده‌اید، سپاسگزاریم. لطفاً قبل از استفاده از محصول، این راهنمای کاربر را به دقت مطالعه کرده و برای مراجعه در آینده نگهداری کنید.ل.

دستورالعمل‌های استفاده

این دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح و ایمن از دستگاه تهیه شده است. برای امنیت خود و دیگران، لطفاً قبل از روشن کردن دستگاه، راهنمای کاربر را مطالعه کنید.

معنی نمادها

در این راهنمای کاربر نمادهای زیر را خواهید دید:

هشدار!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است منجر به جراحت یا مرگ شود.

توجه!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است باعث آسیب یا خرابی محصول شود.

یادداشت!

شامل اطلاعات مهم و مفید است.

مسئولیت

شرکت Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. هیچگونه مسئولیتی در قبال آسیب‌ها یا تعمیراتی که خارج از مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شده یا استفاده نادرست از دستگاه که ناشی از عدم رعایت دستورالعمل‌های موجود در این راهنمای کاربر باشد، نمی‌پذیرد.

اعلام تطابق CE

این دستگاه کاملاً مطابق با دستورالعمل‌های اتحادیه اروپا EU/2014/30 در زمینه سازگاری الکترومغناطیسی و EU/2014/35 در زمینه ولتاژ پایین است. این محصول دارای علامت CE روی برچسب مدل دستگاه است.

محدوده استفاده

مدل محصول برای استفاده خانگی طراحی شده است. مناسب برای استفاده در محیط‌های کاری یا صنعتی نمی‌باشد. در صورت بروز هرگونه عیب ناشی از این نوع استفاده، خدمات ما تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

استفاده غیرمجاز

در موارد زیر، استفاده غیرمجاز می‌تواند منجر به آسیب به دستگاه یا ایجاد جراحات شود:

- **قابلیت‌های محدود و نظارت:** این دستگاه نباید توسط افراد (شامل کودکان) با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و/یا دانش استفاده شود، مگر اینکه تحت نظارت یک شخص مسئول باشند یا دستورالعمل‌های استفاده ایمن از دستگاه را دریافت کرده باشند. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند.
- **استفاده با قابلیت‌های محدود:** دستگاه می‌تواند توسط کودکان ۸ ساله و بالاتر و افرادی با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و دانش تنها در صورت نظارت و دریافت دستورالعمل‌های استفاده ایمن و درک خطرات احتمالی استفاده شود.
- **مواد بسته‌بندی:** مواد بسته‌بندی مانند کیسه‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید. خطر خفگی وجود دارد!
- **تمیز کردن و نگهداری:** کودکان زیر ۸ سال نباید دستگاه را تمیز یا نگهداری کنند مگر اینکه تحت نظارت باشند.
- **ایمنی دستگاه و کابل:** دستگاه و کابل آن را از دسترس کودکان زیر ۸ سال دور نگه دارید. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی برای کودکان نیستند. بنابراین، دستگاه را در مکانی دور از دسترس کودکان استفاده و نگهداری کنید. ممکن است کودکان از خطرات مربوط به استفاده از دستگاه‌های برقی آگاه نباشند. اطمینان حاصل کنید که سیم برق از دستگاه آویزان نباشد.

هشدارهای ایمنی

هنگام استفاده از دستگاه برقی، همیشه باید اقدامات احتیاطی زیر را برای جلوگیری از آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و صدمات شخصی انجام دهید:

- **راهنمای کاربر را بخوانید:** اطلاعات موجود در راهنمای کاربر را با دقت بخوانید و آن را نگه دارید. اگر دستگاه را به شخص دیگری می‌دهید، فراموش نکنید که راهنما را نیز به همراه آن بدهید.
- **اولین استفاده:** وقتی محصول را از بسته‌بندی آن خارج می‌کنید، اطمینان حاصل کنید که تمام لوازم جانبی و قطعات کامل هستند. اگر قطعه‌ای در جعبه نیست، به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز Fakir مراجعه کنید. کیسه‌های محافظ لوازم جانبی و قطعات را برای جلوگیری از خطر خفگی دور از دسترس کودکان و نوزادان نگه دارید.
- **وضعیت دستگاه را بررسی کنید:** اگر فکر می‌کنید دستگاه، بدنه، کابل یا دوشاخه آن مشکلی دارد، دستگاه را روشن نکنید و به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز Fakir مراجعه کنید.
- **ایمنی کابل و دوشاخه:** اگر کابل برق یا دوشاخه دچار نقص یا آسیب شده است، از دستگاه استفاده نکنید. دستگاه را با کابل تمدید استفاده نکنید و اطمینان حاصل کنید که کابل برق با منبع گرما یا لبه‌های تیز تماس نداشته باشد. هنگام جدا کردن دوشاخه از پریز، همیشه دوشاخه را از پریز بکشید. کابل را نکشید و دستگاه را از کابل بلند نکنید.

- **ایمنی کودکان:** دستگاه خود را هرگز زمانی که به پریز برق متصل است بدون نظارت رها نکنید. به کودکان اجازه ندهید بدون نظارت با دستگاه بازی کنند. کابل برق دستگاه را در جایی که کودکان به آن دسترسی ندارند نگه دارید. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی کودکان نیستند.
- **استفاده از دستگاه:** از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید. دستگاه شما ممکن است تحت تأثیر خاک یا باران قرار گیرد. دستگاه خود را در آب فرو نبرید و از باران یا رطوبت محافظت کنید. دستگاه با نیروی برق کار می‌کند و خطر برق‌گرفتگی وجود دارد. بنابراین، هرگز با دست‌های خیس به دوشاخه دست نزنید. از دستگاه برای تمیز کردن مواد قابل اشتعال یا انفجاری (مانند بنزین یا الکل)، اشیاء سوزان یا دودکننده (مانند سیگار، کبریت یا خاکستر داغ) استفاده نکنید.
- **تعمیر و نگهداری:** قبل از تمیز کردن و نگهداری دستگاه، دوشاخه را از پریز برق بکشید و بگذارید دستگاه خنک شود.
- **محدودیت‌های استفاده:** از دستگاه برقی فقط برای مقاصد مشخص شده استفاده کنید. استفاده از دستگاه برخلاف دستورالعمل‌ها ممکن است عمر دستگاه را کاهش دهد و خطرات ایمنی ایجاد کند.

هشدارهای ایمنی اختصاصی

- از محصول فقط با آداپتوری که توسط کارخانه تأمین شده استفاده کنید. استفاده از آداپتورهای دیگر ممکن است به دستگاه آسیب برساند.
- اجازه ندهید پرده‌ها، کابل‌ها یا اعضای بدن در چرخ محرک دستگاه گیر کنند.
- در صورت نیاز به تمیز کردن، دستگاه را فقط پس از اتمام شارژ تمیز کنید.
- گذاشتن وزنی بیش از 10 kg (یا یک نفر) بر روی دستگاه ممنوع است.
- قبل از روشن کردن دستگاه، اشیاء شکننده (مانند ظروف شیشه‌ای یا لامپ‌ها) و اقلامی را که ممکن است در برس کناری یا کانال مکش گیر کنند (مانند کابل‌ها، کاغذها، پرده‌ها و غیره) از زمین بردارید.
- دستگاه را در مکان‌هایی که ممکن است به‌راحتی بیفتد (مانند میز یا صندلی) قرار ندهید.
- هنگام حمل یا در صورت عدم استفاده طولانی، دستگاه را خاموش کنید.
- قبل از شارژ، از اتصال صحیح آداپتور به پریز اطمینان حاصل کنید.
- برای جلوگیری از خطر لغزش یا افتادن، سایر افراد حاضر در اتاق را هنگام کار دستگاه مطلع کنید.
- اگر مخزن گردوغبار پر است، قبل از استفاده آن را خالی کنید.
- دمای کار این محصول بین 0 °C تا 40 °C است.
- از دستگاه در محیط‌های با دمای بالا استفاده نکنید.
- قبل از دور انداختن دستگاه، برای خارج کردن باتری با خدمات پس از فروش تماس بگیرید.
- از بازیافت و دفع ایمن باتری‌های قدیمی اطمینان حاصل کنید.
- هنگامی که دستگاه در حال شارژ نیست یا برای مدت طولانی استفاده نمی‌شود، شارژر را از پریز برق جدا کرده و از دستگاه جدا کنید.

توجه!

- **برای ایمنی و طول عمر دستگاه، تانک آب کثیف نباید قبل از اینکه کاملاً خشک شود، دوباره به دستگاه متصل شود.**
- **اگر تانک قبل از خشک شدن کامل وصل شود، ممکن است آب با نقاط اتصال الکتریکی دستگاه تماس پیدا کند و این می‌تواند باعث خرابی‌های الکتریکی یا مکانیکی شود.**
- **پس از تمیز کردن، سطوح داخلی و خارجی تانک، به ویژه مناطقی که ممکن است با نقاط اتصال الکتریکی دستگاه تماس پیدا کنند، باید با یک پارچه نرم به دقت خشک شوند یا برای چند ساعت بدون تابش مستقیم آفتاب رها شوند تا خشک شوند.**
- **تانک فقط پس از اطمینان از خشک شدن کامل باید دوباره به دستگاه وصل شود.**
- **به جز تمیز کردن تانک آب کثیف، آب یا رطوبت نباید با نقاط اتصال الکتریکی دستگاه تماس داشته باشد.**

قوانین ایمنی و دستورالعمل‌های استفاده را به دقت در این راهنمای کاربر مطالعه کنید.
این راهنمای کاربر را برای استفاده‌های آینده نگهداری کنید.

باز کردن جعبه

- قبل از استفاده اولیه، دستگاه و لوازم جانبی را از جعبه خارج کرده و از نظر آسیب‌دیدگی یا عیب بررسی کنید. اگر دستگاه آسیب‌دیده یا معیوب است، از آن استفاده نکنید و به سرویس مجاز Fakir مراجعه کنید.
- تعمیر باید تنها توسط مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شود.
- تعمیر توسط افراد غیرمجاز ممکن است برای کاربر مضر باشد.

هشدار!

از استفاده از محصول معیوب یا آسیب‌دیده خودداری کنید.

محتویات جعبه

- ایستگاه جمع‌آوری گرد و غبار
- جاروبرقی رباتیک
- کابل برق
- برس جانبی
- پد پاسپاس (Mop)
- برس تمیزکننده
- فیلتر
- کیسه‌ی گرد و غبار
- دفترچه‌ی راهنما و برگه‌ی ضمانت

مشخصات فنی عمومی

ربات

ابعاد کلی	: 325 × 325 × 99 میلی‌متر
ولتاژ نامی	=: 14.4V
ظرفیت باتری	: لیتیوم-یون 5200mAh
نوع شارژ	: شارژ خودکار
زمان شارژ	: حدود 6.5 ساعت
مدت زمان تمیزکاری	: جارو و Mop همزمان: 150 دقیقه

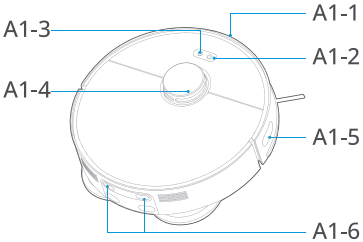
مشخصات فنی ایستگاه اصلی

ورودی نومینال	220V · 240V :
خروجی نومینال	20V :
توان	600 W وات :
ابعاد ایستگاه اصلی	340 × 400 × 560 میلی‌متر :
ظرفیت جعبه‌ی گرد و غبار	0.27 لیتر :
وزن کل	حدود 14.5 کیلوگرم (شامل ربات) :

یادداشت!

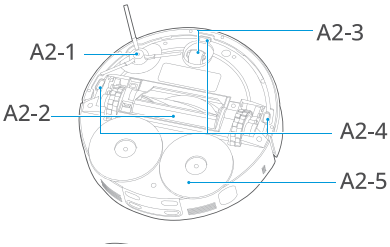
مقادیر درج‌شده روی دستگاه یا در سایر اسناد چاپی همراه دستگاه، بر اساس استانداردهای مربوطه در شرایط آزمایشگاهی به‌دست آمده‌اند. این مقادیر ممکن است بسته به شرایط استفاده و محیط کار دستگاه تغییر کنند.

معرفی قطعات دستگاه



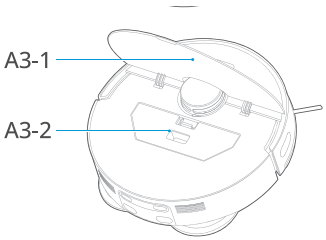
نمای اصلی ربات A (درپوش بسته)

A1-1: سپر جلویی (با لیزر خطی یکپارچه)
A1-2: دکمه‌ی داک
A1-3: دکمه‌ی روشن/خاموش
A1-4: درپوش رادار
A1-5: سنسور لبه
A1-6: ترمینال‌های شارژ



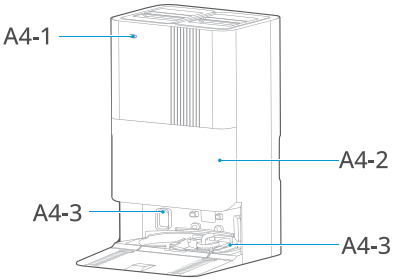
نمای زیرین ربات A2

A2-1: برس جانبی
A2-2: برس استوانه‌ای
A2-3: چرخ همه‌جهته (Omni)
A2-4: سنسور ضد سقوط
A2-5: نگهدارنده‌های پد Mop



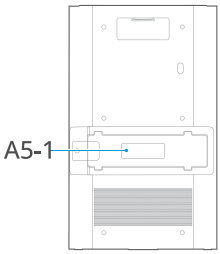
نمای اصلی ربات A3 (درپوش باز)

A3-1: درپوش بالایی
A3-2: جعبه‌ی گرد و غبار



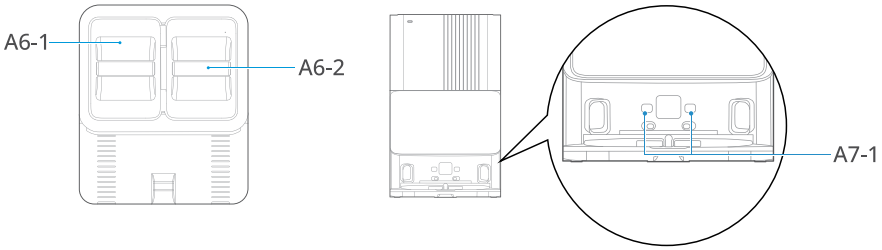
نمای جلویی ایستگاه اصلی A4

A4-1: چراغ نشانگر
A4-2: مخزن گرد و غبار
A4-3: پورت داک ربات
A4-4: صفحه‌ی شست‌وشو (قابل جدا شدن)



نمای پشتی ایستگاه اصلی A5

A5-1: محفظه‌ی نگهداری کابل برق



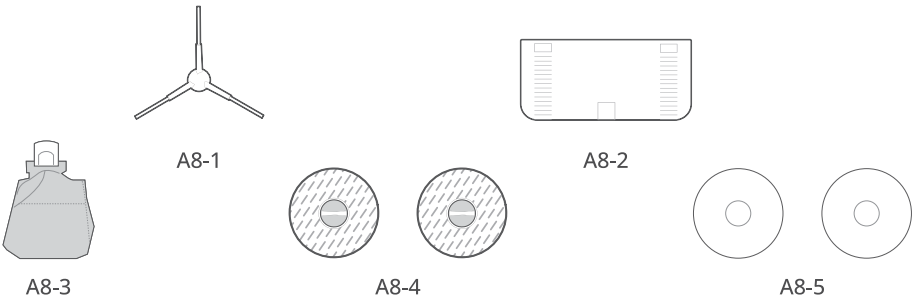
نمای بالایی ایستگاه اصلی (A6)

A6-1: مخزن آب کثیف (سمت چپ)

A6-2: مخزن آب تمیز (سمت راست)

پورت داک A7

A7-1 ترمینال شارژ



فهرست اجزا A8

A8-1: برس جانبی ×1

A8-2: صفحه‌ی افزایش رمپ ایستگاه اصلی ×1

A8-3: کیسه‌ی گرد و غبار ×1 (از پیش روی ایستگاه اصلی نصب شده)

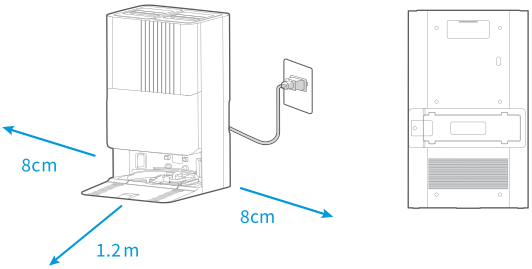
A8-4: Mop ×2

A8-5: نگهدارنده‌ی پد x Mop 2

نصب دستگاه

قرار دادن ایستگاه اصلی

1. ایستگاه اصلی را به دیوار تکیه دهید و روی یک سطح سخت و صاف قرار دهید؛ مطمئن شوید که در هر دو طرف آن حداقل 8 سانتی‌متر فاصله و در جلوی آن حداقل 1.2 متر فضای خالی وجود داشته باشد.
2. کابل برق را به پریز وصل کنید و کابل اضافی را به‌طور منظم در کانال پشت ایستگاه اصلی قرار دهید تا مانع عملکرد ربات نشود.



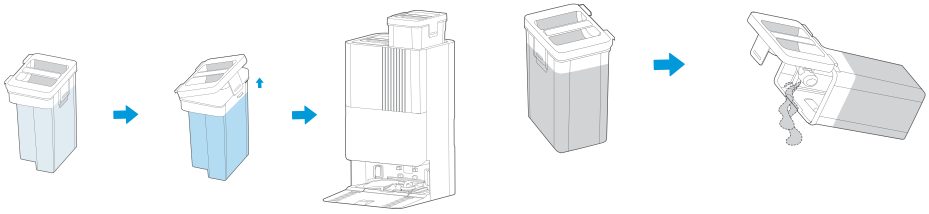
B1

یادداشت!

1. از تابش مستقیم نور خورشید اجتناب کنید.
2. برای مسدود کردن محدوده‌ی انتقال سیگنال ایستگاه اصلی از برچسب یا اجسام دیگر استفاده نکنید.
3. ایستگاه اصلی را روی سطوح نرم مانند فرش قرار ندهید.
4. اطمینان حاصل کنید که محل شارژ خشک باشد.

آماده‌سازی / تخلیه

- B2-1: برای افزودن آب تمیز، مخزن آب تمیز سمت راست را خارج کنید، درپوش بالایی را باز کنید، آن را با آب تمیز پر کنید و سپس دوباره در ایستگاه اصلی قرار دهید.
- B2-2: برای تخلیه‌ی آب کثیف، مخزن آب کثیف سمت چپ را خارج کنید، قفل درپوش را باز کنید و با کج کردن مخزن، آب کثیف را تخلیه نمایید.



B2-1

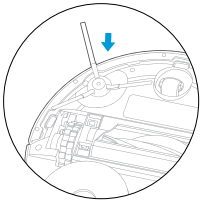
B2-2

یادداشت!

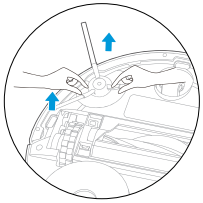
مواد شوینده‌ی لباس، صابون لباسشویی، ضدعفونی‌کننده، صابون دست، مایعات روغنی ناشناخته یا مواد اسیدی/قلیایی را به مخزن آب اضافه نکنید؛ این کار می‌تواند به دستگاه آسیب برساند.

نصب برس جانبی

- B3-1: برس جانبی را محکم در محل خود فشار دهید و منتظر شنیدن صدای «کلیک» بمانید؛ این صدا نشان‌دهنده‌ی کامل شدن نصب است.
- B3-2: برای خارج کردن برس جانبی، جارو رباتیک را وارونه کنید، پایه‌های پوشیده از لاستیک برس جانبی را با هر دو دست بگیرید (بدون کشیدن یا فشار دادن روی موها) و آن را خارج نمایید.



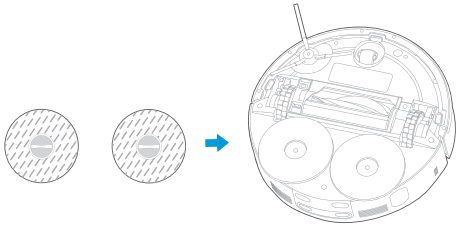
B3-1



B3-2

نصب پدهای Mop

1. پدهای Mop را ابتدا به‌طور محکم روی نگهدارنده‌های پد Mop نصب کنید.
2. مرکز نگهدارنده را همراه با پد متصل‌شده تراز کرده و سپس آن را روی واحد اصلی قرار دهید.



B4

آماده‌سازی محیط کار

پیش از آغاز فرآیند تمیزکاری، کابل‌های پراکنده، اجسام سخت، وسایل تیز (مانند میخ، شیشه و غیره) و سایر زباله‌ها را از روی زمین جمع کنید. همچنین اجسامی که به‌راحتی می‌افتند، قابل شکستن هستند، ارزشمند یا بالقوه خطرناک‌اند را از محیط بردارید. این کار به جلوگیری از گیرکردن، مسدود شدن، کشیده شدن یا برخورد ربات کمک کرده و از بروز خسارت شخصی یا آسیب به اموال جلوگیری می‌کند.

استفاده از دستگاه

روشن/خاموش کردن و شارژ کردن

منبع تغذیه را به ایستگاه اصلی وصل کنید، دکمه‌ی "⏻"روی ربات را به مدت 3 ثانیه نگه دارید تا روشن شود، سپس منتظر بمانید تا چراغ نشانگر قدرت به‌صورت ثابت روشن شود و بعد ربات را برای شارژ شدن مطابق با دیاگرام در ایستگاه اصلی قرار دهید. برای استفاده‌ی روزانه، توصیه می‌شود ربات همواره در حالت شارژ نگه‌داری شود. هنگامی که ربات روشن است، با نگه‌داشتن دکمه‌ی "⏻" به مدت 3 ثانیه می‌توانید آن را خاموش کنید.

توجه!

1. هنگام قرار دادن دستی ربات، مطمئن شوید که پایانه‌های شارژ به سمت داخل قرار گرفته باشند.
2. پیش از اولین تمیزکاری، اطمینان حاصل کنید که باتری ربات کاملاً شارژ شده باشد (100%).
3. در اولین استفاده، توصیه می‌شود ربات به‌طور دستی روی ایستگاه اصلی قرار داده شود. ربات به‌طور خودکار روشن خواهد شد.

اتصال با برنامه

دستورالعمل‌های استفاده از Wi-Fi برای کار با برنامه

1. **برنامه‌ی Fakir Home را دانلود کنید:** از فروشگاه برنامه‌ها، برنامه‌ی Fakir Home را دانلود کنید یا کد QR روی دستگاه را اسکن نمایید.

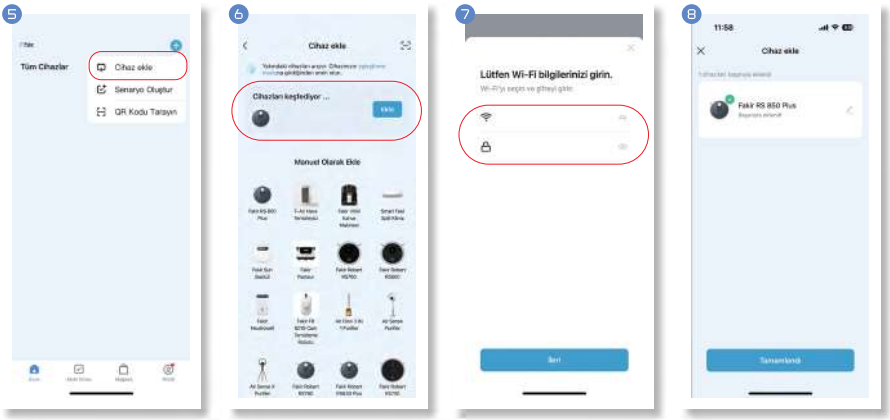
Download on the App Store

ANDROID APP ON Google play

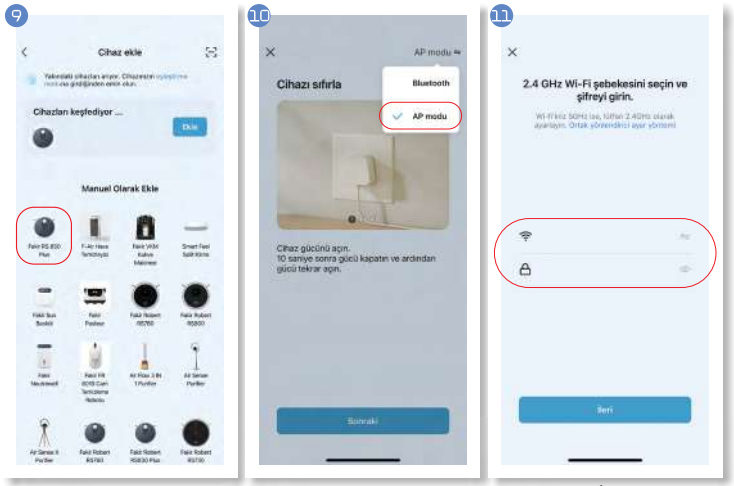
2. **ثبت‌نام و ورود:** برنامه را باز کرده و ثبت‌نام کنید، سپس وارد شوید.
3. **افزودن دستگاه:** پس از ورود، فرآیند افزودن دستگاه را انجام دهید و **Fakir Robert RS 850 Plus** را انتخاب کنید
4. **مراحل اتصال دستگاه به شبکه:** برای اتصال دستگاه به شبکه مراحل زیر را دنبال کنید:
   - **کلید برق را روشن کنید:** دوشاخه‌ی دستگاه را به پریز وصل کرده و منتظر بمانید تا دستگاه آماده شود.
   - **منتظر راه‌اندازی سیستم باشید:** هنگام روشن شدن دستگاه، چراغ دکمه‌ی روشن/خاموش روشن می‌شود و پس از آماده شدن، هشدار صوتی پخش می‌کند.
   - **دکمه‌ی روشن/خاموش و دکمه‌ی ایستگاه شارژ را فشار دهید:** دکمه‌های روشن/خاموش و شارژ که در قسمت بالای دستگاه قرار دارند را به‌طور همزمان به مدت 5 ثانیه نگه دارید.
5. دستگاه با پخش هشدار صوتی فرآیند اتصال را آغاز خواهد کرد.

یادداشت!

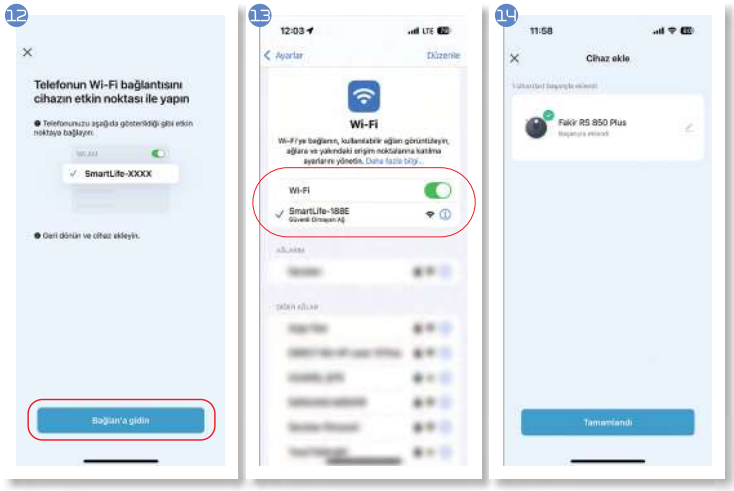
شبکه‌ی Wi-Fi شما باید 2.4 GHz باشد. در شبکه‌های 5 GHz ممکن است مشکلاتی در اتصال ایجاد شود.



6. برنامه‌ی Fakir Home را باز کرده و وارد حالت افزودن دستگاه شوید. هنگامی که برنامه وارد حالت جفت‌سازی دستگاه شود، به‌طور خودکار شروع به جست‌وجوی دستگاه‌های اطراف خواهد کرد. اگر دستگاه شناسایی شود، همان‌طور که در تصویر زیر نشان داده شده است، ظاهر خواهد شد. اگر بخشی که در تصویر 6 مشخص شده دیده نشود، به مرحله‌ی 13 بروید.
7. هنگام انتخاب افزودن دستگاه، بخش جست‌وجوی خودکار دستگاه در صفحه ظاهر خواهد شد. زمانی که برنامه دستگاه را پیدا کند، دکمه‌ی افزودن (Add) همانند تصویر فعال خواهد شد.
8. هنگامی که فرآیند افزودن خودکار آغاز شد، صفحه‌ای برای وارد کردن Wi-Fi و رمز عبوری که می‌خواهید به آن متصل شوید، نمایش داده خواهد شد.



9. پس از تعریف رمز عبور، دستگاه شما به‌صورت خودکار به تلفن همراهتان شناسایی خواهد شد.
10. اگر دستگاه در بخش جست‌وجوی خودکار برنامه‌ی **Fakir Home** ظاهر نشد، برای یافتن دستی دستگاه از منوی پایین مدل **Fakir Robert RS 850 Plus** را انتخاب کنید.
11. پس از انتخاب آیکون **Fakir Robert RS 850 Plus**، از گزینه‌ی حالت (Mode) در گوشه‌ی بالای سمت راست صفحه، به حالت AP بروید.
12. بعد از انتخاب حالت AP، در صفحه‌های بعدی برنامه در اولین گام فرآیند اتصال Wi-Fi دستگاه بررسی خواهد شد. اگر در گام اول فرآیند Wi-Fi را آغاز نکرده‌اید، مرحله‌ی چهارم (فعال‌سازی حالت Wi-Fi دستگاه) را دوباره انجام دهید. در صفحه‌ی Wi-Fi که در تصویر نشان داده شده است، نام Wi-Fi با فرکانس 2.4 GHz و رمز عبور مورد نظر خود را وارد کنید.
13. پس از انجام تنظیمات Wi-Fi، برنامه شما را برای اتصال دستگاه به شبکه هدایت خواهد کرد.
14. در صفحه‌ی هدایت‌شده، به شبکه‌ی Wi-Fi که نام دستگاه را دارد متصل شوید.
15. پس از برقراری اتصال به دستگاه در صفحه‌ی هدایت‌شده، دوباره به برنامه‌ی **Fakir Home** بازگردید. فرآیند اتصال خودکار آغاز خواهد شد و پس از تکمیل، دستگاه شما به تلفن همراهتان شناسایی خواهد شد.



توقف / ادامه‌ی کار

- هنگامی که ربات در حال کار است، با فشار کوتاه هر یک از دکمه‌های روی ربات می‌توانید کار را متوقف کنید. اگر ربات متوقف شده باشد، با فشار کوتاه دکمه‌ی "⏻" روی ربات می‌توانید کار را ادامه دهید.
- بازگشت به شارژ
- زمانی که ربات روشن است، با فشار کوتاه دکمه‌ی "⌂" روی ربات می‌توانید آن را از موقعیت فعلی به ایستگاه اصلی برای شارژ بفرستید.

قفل کودک (قفل دکمه)

- با نگه‌داشتن دکمه‌ی "⌂" روی ربات به مدت 3 ثانیه یا از طریق برنامه می‌توانید قفل کودک را فعال کنید. هنگامی که قفل کودک فعال شود، دکمه‌های روی ربات و ایستگاه اصلی غیرفعال می‌شوند و عملیات تنها از طریق برنامه انجام می‌گیرد؛ به این ترتیب از فشار دادن تصادفی دکمه‌ها توسط کودکان یا حیوانات خانگی جلوگیری می‌شود.
- برای غیرفعال کردن قفل کودک، دکمه‌ی "⌂" را به مدت 3 ثانیه فشار دهید یا در تنظیمات «بیشتر» در برنامه آن را غیرفعال کنید. هنگامی که قفل غیرفعال شود، ربات با یک هشدار صوتی خاموش شدن قفل را اعلام می‌کند.

بازگشت به تنظیمات کارخانه

با نگه‌داشتن همزمان دکمه‌ی "⏻"و دکمه‌ی "⌂" به مدت 7 ثانیه، می‌توانید ربات را به تنظیمات کارخانه بازنشانی کنید.

دکمه	عملیات / فرایند	عملکرد / کارکرد
⏻	به مدت 3 ثانیه به‌طور طولانی فشار دهید.	روشن/خاموش
	1 بار به‌طور کوتاه فشار دهید.	شروع تمیزکاری
⌂	زمانی که ربات در حالت انتظار خارج از ایستگاه تمیز قرار دارد، 1 بار به‌طور کوتاه فشار دهید.	بازگشت به شارژ
	زمانی که ربات داخل ایستگاه تمیز قرار دارد، 1 بار به‌طور کوتاه فشار دهید.	شروع جمع‌آوری گرد و غبار
	زمانی که ربات داخل ایستگاه تمیز قرار دارد، 2 بار پیاپی به‌طور کوتاه فشار دهید.	شروع تمیزکاری Mop
	زمانی که ربات در حالت انتظار خارج از ایستگاه تمیز قرار دارد، 2 بار پیاپی به‌طور کوتاه فشار دهید.	شروع تمیزکاری نقطه‌ای
	به مدت 3 ثانیه به‌طور طولانی فشار دهید.	قفل کودک را روشن/خاموش کنید.
	به مدت 15 ثانیه به‌طور طولانی فشار دهید.	خاموش‌سازی اجباری از طریق سخت‌افزار
⌂ + ⏻	به مدت 3 ثانیه به‌طور همزمان طولانی فشار دهید.	وارد حالت پیکربندی شبکه شوید.
	به مدت 7 ثانیه به‌طور همزمان طولانی فشار دهید.	بازگرداندن تنظیمات کارخانه

چراغ نشانگر

نور	افکت نوری	معنی / مفهوم
⏻ + ⌂	خاموش	خاموش / حالت خواب / مزاحم نشوید.
	سفید با درخشش آهسته	در حال روشن شدن
	سفید ثابت	وضعیت عادی
	سفید به حالت تنفسی (Breathing)	مکان‌یابی مجدد / شارژ / خشک‌کردن
	قرمز ثابت	باتری کم
	قرمز چشمک‌زن	خرابی / نقص فنی
	سفید چشمک‌زن	اتصال شبکه

چراغ ایستگاه اصلی

نور	افکت نوری	معنی / مفهوم
چراغ ایستگاه اصلی	خاموش	خاموش / حالت خواب / مزاحم نشوید.
	سفید با درخشش آهسته	در حال روشن شدن
	سفید ثابت	وضعیت عادی
	قرمز چشمک‌زن	خرابی / نقص فنی

تمیز کردن پدهای Mop

برای تضمین یک عملیات مؤثر در شست‌وشو، ربات طوری تنظیم شده است که هر 10 دقیقه یک‌بار برای تمیز کردن پد Mopبه ایستگاه پایه بازگردد. به‌طور جایگزین، می‌توانید از طریق اپلیکیشن، دفعات تمیز کردن Mop را متناسب با نیاز خود تنظیم کنید. پس از اتمام مأموریت شست‌وشو و بازگشت به ایستگاه پایه، ربات به‌طور خودکار Mop را نیز تمیز می‌کند (این فرایند کمی طولانی‌تر است).

خشک کردن پدهای Mop

پس از پایان مأموریت شست‌وشو و بازگشت به ایستگاه پایه، پد Mop به‌طور خودکار تحت یک فرایند خشک‌کردن قرار می‌گیرد (به‌طور پیش‌فرض از هوای گرم استفاده می‌شود، اما این فرایند را می‌توان از تنظیمات اپلیکیشن تغییر داد). همچنین می‌توانید آغاز و توقف فرایند خشک‌کردن Mop را به‌صورت دستی از طریق اپلیکیشن کنترل کنید.

جمع‌آوری گرد و غبار

در طول یا پس از تمیزکاری، ربات مطابق با دفعات جمع‌آوری خودکار گرد و غبار که در تنظیمات ایستگاه اصلی تعیین شده است، به ایستگاه بازمی‌گردد. اطمینان حاصل کنید که کیسه‌ی گرد و غبار در ایستگاه اصلی به‌درستی نصب شده و پر نباشد.

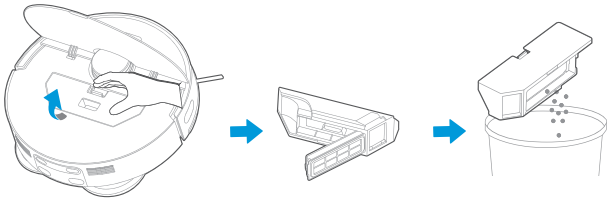
یادداشت!

1. در حین تمیز شدن Mop، ربات را به‌زور خارج نکنید.
2. هنگام کار ربات، ایستگاه اصلی را جابه‌جا نکنید.
3. برای عملکرد بهینه‌ی تمیزکاری، توصیه می‌شود در اولین استفاده اجازه دهید ربات از ایستگاه اصلی شروع به کار کند.

تمیزکاری و نگهداری دستگاه

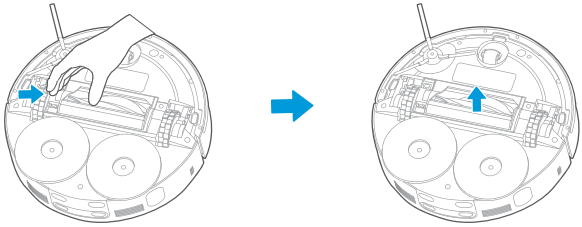
جعبه‌ی گرد و غبار و فیلتر

1. درپوش روی ربات را باز کنید و با فشردن دکمه‌ی رهاسازی جعبه‌ی گرد و غبار، آن را خارج نمایید. فیلتر جعبه‌ی گرد و غبار را از ضامن جدا کرده و گرد و غبار داخل جعبه را تخلیه کنید.
2. فیلتر جعبه‌ی گرد و غبار قابل شست‌وشو با آب است. پس از شست‌وشو، پیش از نصب مجدد فیلتر در جعبه‌ی گرد و غبار، صبر کنید تا با هوا خشک شود.
3. برای حفظ کارایی فیلتر، توصیه می‌شود فیلتر به‌طور منظم تمیز شده و در صورت نیاز تعویض گردد.



برس استوانه‌ای

1. دکمه‌ی رهاسازی روی درپوش سمت چپ را فشار دهید و با بلند کردن درپوش، برس استوانه‌ای ضد گره را خارج کنید.
2. موها یا نخ‌های پیچیده‌شده به برس استوانه‌ای را با ابزار مناسب خارج کرده، سپس برس و درپوش را با یک پارچه‌ی نرم پاک کنید.
3. برس استوانه‌ای را با آب بشویید و صبر کنید تا خشک شود. پس از تمیزکاری، برس استوانه‌ای ضد گره را دوباره روی ربات نصب کرده و آماده‌ی استفاده نمایید.

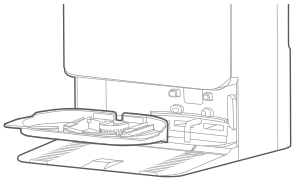


سنسور

1. پنجره‌ی انتقال لیزر خط را پاک کنید.
2. سنسور ضد سقوط را پاک کنید.
3. سنسور لبه را پاک کنید.

تمیزکاری ایستگاه اصلی

1. به آرامی ضامن مرکزی در پایه‌ی ایستگاه را فشار دهید و با کشیدن آهسته به سمت بالا، صفحه‌ی شست‌وشو را خارج کنید.
2. صفحه‌ی شست‌وشو را با آب تمیز بشویید، صبر کنید تا خشک شود، سپس صفحه را دوباره در ایستگاه اصلی قرار داده و در جای خود نصب کنید.



چرخ حرکتی

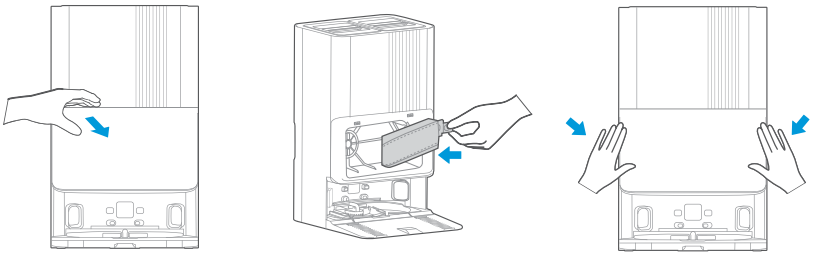
چرخ حرکتی را به جلو و عقب بچرخانید تا اجسام خارجی خارج شوند، سپس آن را با یک پارچه‌ی نرم تمیز کنید.

برس جانبی

برس جانبی را خارج کنید؛ با استفاده از ابزار مناسب گرد و غبار روی آن را تمیز نمایید.

تعویض کیسه‌های گرد و غبار

1. درپوش مخزن گرد و غبار را خارج کنید.
2. کیسه‌ی گرد و غبار را با کشیدن به سمت بیرون خارج کنید.
3. محفظه‌ی مخزن گرد و غبار را با یک پارچه‌ی نرم و خشک پاک کنید.
4. کیسه‌ی گرد و غبار جدید را نصب کرده و درپوش مخزن گرد و غبار را در جای خود قرار دهید.



توجه!

فیلتر پنبه‌ای مشکی در سمت چپ کیسه‌ی گرد و غبار از جنس پنبه است. لطفاً آن را خارج یا دور نیندازید.

نگهداری دستگاه

- اگر قصد ندارید برای مدت طولانی از دستگاه استفاده کنید، آن را در جای خشک و خنک نگهداری کنید.
- مطمئن شوید که دستگاه از برق جدا شده و قطعات آن کاملاً خشک شده است.
- دستگاه را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

بازیافت

هنگامی که عمر محصول شما به پایان رسید، مراحل زیر را برای بازیافت صحیح دنبال کنید:

- کابل دستگاه را قطع کرده و آن را غیرقابل استفاده کنید.
- دستگاه را در سطل‌های زباله مخصوص این نوع دستگاه‌ها طبق قوانین جاری کشور خود قرار دهید.
- زباله‌های الکتریکی نباید با زباله‌های خانگی دفع شوند.
- دستگاه را در سطل‌های زباله الکتریکی قرار دهید.
- بسته‌بندی دستگاه از مواد قابل بازیافت ساخته شده است.
- مواد بسته‌بندی را در سطل‌های مناسب بازیافت قرار دهید.
- دستگاه با دستورالعمل‌های WEEE (پسماندهای الکتریکی و الکترونیکی) مطابقت دارد.

یادداشت!

- قبل از تماس با خدمات مشتری، بررسی کنید که آیا می‌توانید مشکل یا عیب را خودتان برطرف کنید. برای این کار، لطفاً به بخش "رفع مشکلات" مراجعه کنید. اگر نتوانستید مشکل یا عیب را حل کنید، با خدمات مشتری تماس بگیرید.
- قبل از تماس، لطفاً نام مدل و شماره سریال محصول را آماده داشته باشید.
- این اطلاعات را می‌توانید روی برچسب نوع محصول پیدا کنید.

خط کمک: +902124440241

رفع مشکلات

دستگاه شما تحت بررسی کیفیت برای جلوگیری از هرگونه عیب قرار گرفته است. با این حال، اگر دستگاه به هر دلیلی کار نمی‌کند، قبل از مراجعه به سرویس مجاز Fakir، سعی کنید راه‌حل‌های موجود در جدول زیر را امتحان کنید.

ایراد	راه‌حل
جعبه‌ی گرد و غبار نصب نشده است.	درپوش اصلی را باز کرده و جعبه‌ی گرد و غبار را نصب کنید.
برس استوانه‌ای در هم پیچیده / گیر کرده است.	درپوش برس استوانه‌ای را خارج کنید، برس استوانه‌ای را بیرون آورده و موهای درهم‌پیچیده و سایر اجسام خارجی را تمیز نمایید.
برس جانبی در هم پیچیده / گیر کرده است.	برس جانبی را خارج کرده و موهای درهم‌پیچیده و سایر اجسام خارجی را تمیز نمایید.
چرخ حرکتی گیر کرده است.	چرخ حرکتی را بچرخانید و موهای درهم‌پیچیده و سایر اجسام خارجی را تمیز نمایید.
سنسور دید پایینی دچار تجمع گرد و غبار شده است.	سنسور دید پایینی را پاک کنید و ربات را برای راه‌اندازی مجدد در جای دیگری قرار دهید.
LDSمسدود شده است.	بررسی کنید که اطراف سنسور LDS مانعی وجود نداشته باشد؛ در صورت وجود، مانع را برطرف کنید.
LDSگیر کرده است.	بررسی کنید که سنسور LDS توسط اجسام خارجی گیر نکرده باشد (که مانع چرخش عادی رادار می‌شود)؛ اگر چنین است، اجسام خارجی را خارج کرده و به آرامی به سنسور ضربه بزنید.
چرخ حرکتی لغزش دارد.	چرخ‌های حرکتی را پاک کنید و ربات را در مکان دیگری به کار بیندازید.
درپوش رادار گیر کرده است.	جسمی را که درپوش رادار ربات را گیر انداخته است خارج کنید و ربات را برای راه‌اندازی در مکان دیگری قرار دهید.
گیر کرده است.	برای شروع، موانع اطراف دستگاه اصلی را برطرف کنید یا آن را به محل جدیدی منتقل نمایید.
سپر گیر کرده است.	به سپر ضربه بزنید و اطمینان حاصل کنید که به عقب برگشته است.
ربات روی سطح قرار ندارد.	ربات را روی زمین قرار دهید و دوباره راه‌اندازی کنید.
ربات به‌طور صحیح قرار نگرفته است.	ربات را روی یک سطح افقی قرار دهید و دوباره راه‌اندازی کنید.
در ناحیه‌ی ممنوعه راه‌اندازی نشد.	ربات را از ناحیه‌ی ممنوعه دور کرده و به کار بیندازید.
مخزن Mop در هم پیچیده / گیر کرده است.	Mopها را خارج کرده و موهای درهم‌پیچیده و سایر اجسام خارجی را تمیز نمایید.
مخزن Mop نصب نشده است.	Mopها را در مخزن آن نصب کنید.
کیسه‌ی گرد و غبار نصب نشده .	کیسه‌ی گرد و غبار را به‌طور صحیح نصب کنید .
استآب تمیز کافی نیست (یا مخزن آب تمیز نصب نشده است).	مخزن آب تمیز را خارج کرده، مقدار کافی آب تمیز اضافه کنید و مخزن آب تمیز را دوباره نصب نمایید.
مخزن آبِ پسماند پر است (یا مخزن آبِ پسماند نصب نشده است).	مخزن آبِ کثیف را خارج کرده، تمام آب را تخلیه کنید و دوباره نصب نمایید.

ایراد	راه‌حل
تأمین خودکار آب ناموفق بود.	بررسی کنید که فشار آب طبیعی باشد.
	بررسی کنید که شلنگ آب به‌طور صحیح نصب شده باشد.
تخلیه‌ی خودکار آب ناموفق بود.	بررسی کنید که شلنگ تخلیه در حالت طبیعی باشد و فیلتر را تمیز کنید.
تمیزکاری ناکافی است.	اطمینان حاصل کنید که محلول تمیزکننده به‌طور صحیح اضافه شده باشد.
مخزن تمیزکننده‌ی ماپ Mop / پر است. (یا نصب نشده است).	فیلتر مخزن تمیزکننده‌ی ماپ Mop / را خارج کنید، موها و لکه‌های جمع‌شده روی فیلتر را تمیز کرده و دوباره نصب نمایید.
	بررسی کنید که دهانه‌ی مکش آبِ مخزن تمیزکننده‌ی Mop با اجسام خارجی مسدود نشده باشد.
	بررسی کنید که درپوش مخزن آبِ پسماند به‌طور محکم بسته شده باشد.
	بررسی کنید که مخزن آبِ پسماند به‌طور صحیح نصب شده باشد.
عملکرد تمیزکننده‌ی Mop کاهش یافته است یا Mop کثیف باقی می‌ماند.	فیلتر مخزن تمیزکننده‌ی Mop را خارج کنید، موها و لکه‌های جمع‌شده روی فیلتر را تمیز کرده و دوباره نصب نمایید.
	بررسی کنید که دهانه‌ی مکش آبِ مخزن تمیزکننده‌ی Mop با اجسام خارجی مسدود نشده باشد.
	فیلتر مخزن آبِ کثیف در ماژول تأمین و تخلیه‌ی آب را خارج کرده، تمیز کنید و دوباره نصب نمایید.
	بررسی کنید که درپوش ماژول تأمین و تخلیه‌ی خودکار آب به‌طور محکم بسته شده باشد.

حمل و نقل

برای جلوگیری از آسیب به دستگاه، مراحل زیر را برای حمل و نقل ایمن دستگاه دنبال کنید:

- دستگاه را در بسته‌بندی اصلی آن حمل کنید.
- اگر بسته‌بندی اصلی موجود نیست، از بسته‌بندی مناسب و نرم برای محافظت از دستگاه استفاده کنید.

Fakir
HAUSGERÄTE

Üretici/İthalatçı - Manufacturer / Importer:
Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 K.Çekmece / İstanbul, TÜRKİYE
Tel: +90 212 249 70 69
Faks: +90 212 293 39 11
Yetkili Servislerimize www.fakir.com.tr'den ulaşabilirsiniz
Müşteri Hizmetleri: 444 0 241
www.fakir.com.tr

Fakir Hausgeräte GmbH
Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz
Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz
Tel.: +49 7042 / 912-0
Fax: +49 7042 / 912-360
www.fakir.de

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki (2) yıldır.
2. Satıcı ve üretici/ithalatçı tarafından malın tüketiciye teslim tarihi ve yeri yazılarak kaşelenip imzalanmayan garanti belgeleri geçersizdir.
3. Kullanıcının malı tanıtma ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan hasar ve arızalar (çizilme, kırılma, kopma, vb.) garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenir ve bu raporun bir nüshası tüketiciye verilir. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. Belirtilen haller dışında, bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresi boyunca firmamızın garantisi altındadır.
4. Sarf malzemeleri ve kullanıma bağlı olarak eskiyen, yıpranan, kireçlenen, kirlenme nedeniyle işlevini yitiren parçalar ve bu parçaların işlevlerini yitirmesi nedeniyle oluşan hasar ve arızalar, garanti kapsamı dışındadır. Bu parçalar yetkili servislerden ücreti mukabilinde satın alınabilecektir. Yetkili servislerden satın alınmayan parçalar nedeni ile oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
5. Ürüne ilişkin; ürün tanıtımı, montaj işlemleri, teknik kontroller vs. işlemler dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Yetkili servis dışındaki şahısların müdahalesi durumunda, malın tamamı garanti kapsamı dışındadır.
6. Voltaj düşmesi veya yükselmesinden dolayı veya hatalı elektrik tesisatı nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Tüketici, arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapabilir. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükü tüketiciye aittir.
8. Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis edecektir. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçı bu yükümlülükten kurtulur.
9. İş günü; ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve Pazar günleri dışındaki çalışma günleridir.
10. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
11. Malın garanti süresi dışında, servis istasyonları tarafından verilen montaj, bakım ve onarım hizmetiyle ilgili olarak, bir yıl içerisinde aynı arızanın tekrarı halinde tüketiciden herhangi bir isim altında ücret istenemez. Tüketicinin malı kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanmasından kaynaklanan arızalar bu madde kapsamı dışındadır.
12. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, aşağıda sınırlı sayıda sayılan seçimlik haklardan birini kullanabilir:
    a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
    b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
    c. Aşırı bir masraf gerektirmediği taktirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
    d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme
13. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
    a. Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla tekrar arızalanması,
    b. Tamiri için 29029 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği'nde belirtilen gereken azami sürenin aşılması,
    c. Tamirin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.
14. Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranın bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
15. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.
16. Satılan mala ilişkin düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.
17. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
18. Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici hakem heyetlerine ve tüketici mahkemelerine yapabilirler.

GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

MERKEZ ADRESİ : Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 Küçükçekmece, İstanbul / TÜRKİYE

TELEFONU : 0 212 249 70 69

FAKSI : 0 212 251 51 42

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI - KAŞESİ :

Fakir FAKIR ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
HAUSGERÄTE FAKIR ELECTRICAL APPLIANCES IND. & TRADE INC.
Merkez: Halkalı Merkez Mah. Basın Ekspres Cad. No: 39
Küçükçekmece / İstanbul
Tel: +90 (212) 249 70 69 Fax: +90 (212) 296 39 11
Mersis No.: 0385051591000018 İşletme Mrk. İstanbul
Ticaret Sicil No.: 633744 Boğaziçi Kurumlar V.D.3850515910

ÜRÜNÜN

CİNSİ : Robot Süpürge ve Toz Toplama İstasyonu

MARKASI : Fakir

MODELİ : Robert RS 850 Plus

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU :

FAKSI :

FATURA TARİH VE NO :

TARİH - KAŞE - İMZA :

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

Farklı dillerde kullanım kılavuzu için QR kodu okutunuz.

Scan the QR code for the user manual in different languages.

Kullanım kılavuzuna **destek.fakir.com.tr** adresinden de ulaşabilirsiniz.

egaranti kayıt için QR kodu okutun.

egaranti kayıt için **fakir.egaranti.com** adresinden de ulaşabilirsiniz.